



Gazeta Lokalna



Cena 2 zł
(w tym 7% VAT)

INDEX: 320 412
ISSN 1508-0-625

Redaktor prowadzący
Andrzej Kopacki



Gwiazdy jazzu

Czytaj str. 19

Czyje one są?

Wszystko o naszych
ogródkach działkowych.

Str. 18

Awans Mostostalu!

Str. 25



Blask dawnych mistrzów

To było prawdziwe święto dla miłośników lekkiej atletyki w Kędzierzynie-Koźlu. Z okazji 35. rocznicy awansu klubu Chemik do II ligi lekkoatletycznej odbyło się spotkanie byłych zawodników, działaczy i trenerów. To doskonała okazja do przypomnienia historii "królowej sportu" w naszym mieście.



Foto: ŁAG

Str. 25

Boom na opony

Opady śniegu spowodowały, że w ubiegły czwartek ustawili się bardzo długie kolejki przy zakładach zajmujących się wymianą opon letnich na zimowe.

Więcej na str. 4



FABRYKA APARATURY I URZĄDZEŃ
"FAMET" S.A.

W związku z dynamicznym rozwojem Biura Inżynierskiego zatrudniliśmy
INŻYNIERÓW KONSTRUKTORÓW i PROJEKTANTÓW
do pracy w siedzibie firmy w Kędzierzynie-Koźlu
oraz w Oddziałach Biura Inżynierskiego w Opolu i Nysie.

OFERUJEMY PRACĘ NA STANOWISKACH:

- ▶ SPECJALISTA KONSTRUKTOR
- ▶ SPECJALISTA DS. SPRZEDAŻY
- ▶ KIEROWNIK PROJEKTU

ZAKRES OBOWIĄZKÓW:

- Opracowywanie dokumentacji technicznej i projektowej urządzeń
- Opracowywanie ofert
- Nadzór i kierowanie projektami

WYMAGANIA:

- Znajomość oprogramowania AutoCad lub Inventor 3D
- Predyspozycje do pracy zespołowej lub do kierowania zespołami pracowników
- Mile widziana znajomość języka obcego (angielski, niemiecki, rosyjski)

OFERUJEMY:

- Interesującą pracę przy projektach krajowych i zagranicznych w nowoczesnej, dobrze zorganizowanej i dynamicznie rozwijającej się firmie
- Bardzo dobre warunki pracy
- Możliwość stałego podnoszenia kwalifikacji zawodowych
- Atrakcyjne wynagrodzenie

Oferty pracy prosimy przysyłać na adres:

Fabryka Aparatury i Urządzeń "FAMET" S.A.
47-225 Kędzierzyn-Koźle, ul. Szkolna 15 a
tel.: 077 40 52 145, 077 40 52 144, fax: 077 40 52 101

Bój o władzę



WYBORY SAMORZĄDOWE 2006

Pozostało zaledwie kilka dni do wyborów. Ostatnia przed 12 listopada debata prezydencka, organizowana przez "Gazetę Lokalną", odbyła się w sali kina "Chemik". Wojnę, ale na ulotki i plakaty wyborcze, toczą też ze sobą kandydaci do rad. Akcentów wyborczych nie brakuje w dzisiejszym numerze "GL", w którym zamieszczamy 8-stronicowy dodatek. Podsumowujemy też kilkutygodniowy plebiscyt organizowany przez naszą redakcję.



Zostań miss „Lokalnej”

Wybierz najładniejszą dziewczynę "Gazety Lokalnej" spośród Anny Gabrysz (13 lat), Marty Zamory (15 lat), Sabiny Jurczyk (16 lat) i Magdaleny Żyńczak (16 lat). Szczegóły na str. 5 dzisiejszego numeru oraz na www.lokalna.com.pl

Foto: ART.



Ostatni apel



Bolesław Bezeg:

- Im mniej ludzi pójdzie głosować, tym bardziej prawdopodobne, że wygra ktoś, kogo popiera stosunkowo niewielki elektorat.

Rozumiem, że można być rozczarowanym do PiS-u, wszak dla jego zwolenników koalicja z Samoobroną jeszcze rok temu wydawała się niedorzecznym, koszmarnym snem. Pat w parlamencie pchnął jednak partię Jarosława Kaczyńskiego w objęcia Andrzeja Leppera. To musiało zachwiać w jej wyborcach wiarę w sens głosowania.

Rozumiem, że część elektoratu Platformy Obywatelskiej może czuć się rozczarowana. Partia szła z rozmachem i werblami po władzę i w sumie niewiele jej zabrakło do bycia głównym rozgrywającym. Na dodatek nie skorzystała z okazji wejścia do rządu, lecz konsekwentnie tkwi w opozycji, w ten

sposób cementując kompromitującą dla rządu koalicję. Zapewne część wyborców Platformy ma poczucie zmarnowanego głosu.

Rozumiem, że można być zniechęconym do SLD. W ostatnich latach liczba afer z udziałem polityków tej formacji wielokrotnie przekroczyła statystyczne normy. Wybory parlamentarne pokazały, że naród o tym pamięta, a na SLD głosuje obecnie tylko najwerniejszy elektorat, bo nadzieje większości wyborców ulokowane są raczej w innych stronach politycznej mapy.

Rozumiem frustrację elektoratu Ligi Polskich Rodzin. Formacja ta została zepchnięta przez silniejszych koalicjantów do trzeciej ligi i w efekcie ludzie, którzy głosowali na LPR, mogą mieć poczucie, że w ich imieniu rządzi PiS z Samoobroną, więc może w kolejnych wyborach lepiej byłoby głosować na którąś z tych partii?

Rozumiem, że wszystko to, i wiele jeszcze innych aspektów, powoduje, że bardzo wielu naszych współobywateli

chwilowo nie ma ochoty brać udziału w czymś tak skompromitowanym jak polityka, demokracja, wybory itp. Rozumiem, bo i ja nie mam ochoty być kolejny raz oszukany, zmanipulowany, naciągany... Ale wiem także, że winę za to całe zniechęcające do udziału w wyborach odium ponosi polityka na poziomie krajowym, a samorząd to jednak coś innego, bo tu rzeczywistość bardziej liczy się człowiek, a nie partia. Wiem także, że im mniej ludzi pójdzie na wybory, tym większe szanse mają niewielkie grupy wzajemnej adoracji, nieznane większości lokalnej społeczności, ale potrafiące zmobilizować jakąś zdyscyplinowaną część mieszkańców. Im więcej nas pójdzie do urn, tym więcej w tym wszystkim będzie demokracji, a więc rządów nas wszystkich.

To już ostatni mój apel w tej kampanii wyborczej: Czytelniku, idź na wybory! Bo istnieje obawa, że jak przestaniemy chodzić na wybory, to w końcu ktoś nam je skasuje, jak nierentowny pociąg, którym jeździło za mało pasażerów.

Brawo za odwagę



Andrzej Kopacki:

- Nie ma brzydkich kobiet, są tylko mniej lub bardziej zadbane.

Masakra! Ciekawe, kto na nią głosował oprócz niej samej... Chyba niepoprzeze w Afryce. Redakcjo, to nie jest prima aprilis? Może następnym razem zrobicie konkurs na najlepszą twarz Halloween, przynajmniej wygra uczciwie. Na Halloween to mogłaby startować, bo wygląda jak wiedźma.

W taki oto sposób nasi internauci zachęcają dziewczyny do udziału w konkursie Miss Gazety Lokalnej. Skopiowałem

kilka wypowiedzi, aby pokazać, jak ludzie odnoszą się do dziewcząt, które są bez kompleksów i mają odwagę pokazać swoje wdzięki. Ja nie widzę w tym nic złego. Wręcz przeciwnie. Jak mają się czym pochwalić, to niech to robią.

Dziwię się, że co niektórzy reagują na to w tak nieprzystojny sposób. No, ale ludzka zawiść nie zna granic. Czasami odnoszę wrażenie, że za tymi wpisami stoją zazdrosne, zakompleksione nastolatki (najprawdopodobniej koleżanki z klasy i podwórka) lub też szkolni kumple, którym dały kosza.

Uczestniczyć w tym konkursie może każda dziewczyna. Sporo jest racji w stwierdzeniu, że nie ma brzydkich kobiet, są tylko mniej lub bardziej za-

dbane. Zatem bądźcie odważne i nie przejmujcie się wybrkami zazdrości. Konkurs „GL” traktujcie jak zabawę, a nie jak wyrok. Przecież nawet po przegranej cały świat nie zawalił nam się na głowę. Wręcz przeciwnie, wiele osób może was dostrzec. Postrzegajcie go więc jako szansę dla siebie.

Dziś ruszamy z kolejną już edycją konkursu. Cieszę się, że zainteresowanie nim jest coraz większe. Nasz redakcyjny kolega Artur Ściański, który wpadł na pomysł z „miskami”, ma dar przekonywania i nie może się teraz opędzić od dziewczyn, które ustawiły się już w kolejce do udziału w naszej zabawie. To cieszy, bo świadczy tylko o dojrzałości tych młodych istotek.

Śledztwo jest tajne, ale...

Krzysztof Bednarz:

- Jeśli okaże się, że problem korupcji dotyczy Kędzierzyna-Koźla, to nie będzie to problem jakiejś konkretnej partii. To będzie problem wszystkich opcji, które w przeszłości rządziły w Kędzierzynie-Koźlu.



Kilka numerów temu napisałem tekst o śledztwie w sprawie o podejrzenie korupcji w kędzierzyńsko-kozielskim magistracie. Zamiast spodziewanej zachęty do kontynuowania, bądź co bądź wcale niełatwego tematu, posypały się na gazetę groźby wytoczenia nam procesu oraz wyrazy dezaprobaty. Słyszałem o tym, że niejedyn kandydat

do zasiadania w samorządzie był oburzony opublikowaniem mojego tekstu.

Zastanawiam się, czy tak powinna wyglądać postawa kandydatów do władz samorządowych. Czy nie powinni oni być za ujawnianiem przestępczej działalności urzędników? Pewnie od niejednego z nich usłyszę, że o korupcji, owszem, można pisać, ale nie podczas wyborów, a już szczególnie jest to nie na miejscu, kiedy dotyczy to ich kolegów partyjnych. Jako dziennikarz, nie uważam, że nie ma lepszych czy gorszych momentów na pisanie o sprawach korupcyjnych.

Wydawałoby się, że w Kędzierzynie-Koźlu problem korupcji nie istnieje. Nie słyszałem, żeby nasza prokuratura rejonowa w ciągu ostatnich kilkunastu lat postawiła komuś zarzut o korupcję, a sąd w takiej sprawie wydał wyrok. Faktem jednak jest, że Komenda Wojewódzka Policji w Opolu od jakie-

goś czasu prowadzi śledztwo. Śledztwo nie tylko w sprawie, o której pisałem przed trzema tygodniami, ale również na okoliczność innych nieprawidłowości w urzędzie miasta oraz na terenie Kędzierzyna-Koźla. Brzmi to enigmatycznie, no i tak w rzeczywistości jest. Mimo że śledztwo jest objęte tajemnicą, to jednak coś o jego przedmiocie wiadomo. Głównie dzięki temu, że ludzie, którzy uczestniczyli w korupcji, po latach milczenia zaczynają zeznawać.

Chciałbym podkreślić, że jeśli okaże się, że problem korupcji dotyczy Kędzierzyna-Koźla, to nie będzie to problem jakiejś konkretnej partii. To będzie problem wszystkich opcji, które w przeszłości rządziły w Kędzierzynie-Koźlu. Co więcej, nawet tych opcji, które od niedawna coś znaczą na lokalnej scenie politycznej, bo wielu ich członków w międzyczasie zdążyło się przebarwiać.

lek. med. Jolanta - Eliza Pietranek
Specjalista **dermatolog - wenerolog**

- badania dermatoskopowe
(ocena znamion skórnych)
- zabiegi laserowe

K-Koźle,
Al. Jana Pawła II 4/114
0692 187 765

Onkologia i alergologia dermatologiczna



Dobry Kredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY

MINIMUM FORMALNOŚCI, SZYBKA REALIZACJA, DŁUGI OKRES KREDYTOWANIA

GOTÓWKOWE

HIPOTECZNE

KONSOLIDACYJNE

KARTY KREDYTOWE

K-Koźle, ul. Jana Pawła II 4, lp., lokal 124, tel. 483 42 81

Opole, ul. Reymonta 14, lp., lokal 1, tel. 44 17 950 do 951



Felsztynscy

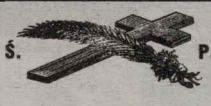
pogrzeby i kremacje

KĘDZIERZYN, ul. Głowackiego 24, tel./fax: 077 483 54 53
KOŹLE, ul. 24 Kwietnia 9, tel.: 077 482 41 41 0601 43 41 84
TEL. Domowy - 077 483 41 84, 482 14 32, 0601 73 41 84



Odeszli...

Wiesława Klich, I. 57
Zyta Zarzycka, I. 62
Władysław Suchowierski, I. 87
Weronika Bednarska, I. 81



Gazeta
Lokalna

„Gazeta Lokalna” – tygodnik, ukazuje się w Kędzierzynie-Koźlu i powiecie kędzierzyńsko-kozielskim.

Adres redakcji: Al. Jana Pawła II 27, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, tel.: 077 483 40 49, fax: 077 483 46 59 e-mail: listy@lokalna.com.pl

Redaguje zespół: Jan Bartoszek, Krzysztof Bednarz, Bolesław Bezeg – redaktor naczelny – e-mail: rednacz@lokalna.com.pl, Jakub Dzwilewski – zastępca redaktora naczelnego – e-mail: zastepca@lokalna.com.pl, Marcin Chlewicki, Andrzej Kopacki, Grzegorz Tabaj (dział sportowy), Marian Marciniak, Kamil Nowak, Paweł Nowak, Adriana Nurzyńska, Katarzyna Ostrowska, Artur Ściański, Anna Ślęczek, Piotr Warner, Michał Wawrzeczek, Zofia Wisła. Redakcja graficzna, strona internetowa: Ewelina Kadyła. Kierownik biura: Beata Witamborska.

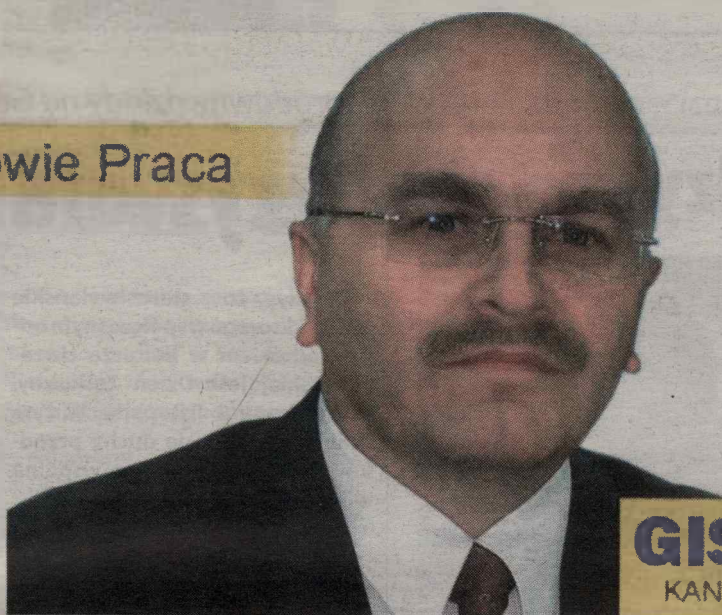
Agencja reklamy i marketingu: Adriana Nurzyńska – tel.: 0 602 395 455, Artur Ściański – tel.: 0 501 404 321. Fax: 077 483 46 59, e-mail: reklama@lokalna.com.pl

Skład: „greatio”, tel.: 0 601 422 132. Korekta: Ewa Żabska. Druk: Drukarnia „Pro Media”, 45-125 Opole, ul. Składowa 4, tel/fax 077 453 18 07.

Wydawca: Miejski Ośrodek Kultury, Al. Jana Pawła II 27, 47-220 Kędzierzyn-Koźle. Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo redagowania i skracania nadesłanych tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.



Edukacja Zdrowie Praca



GISMAN Józef
KANDYDAT DO RADY POWIATU

Lista nr 20 Pozycja 1



Edukacja – potrzeba nam ponadprzeciętnych osiągnięć – bez nich nie będzie innowacji.

Odpowiedz na te potrzeby:

- realizm w kształtowaniu oferty edukacyjnej stwarzającej możliwości kształcenia się i kreowania kariery zawodowej,
- dofinansowanie bazy edukacyjnej (budowa sali gimnastycznej w II LO, termomodernizacja obiektów oświatowych),
- stypendia dla młodzieży,
- stworzenie kompleksu gimnazjum i liceum bilingwalnego jako oferty edukacyjnej wykraczającej poza granice powiatu (zwiększenie subwencji oświatowej),
- wymiana młodzieży,
- Centrum Kształcenia Praktycznego i Ustawicznego jako model współdziałania szkół z partnerami lokalnymi. Przygotowuje młodych ludzi do funkcjonowania na rynku pracy, remont przystani żeglarskiej w Koźlu.



Zdrowie - determinacja w budowaniu bazy medycznej odpowiadającej standardom obowiązującym na europejskim rynku usług medycznych.

Cele wytyczone na lata 2006 – 2010:

- oddanie do użytku oddziału kardiologicznego „Klinika serca” w Koźlu styczeń 2007r,
- budowa oddziałów internistycznego, ortopedycznego i ratownictwa medycznego,
- utworzenie oddziałów diabetologicznego, chemioterapii,
- polepszenie dostępu do lekarzy specjalistów,
- przekształcenie kompleksu poszpitalnego w Sławęcicach w hospicjum i Dom spokojnej starości przy współpracy z Fundacją Roberta Kocho i księciem von Hohenlohe.



Praca - stworzenie klimatu inwestycyjnego zapewniającego nowe miejsca pracy i zwiększającego status materialny mieszkańców poprzez:

- sprowadzenie inwestorów dla Kozielskiego Portu Rzecznego,
- rozwój przetwórstwa rolnego na terenie poligonu w Pokrzywnicy,
- przekwalifikowywanie pracowników zgodnie z potrzebami lokalnego rynku pracy,
- tworzenie miejsc pracy dla osób niepełnosprawnych,
- szkolenia i współpraca z Izbą Gospodarczą Śląsk i Fundacją Rozwoju Śląska i Wspierania Inicjatyw Lokalnych w Opolu,
- modernizacja istniejącej infrastruktury drogowej (ul. Stoczniovców, Szymanowskiego, Towarowa),
- dokończenie budowy łącznika z autostradą,
- zabezpieczenia przeciwpowodziowe – kontynuacja budowy obwałowań,

Realizacja tych planów możliwa jest w gronie dobrze dobranego zespołu
– Głosuj na kandydatów z listy Mniejszości Niemieckiej !!!



KOMITET WYBORCZY

MNIEJSZOŚĆ NIEMIECKA

Kandydaci do Rady Powiatu Lista nr 20

Okręg nr 1

Koźle, Kłodnica, Koźle Rugi

1. GISMAN Józef
2. KRÓL Krystyna
3. KERNER Adam
4. DROST Jerzy
5. SOŁGA Bernard
6. LERCH Ewa

Okręg nr 2

Oś. Pogorzalec

1. WINNICKA Ewa
2. PONIEDZIAŁEK Leszek
3. FILIPIAK Marzanna
4. CZAJKOWSKA Alicja

Okręg nr 3

Oś. Śródmieście, Kurniczka

1. CIEMNIAK Krystyna
2. CZUB Joanna
3. TOBIAS Marek
4. KALIGA Jan

Okręg nr 4

Oś. Piastów, PowstańcówŚl., Azoty
Błachownia, Lenartowice, Olsowa,
Miejsce Kłodnickie, Sławojce

1. ROSENHOF Jerzy
2. PAWELCZYK Ernst
3. FABER-WIECZOREK Gabriela
4. PRUSKO Roman
5. PRZEBIĘDA Edyta
6. SKOLIK Jadwiga
7. PRZYBYŁA Anna
8. SZYMANSKA Agnieszka
9. HASNY Arkadiusz

Okręg nr 5

Pawłowiczki, Reńska Wola

1. GERSTENBERG Bertold
2. HOJDEM Henryk
3. WOŁOWSKA Barbara
4. WAŁACH Stefan
5. LUDWIG Józef
6. TRAUTBERG Jan
7. FLEGEL Wiesława
8. KSOLL Norbert

Okręg nr 6

Bierawa, Cisiek, Polska Cerekiew

1. LEPIORZ Rajnhold
2. HARZ Engelhard
3. WRÓBEL Danuta
4. GROEGER Jan
5. POPLUCZ Bernadeta
6. SIODŁACZEK Walter
7. FRISCHKO Rajmund
8. ANDREJCZUK Mirosław

Odeszła Zyta Zarzycka

Kopalnia wiedzy

W ubiegłą sobotę zmarła Zyta Zarzycka. Była pasjonatką lokalnej historii, współautorką książki „Twierdza Kozielska i jej komendanci” oraz „Monografii miasta Kędzierzyna-Koźla”. Do końca żyła swoją pasją.

Zyta Zarzycka wraz z rodzicami po wojnie przyjechała do Koźla. Tu się uczyła i mieszkała, do czasu studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim. Po studiach wróciła do Koźla i podjęła pracę w Muzeum Czynu Powstańczego na Górze Świętej Anny. Tam spędziła całe swoje życie zawodowe.

Jej kolega historyk dr Ryszard Pacułt wspomina ją jako osobę pracowitą i sympatyczną. – Pamiętam ją jeszcze jako uczennicę, już wtedy bardzo interesowała ją historia – opowiada Ryszard Pacułt i dodaje, że dr Zarzycka posiadała ogromną wiedzę historyczną, szczególnie o trzecim powstaniu śląskim.

Zytę Zarzycką dobrze pamiętają także pracownicy Miejskiej Biblioteki



Zytę Zarzycką do końca pasjonowała historia

Publicznej. Placówce pomagała w przygotowaniu wystaw o historii regionu.

– Pani Zyta udostępniała nam swoje zbiory, i nie tylko. Korzystaliśmy także z jej wiedzy – wspomina Małgorzata Skrzypczak z MBP.

DAG

Lokalne kryminałki

WÓZEK INWALIDZKI pozostawiony pod szpitalem w Koźlu ktoś ukradł 28 października między 9.00 a 13.00. Straty wyniosły 300 zł.

ZGŁOSZENIE O KRADZIEŻY PŁYWADŁA ze stalowych beczek w Bierawie policja otrzymała 31 października. Pływadło zniknęło już 19 października.

W BARZE PRZEBYWAŁA osoba pokrzywdzona, gdy z jej torebki skradziono telefon komórkowy. Miało to miejsce 31 października w Śródmieściu. Straty oszacowano na 700 zł.

CIĄGNIK URSUS C360 przywłaszczyla sobie w okresie między 18 czerwca a 2 listopada 38-letnia kobieta i do tej pory nie oddała. Właścicielka ciągnika oszacowała swoje straty na ok. 12. tys. zł.

TELEFON KOMÓRKOWY z miesz-

kania w Koźlu ukradł 31 października nieznany sprawca. Straty to ok. 300 zł.

1,7 PROMILA ALKOHOLU w wydychanym powietrzu miał 26-latek, którego policja zatrzymała 2 listopada w Koźlu na ulicy Garnarskiej. Mężczyzna został doprowadzony do prokuratury, która zarządziła nad nim dozór policyjny.

650 ZŁOTYCH Z KIESZENI MĘŻCZYZNY ukradła w Polskiej Cerekwi 48-letnia kobieta. Policja z tamtejszego rewiru zatrzymała ją 4 listopada.

MERCEDESA Z WYPOŻYCZALNI na terenie Kędzierzyna-Koźla przywłaszczył sobie 43-letni mieszkaniec Ostrowa Wielkopolskiego. Do tej pory mężczyzna nie oddał samochodu. Straty to 15 tys. zł. Przepięstwo zostało zgłoszone na policję 4 listopada.

Zebrała ASK

W ognie czy awangardzie województwa?

Ile funduszy?

Kędzierzyn-Koźle jest w czołówce gmin Opolszczyzny w pozyskiwaniu pieniędzy unijnych. Wbrew opiniom niektórych kandydatów na prezydenta miasta także raport urzędu marszałkowskiego wykazuje, że w ogólnym bilansie środków pozyskanych przez samorządy w latach 2000-2006 gminy i samorząd powiatowy pozyskały najwięcej środków pomocowych, z wyjątkiem Opola.

W większości programów lokujemy się od drugiej do piątej pozycji. Najstabilniej wypadamy przy podziale środków z kontraktu wojewódzkiego. W latach 2001-2005 plasowaliśmy się na miejscu siódmym,

natomiast w 2006 roku na jedenastej, przedostatniej pozycji.

Ostatecznie w zestawieniu przygotowanym przez urząd marszałkowski nasz powiat, w tym głównie gmina Kędzierzyn-Koźle jako największy samorząd powiatu, plasuje się na drugim miejscu w województwie. Do 30 czerwca 2006 roku pozyskano ponad 186 mln zł na 272 projekty. Więcej od nas pieniędzy pozyskało miasto Opole, które zrealizowało 406 projektów. Mniej środków, ale więcej projektów pozyskały samorządy powiatów: brzeskiego, nyskiego i opolskiego ziemskiego.

JAD

Starodawne dziady na Górze Świętej Anny

Przywołali duchy przodków

Dziady to starosłowiańskie święto, którego współczesnym odpowiednikiem w kulturze chrześcijańskiej jest Dzień Zaduszny, obchodzony 2 listopada. W tym dniu wspomina się duchy przodków i zaprasza się je na wspólną wieczerzę przy ogniu.

W tym roku już po raz drugi na Górze Świętej Anny zebrali się ludzie kultywujący tradycje starosłowiańskie. W blasku pochodni odbył się obrządek, którego tradycje sięgają czasów przedchrześcijańskich. Kapłani przywoływali duchy przodków i bogów, których częstowali miodem wlewającym w ogień.

Pomimo fatalnej pogody do amfiteatru na Górze Świętej Anny, gdzie przeprowadzono obrządek, przyjechało kilkudziesięciu miłośników kultury

słowiańskiej.

– Pojechaliśmy tam praktycznie w ciemno, gdyż wcześniej nikogo z organizatorów nie znaleźliśmy. Nie mieliśmy pojęcia, co zastaniemy na miej-



Rogiem miodu wznoszono toasty za przodków

scu – opowiada Anka z Kędzierzyna-Koźla.

– Przez chwilę obawiałam się, że trafimy na zgrupowanie jakichś narodowych socjalistów, którzy bardzo często łączą się z organizacjami neopogańskimi – dodaje Aleksandra. – Jednak po dziadach, gdy mieliśmy okazję porozmawiać z organizatorami spotkania, zapewnili nas oni, że ich zgrupowanie nie ma nic wspólnego z tego typu ruchami.

Związek Słowiańska „Wiara” od kilku lat kultywuje tradycje polskiej kultury przedchrześcijańskiej. Jego członkowie organizują obrządki świąteczne według tradycji naszych przodków. Kolejną imprezą organizowaną przez związek będzie święto Jarych Godów, które wypada w nocy z 21 na 22 grudnia.

Tekst i foto: ŁAB

Wyremontowana Grunwaldzka

Oficjalnie oddano do użytku zmodernizowaną ul. Grunwaldzką. Remont trwał miesiąc i kosztował blisko 1,5 mln złotych, z czego niespełna milion pochodził z budżetu Unii.

Projekt modernizacji drogi Grunwaldzkiej jest projektem współfinansowanym ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego.

– To, że dzisiaj tutaj stoimy i możemy oddać do użytku wyremontowaną



Uroczyste otwarcie zmodernizowanej ul. Grunwaldzkiej

Grunwaldzka w liczbach

– podczas remontu sfrezowano 8220 m kw. powierzchni
– zużyto 411 ton mieszanki mineralno-bitumicznej

– na drodze znajduje się 91 studzienek kanalizacyjnych
– wyłożono z kostki betonowej 3773 m kw. chodnika
– wyłożono 2098 m krawężnika

drogę, jest dla Państwa bez wątpienia ogromnym sukcesem – mówił podczas uroczystości Józef Kotyś, wicemarszałek województwa opolskiego. – Ta inwestycja pokazuje, że warto czasami zaciekać i nie bać się przeciwności. Po pierwszym podziale środków unijnych znaleźli się Państwo na liście rezerwowej i tylko dzięki temu, że inni przestraszyli się warunków realizacji projektu, a Państwo nie, mógł on zostać zrealizowany właśnie w Kędzierzynie-Koźlu.

Podczas uroczystości nie zabrakło oficjalnego przecięcia wstęgi, którego dokonali Józef Gisman, starosta kędzierzyńsko-kozielski, wspólnie z wicemarszałkiem województwa opolskiego Józefem Kotysiem, przewodniczącym rady powiatu Teodorem Bekiem, wicestarostą Haliną Damas-Lazowską oraz dyrektorem Zarządu Dróg Wojewódzkich Bogdanem Poliwodą.

Tekst i foto: ADA

Akcja Znicz

Spokojnie

Trzytnaście kolizji i pięciu nie-
trzeźwych kierujących to bilans tegorocznej akcji „Znicz” na terenie powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego.

Prawie 90 policjantów z drogówki i prewencji wspólnie z funkcjonariuszami straży miejskiej czuwało w świąteczny weekend nad bezpieczeństwem w okolicach kędzierzyńsko-kozielskich nekropoli.

– We Wszystkich Świętych piesi i kierowcy byli bardzo zdyscyplinowani. Gorzej było w dni poprzedzające – ocenił sytuację w rejonie cmentarza na osiedlu Kuźniczka sierż. sztab. Marek Gajek z kędzierzyńsko-kozielskiej drogówki.

Policjanci zadbali też o płynny i bezpieczny przejazd na drogach dojazdowych do cmentarzy i na głównych trasach.

– Pomimo złej pogody i trudnych warunków drogowych nikt nie zginął ani nie został ranny. To były wyjątkowo spokojne dni – podkreślił asp. sztab. Helmut Musioł, naczelnik sekcji ruchu drogowego KPP w Kędzierzynie-Koźlu.

W trakcie sześciodniowych działań zatrzymano dwa prawa jazdy i sześć dowodów rejestracyjnych.

Tekst i foto: Marian MARCINIAK

Od świtu do zmierzchu

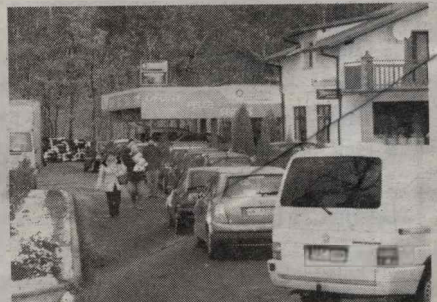
Opady śniegu spowodowały, że w ubiegły czwartek ustawiły się bardzo długie kolejki przy zakładach zajmujących się zakładaniem opon zimowych.

Gdy spada temperatura otoczenia, zalecana jest przez producentów samochodów, jak i opon zmiana opon na zimowe. Te zimowe zrobione są z trochę innej mieszanki gumy, aby w niższej temperaturze nie traciły swoich walorów. Zwykle pierwsze opady śniegu powodują, że przed punktami wymiany opon ustawiają się kolejki. Tak było i tym razem.

– W czwartek po Wszystkich Świętych zaczęliśmy pracę od ósmej rano, a zakończyliśmy koło dziewiątej wieczorem – powiedział nam właściciel jednego z zakładów wulkanizacyjnych, Adam Podworski. – Podobny tłok był również w piątek, gdy znów pracowali-

śmy od rana aż do późnego wieczoru. W ubiegłym roku też było sporo klientów, lecz ta największa fala po pierwszym ataku zimy nastąpiła kilkanaście dni później.

Tekst i foto: WAR



Kolejka przed zakładem wulkanizacyjnym Adama Podworskiego w czwartek

SPRZEDAŻ OPON NOWYCH

Serwis ogumienia ciężarowy i osobowy

Tel./fax 077/ 482 96 08

FHU STANGUM

(dawny OPON CAR)
ul. Dunikowskiego 24
47-200 Kędzierzyn-Koźle

W OFERCIE: FELGI, AKUMULATORY, KOŁPAKI
SEZONOWE PRZECHOWYWANIE OPON NISKIE CENY DUŻY WYBÓR

Baza danych Bohdana Cieślaka

Listy według listy

Mieszkańcy czwartego okręgu wyborczego, którzy znaleźli w swoich drzwiach imiennie zaadresowane materiały wyborcze Bohdana Cieślaka, zastanawiają się, czy dyrektor MZBK nie skorzystał bezprawnie ze służbowej listy lokatorów.

Koperty zawierające ulotki wyborcze dyrektora Miejskiego Zarządu Budynków Komunalnych mieszkańcy znaleźli w swoich drzwiach lub wełknięte w szparę przy skrzynce pocztowej. Zdziwienie potencjalnych wyborców wzbudził fakt, że na kopertach widniało ich imię, nazwisko i dokładny adres. Pytanie: skąd dyrektor MZBK miał szczegółowe dane osobowe? Mieszkańcy przypuszczają, że Bohdan Cieślak znalazł je w spisie lokatorów MZBK.

Jak dowiedzieliśmy się w Biurze Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, nie wolno bez zgody właściciela wykorzystywać danych osobowych do innego celu niż ten, w którym zostały one podane. Zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych dane można przetwarzać tylko i wyłącznie w tym celu, w którym podał je ich właściciel lub na jaki wyraził zgodę.

- Jeżeli dane zostały zebrane w celu realizacji umowy pomiędzy MZBK a najemcami, to tylko w tym celu powinny być wykorzystywane - mówi rzecznik prasowy GIODO Małgorzata Kałużyńska-Jasak, która informuje, że każdy, kto uważa, że jego dane zostały nieprawidłowo wykorzystane, może złożyć skargę do GIODO. Za złamanie prawa ochrony danych osobowych grozi kara grzywny lub pozbawienia wolności do dwóch lat.

Bohdan Cieślak tłumaczy, że listę

osób, do których dotarły jego ulotki, kompletował od czterech lat, a pomysł zrodził się podczas zbierania poparcia dla list przed ubiegłymi wyborami. Adresy, które znalazły się w bazie danych dyrektora Cieślaka, według jego słów trafiły tam pocztą pantoflową. Znajomi przekazywali dane swoich znajomych, a kandydat do rady powiatu liczył, że ludzie przekazują mu adresy, których właściciele nie będą mieli nic przeciwko temu. Dyrektor MZBK twierdzi, że przy tworzeniu spisu adresatów ulotek korzystał także z książki telefonicznej, nazwisk na domofonach oraz pomocy spółdzielni mieszkaniowej. Prezes RSM „Chemik” Janusz Kmiecik nic nie wie o sprawie. - Nie pamiętam żadnej prośby o adresy i nie wyobrażam sobie, żeby ktośkolwiek udzielał takich informacji - mówi prezes Kmiecik.

Na domofonach często znajdują się nieaktualne nazwiska, a książki telefoniczne podają tylko ulicę, bez nazwy domu. Anonimowa czytelniczka w swoich drzwiach znalazła kopertę zaadresowaną na matkę, która od lat z nią nie mieszka. Dyrektor MZBK tłumaczy to możliwością wprowadzenia go w błąd przez ludzi, którzy podawali mu adresy.

Okazuje się, że Bohdan Cieślak nie wiedział także o obowiązku zgłoszenia stworzonej bazy danych w biurze GIODO. - To nie jest żadna baza danych, tylko taka lista. Dziś adresuje koperty, ale jutro listy z adresami będą zniszczone - tłumaczy dyrektor i dodaje, że z dokumentów MZBK wzięł tylko dane pracowników. Ponadto obiecuje przeprosić mieszkańców, którzy poczuli się urażeni umieszczeniem ich danych w spisie.

DAG

Wybory 2006

Władza ma pomagać

Wczoraj gościł w Kędzierzynie-Koźlu Donald Tusk, lider Platformy Obywatelskiej.

Ponad godzinę w sali kina „Chemik” trwało spotkanie przewodniczącego PO z mieszkańcami naszego miasta. Donald Tusk zarekomendował wszystkich kandydujących do samorządów liderów miejscowej struktury PO oraz Roberta Węgrzyna, kandydata Platformy na prezydenta miasta.

- Chciałbym wszystkim startującym w wyborach powiedzieć, żeby sięgając po władzę, pamiętali, że mają pomagać zwykłym ludziom, a nie panować nad nimi - powiedział wczoraj Donald



Wczoraj Donald Tusk odwiedził Kędzierzyn-Koźle

Tusk.

Podczas spotkania mieszkańcy mogli zadawać pytania liderowi Platformy Obywatelskiej. Nie obyło się bez krytycznych pytań pod adresem gościa.

Więcej o wizycie Donalda Tuska w następnym wydaniu „Gazety Lokalnej”.

Tekst i foto: KBD

Zostań miss „Lokalnej”

Wybierz najładniejszą

Wejdź na stronę internetową „Gazety Lokalnej” - www.lokalna.com.pl, i wybierz najładniejszą dziewczynę w listopadzie. Do wygrania zaproszenie do Parku Wodnego w Tarnowskich

Górach dla czterech osób. Głosy na kandydatki można oddawać również na poniższym kuponie. Szczegóły w internecie.

Redakcja

Filia urzędu pocztowego powstanie w Sławięcicach

Pocztą wraca

Dwa lata temu ze względu na zbyt duże koszty utrzymania zamknięto pocztę w Sławięcicach. Niebawem na osiedlu powstanie filia placówki w Śródmieściu.

Wprawdzie przez pewien czas mieszkańcy tej dzielnicy odwiedzali punkt, gdzie mogli wysłać korespondencję, jednak do najbliższej poczty musieli już dojeżdżać, albo do centrum Kędzierzyna-Koźla, albo do Ujazdu.

Pod koniec listopada przy ul. Sławięcickiej zostanie otworzona

jednoosobowa agencja poczty, będzie działać w godzinach od 8.00 do 15.00. - Placówka ma świadczyć pełen zakres usług pocztowych - zapowiada Piotr Pietrasz, regionalny rzecznik prasowy Poczty Polskiej. Agencja będzie filią Urzędu Pocztowego nr 4 w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Judyma.

DAG

W tym budynku już niedługo zostanie otworzona filia poczty



Foto: WAR

Osiedle Koźle Rogi ma obiekt na miarę XXI wieku

Jak z bajki

Zmodernizowany Dom Kultury „Kubiczek” w Koźlu Rogach robi na wszystkich mieszkańców ogromne wrażenie. Są i tacy, którzy twierdzą, że teraz niejedno miasto wojewódzkie może pozdrościć Rogom takiej placówki.

Wewnątrz domu kultury znajduje się duża sala o pow. 220 m kw., zaplecze kuchenne oraz kawiarnia. Nie brak też pomieszczeń dla różnych organizacji. Przygotowano tam miejsce dla dzielnicowego, rady osiedla, Rogowskiego Towarzystwa Sportowego oraz Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Niemców na Śląsku Opolskim. W budynku znajduje się też mieszkanie dla przyszłego gospodarza. Cały obiekt jest przyjazny dla osób niepełnosprawnych, gdyż posiada odpowiednie podjazdy. Niepełnosprawni mogą też bez problemu korzystać z tamtejszych sanitariatów.

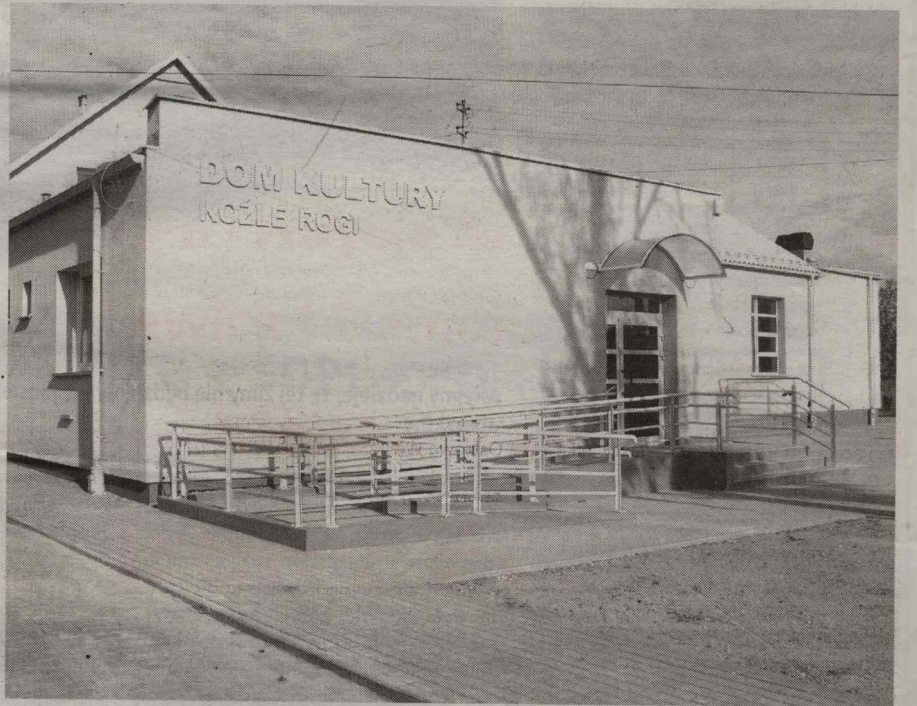
Miasto, które jest wła-

ścicielem obiektu, wymieniło w środku całą instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania, wyposażając „Kubiczek” w nową kotłownię. Wokół budynku znajduje się nowy przestronny parking.

Mieszkańcy osiedla chcieliby, aby placówka przeszła pod skrzydła

Miejskiego Ośrodka Kultury w K-K, który jest gwarantem, że nowy obiekt będzie tętnił życiem. Wówczas z oferty kulturalnej „Kubiczka” mogłaby również korzystać młodzież z innych części miasta. Inwestycja pochłonęła w sumie ok. 1,95 mln zł.

Tekst i foto: ANKO



Nowy „Kubiczek” robi wrażenie

**PLAST - TECHNIK I
STUDIO OKIEN I DRZWI PVC ALU**

OKNA

**PROFILE
3,4,5 komorowe
NAJNIŻSZE CENY**

SAM WYBIERASZ PREZENT :

ROLETKA W PROWADNICACH

lub PARAPET tylko 1 zł *

DRZWI ROLETY BRAMY

**PORTA
DRZWI**

**RABAT
NA MONTAŻ**

ul. Kozielska 125 tel/fax 481 77 90 tel. 483 12 12 godz. 9.00 do 17.00
ul. Harcerska 19 DH ŚWIATOWID tel. 483 43 49 godz. 12.00 do 16.00

* szczegóły promocji u sprzedawców

ROK PODATKOWY
2006

TERMINY !!!

- **10 listopada** mija termin złożenia deklaracji rozliczeniowych i zapłaty składki na ubezpieczenie społeczne, zdrowotne i Fundusz Pracy przedsiębiorców nie zatrudniających pracowników za miesiąc 10/2006. 51- 535,50 zł (z chorobowym) 51- 499,82 zł (bez chorobowego) 52- 169,47 zł 53- 35,68 zł
- **15 listopada** mija termin składania deklaracji oraz wpłat do ZUS za miesiąc 10/2006 dla osób prowadzących działalność gospodarczą zatrudniających pracowników.
- Koszty uzyskania przychodu **102,25 zł**
- Podwyższone o 25% **127,82 zł**
- Kwota zmniejszenia podatku **530,08 zł**
- Minimalne wynagrodzenie brutto **899,10 zł**

Podstawa obliczania podatku w złotych	Podatek wynosi
Ponad	Do
	37 024,00
	19% podstawy obliczenia minus kwota 530,08 zł
37 024,00	74 048,00
	6 504,48 + 30% nadwyżki ponad 37 024,00 zł
74 048,00	
	17 611,68 + 40% nadwyżki ponad 74 048,00 zł

- Ubezpieczenie zdrowotne osób prowadzących działalność gospodarczą oraz osób współpracujących
Wrzesień – Listopad 2006:

Ubezpieczenie	169,47 zł
Odliczenie od podatku	150,10 zł
Nie odliczane od podatku	19,37 zł

- Minimalne wynagrodzenie uczniów w miesiącach
Wrzesień – Listopad 2006:

1 klasa	2 klasa	3 klasa
97,09 zł	121,36 zł	145,64 zł

- Podstawy składek na ubezpieczenie społeczne osób prowadzących działalność gosp. oraz osób z nimi współpracujących
Wrzesień – Listopad 2006:

Ubezpieczenia społeczne	1 456,36 zł
Ubezpieczenie zdrowotne	1 936,75 zł

Przeciętne wynagrodzenie w II kw. 2006 roku	2 427,27 zł
---	-------------

DIETY I RYCZAŁY

Dieta	Nodeg	Dojazd
22,00 zł	33,00 zł	4,40 zł

- Maksymalna stawka za 1 km przebiegu pojazdów prywatnych używanych do celów służbowych:

Sam. Osob. do 900 cm ³	0,4894 zł
Sam. Osob. pow. 900 cm ³	0,7846 zł
Dla motocykla	0,2161 zł
Dla motoroweru	0,1297 zł

- Maksymalna miesięczna kwota ryczałtu za używanie sam. osob. w gminie i mieście do 100 tys. mieszkańców:

Do 900 cm ³	Powyżej 900 cm ³
Limit 300 km 146,82 zł	Limit 300 km 235,38 zł

ODSETKI

- Ustawowe:
od 15.10.2005 wynoszą **11,5%**
- Od zaległości podatkowych:
od 01.03.2006 wynoszą **11%**

Stan odsetek oraz pozostałych informacji na dzień 07.11.2006r.

D

BIURO RACHUNKOWE
ul. Bałwirczaka 1, 47-200 K-Koźle
(koło Banku Śląskiego w Koźlu)
tel.: 077 482-68-05
e-mail: damir@pro.onet.pl

Z dużej chmury mały deszcz

Pogadali

Spotkanie wszystkich zarządców dróg działających na terenie miasta i powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego, a poświęcone zimowemu utrzymaniu dróg nie przyniosło spodziewanych rezultatów.

Głównym celem spotkania, zorganizowanego przez Radę Osiedla Stare Miasto, było doprowadzenie do lepszej współpracy pomiędzy zarządcami dróg w okresie zimowym. Jednak szanse na to są niewielkie. Intencją organizatorów było wspólne uzgodnienie pewnych spraw, aby nie powtarzano już błędów z poprzedniej zimy.

Bogusław Pilch, reprezentujący miejscowy oddział Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad (GDDKiA), przekonywał, że wywożenie śniegu z poboczy jest bardzo kosztowne.

- Tego nie robią nawet najbogatsze państwa na świecie, a od nas się tego wymaga – ubolewa kierownik Pilch.

Uczestnicy dyskusji zwrócili uwagę

Infrastruktury Urzędu Miasta w K-K.

- Obawiam się, że tej zimy będzie tak samo jak przed rokiem. Bo tam, gdzie kucharek sześć, nie ma co jeść – argumentował inny członek RO Stare Miasto, Władysław Uksik. – Tu jest potrzebny jeden zarządca albo przynajmniej jakiś koordynator. Najlepiej, gdyby to była gmina.

Komendant Straży Miejskiej w K-K Mirosław Dąbrowski zapewnił, że jego ludzie będą bardziej surowi i wymagający. Przypomniał, że poprzedniej zimy strażnicy miejscy nałożyli wiele mandatów. Kierowali też wnioski do sądu grodzkiego: - Nie twierdzą, że teraz będziemy nakładać mandat za mandatem, ale z pewnością należy się liczyć z dużą liczbą upomnień.

Arkadiusz Kryś, p.o. kierownika Wydziału Infrastruktury Drogowej Starostwa Powiatowego w Kędzierzynie-Koźlu, przypomniał, że w grudniu podczas najintensywniejszych opadów śniegu na rynku istniał poważny deficyt



Miejmy nadzieję, że tej zimy nie będziemy już musieli oglądać takich obrazków

na fakt, że w samym mieście jest kilku zarządców dróg, co bardziej utrudnia niż ułatwia ich utrzymanie. Jeden gospodarz jest lepszym rozwiązaniem. Kiedyś utrzymaniem dróg w mieście zajmowała się tylko gmina, która wszystkie ulice miała pod swoimi skrzydłami. Teraz mamy drogi gminne, powiatowe, wojewódzkie, krajowe, osiedlowe oraz zakładowe i panuje bałagan.

- Dlaczego mówimy tu o współpracy? – pytał w trakcie spotkania przewodniczący RO Stare Miasto Stanisław Mróz. - Bo mieszkańcom trudno zrozumieć, że np. jedną ulicą opiekuje się trzech zarządców. I standardy jej zimowego utrzymania są różne w zależności od miejsca. Przykładowo na tej samej drodze jeździć jest odśnieżona, a chodnik już nie. To jest chore.

Trzeba egzekwować

Przedstawiciele rady osiedla doszli do wniosku, że to głównie straż miejska powinna skuteczniej egzekwować obowiązki nałożone na poszczególnych zarządców. Musi też lepiej reagować na sygnały i uwagi napływające od mieszkańców.

- Ja wręcz zachęcam ludzi do takiego właśnie „donoszenia” na nierzetelnych zarządców. Kiedyś nawet zaproponowaliśmy, aby nagradzać mieszkańców za takie zgłoszenia, ale radca prawny urzędu miasta uznał, że nie jest to najlepszy pomysł – wyjaśnił Jan Kwiczak, kierownik Wydziału Ochrony Środowiska i

Przy PG nr 1 w K-K powstaje hala sportowa

Pierwszy krok

Ruszyła budowa hali sportowej przy Publicznym Gimnazjum nr 1 w Kędzierzynie-Koźlu. Inwestycja pochłonie około 3 mln zł i powinna zostać ukończona na początku 2008 r. Wykonawcą jest Przedsiębiorstwo Budowlane ZUR w Gliwicach.

Projekt nowej hali o powierzchni 750 m kw. zakłada, że w środku znajdować się będzie pełnowymiarowa płyta boiska oraz składane trybuny na 120 osób.

Pieniądze na to zadanie pochodzą z różnych źródeł. Miasto wyłoży na ten cel przeszło 2,1 mln zł. Ministerstwo Sportu przekazało za pośrednictwem Urzędu Marszałkowskiego w Opolu 750 tys. zł. Spora kwota, sięgająca ok. 150 tys. zł, pochodzi od sponsorów, których pozyskała szkoła.

Jak poinformował nas Andrzej Sączko, nauczyciel wuefu w kozielskim gimnazjum, rozbiórkę asfaltowej masy bitumicznej na przyszkolnym boisku, gdzie stanie nowa hala, prowadzi Przedsiębiorstwo Robót Drogowych i Mostowych w K-K. Koszt zadania to ok. 35 tys. zł. Natomiast rozbiórkę podkładu pod asfaltem (ok. 30 tys. zł) sfinansuje PL Bitunowa wraz ze spółką MWiK, która położy też nowy



Prace budowlane na przyszkolnym boisku już ruszyły. Na początku 2008 r. w miejscu tym stanie potężna sala gimnastyczna.

K-K - Chciałbym też podziękować urzędowi marszałkowskiemu, no i oczywiście miastu, które poniesie największy ciężar finansowy całej inwestycji.

Tekst i foto: ANKO

Śmieci wielkogabarytowe

Gdzie, jak i kiedy?

O ile wywóz drobnych odpadów odbywa się na bieżąco, to by wyrzucić np. wersalkę, musimy poczekać do organizowanego co jakiś czas wywozu śmieci wielkogabarytowych.

W Kędzierzynie-Koźlu wywozem śmieci wielkogabarytowych zajmuje się firma Remondis. W najbliższym czasie wywóz planowany jest na siedmiu osiedlach: 18 listopada w Cisowej, Miejscu Kłodnickim i na Kuźniczce, 25 listopada w Lenartowicach, Blachowni i Sławięcicach oraz 2 grudnia w Azotach. W tym czasie mieszkańcy, którzy chcą się pozbyć odpadów wiel-

kogabarytowych, powinni je wynieść w miejsca, skąd zwykle wywożone są śmieci. Wśród rzeczy zabieranych przez firmę znajdują się np. wersalki, stare telewizory czy meble. Do śmieci wielkogabarytowych nie zaliczają się odpady komunalne, wtórne, opony samochodowe oraz gruz.

Wywozem nietypowych śmieci zajmują się także Usługi Komunalne, które podpisały umowy z niektórymi wspólnotami mieszkaniowymi. Spółka proponuje także wywóz śmieci wielkogabarytowych na zamówienie. Koszt pozbycia się zbędnych sprzętów na zamówienie to około 200 zł za tonę.

DAG

Wyrok w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

Dnia 11 października 2006 r.

Sąd Rejonowy w Kędzierzynie-Koźlu – Wydział VI Grodzki w składzie:
Przewodniczący: SRR Wojciech Zięba
Protokolant: Agnieszka Kamińska

Przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Kędzierzynie-Koźlu, po rozpoznaniu w dniu 11 października 2006 r. sprawy **Ingridy Śledzickiej** – córki Józefa i Elżbiety z d. Dubanik, ur. 27.05.1958 r. w Kędzierzynie-Koźlu, oskarżonej o to, że:

w dniu 27 lipca 2006 r. w Dzięgowicach na ul. Kozielskiej kierowała rowerem, będąc w stanie nietrzeźwości - I badanie – 0,83 mg/l, II badanie – 0,81 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu, tj. przestępstwo z art. 178 a § 2 kk.

1. Uznaje oskarżoną Ingridę Śledzicką za winną popełnienia zarzucanego jej, a opisanego wyżej przestępstwa z art. 178 a § 2 kk i wymierza jej za nie na podstawie art. 178 a § 2 kk przy zast. Art. 34 § 1 kk w zw. z art. 35 § 1 kk karę 6 (sześciu) miesięcy ograniczenia wolności, zobowiązując ją do wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 20 (dwudziestu) godzin w stosunku miesięcznym.
2. Na podstawie art. 42 § 2 kk orzeka się wobec oskarżonej środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych kategorii A na okres 2 (dwóch) lat.
3. Na podstawie art. 42 § 1 kk orzeka wobec oskarżonej środek karny w postaci zakazu prowadzenia rowerów na okres 3 (trzech) lat.
4. Na podstawie art. 50 kk orzeka podanie wyroku do publicznej wiadomości poprzez publikację jego treści, z podaniem imienia i nazwiska oskarżonego w gazecie lokalnej „Gazeta Lokalna” w Kędzierzynie-Koźlu.
5. Na podstawie art. 624 § 1 kpk zwalnia oskarżoną w całości od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych.

Tekst i foto: ANKO



KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW "POROZUMIENIE"

OKRĘG WYBORCZY Nr 2

Pogorzelec - Leśna

LISTA Nr 18

POZYCJA Nr 1

LEON PIECUCH

Kandydat do Rady Powiatu

POTRAFIĘ POMÓC

Moje główne cele:

- tworzenie nowych stanowisk pracy
- wspieranie akcji "bezpieczne miasto"
- osłona socjalna osób najuboższych
- ułatwienie dostępu do służby zdrowia



"Nie trzeba być bogatym żeby pomagać innym,
wystarczy mieć dobre serce i kochać ludzi."

MOJA PARTIA - TO WYBORCY

Jestem wolny od nacisku partii politycznych.



Proszę o głos w wyborach

Wasz przyjaciel - Leon PIECUCH



Jacek Wierzyński

Kandydat do Rady Powiatu
w Kędzierzynie-Koźlu



nr 1 lista 5

Dla Regionu

Uczciwe działania

Najważniejsza Rodzina i Zdrowie

Stanę na straży równego dostępu naszych mieszkańców do Opieki Zdrowotnej.

Poprę wyraźne określenie „koszyka usług” bezpłatnego dla wszystkich bez związku z zasobnością Waszych portfeli.

Będę uważnie patrzył na ręce władzy publicznej odpowiedzialnej za funkcjonowanie Opieki Zdrowotnej.

Poprę wprowadzenie zróżnicowania w ubezpieczeniach zdrowotnych,
a więc dopuszczenie do rynku innych „Kas” niż obecny NFZ, który zachowuje się jak monopolistyczna władza.

Poprę Listę szpitali państwowych które po dostosowaniu do wymogów 2010 roku, będą stanowiły bazę dla podstawowego koszyka usług w lecznictwie zamkniętym i będą realizowały konkretne standardy usług medycznych.

Poprę powstające prywatne szpitale, a więc z kapitałem uzyskanym przez ich twórców.

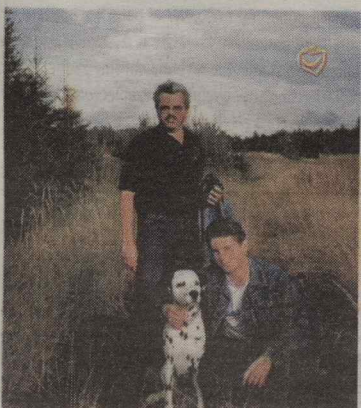
Stanę na straży praw pacjenta

Zadbam o to!

Publikacja sfinansowana ze środków Komitetu Wyborczego Platforma Obywatelska RP

Urodziłem się 17.08.1958 w Zabrzu. Ojciec był Profesorem w Katedrze i Klinice Protetyki Stomatologicznej Śląskiej Akademii Medycznej. Mama i siostra są lekarzami stomatologami w rodzinnych Gliwicach. Śląską Akademię Medyczną ukończyłem w 1981 roku i po dyplomatorium otrzymałem etat naukowo-dydaktyczny w II Katedrze i Klinice Laryngologii w Zabrzu, gdzie w 1985 uzyskałem I st., a w 1989 r. II st. specjalizacji z otolaryngologii. W 1988 r. powołany zostałem na konsultanta Kliniki Fizjopneumonologii Śl.A.M. W Zabrzu, gdzie konsultowałem chorych do 1996 roku, pracując już w Koźlu. W 1992 i 1999 roku po wygraniu konkursu, zostałem Ordynatorem Oddziału Laryngologii Szpitala Zespołowego w Koźlu. Rezygnując z ordynatury, złożyłem na ręce dyrektora SP ZOZ w dn.01.09.2003. Za porozumieniem stron. 6.10.2004 przeszedłem do pracy w Wojewódzkim Ośrodku Medycyny Pracy w Opolu z/s w Kędzierzynie-Koźlu, gdzie jestem zastępcą Kierownika Poradni Chorób Zawodowych i prowadzę Poradnię Otolaryngologiczną, Foniatryczną i Pracownię Wideoendoskopii. Od 1992 roku mieszkam z rodziną w Kędzierzynie-Koźlu. W latach 1995-1999 byłem zastępcą Dyrektora ZOZ Kędzierzyna-Koźle do spraw lecznictwa i p.o. Dyrektora SP ZOZ do marca 2000 r. Po powołaniu w 1997r. otrzymałem z rąk Wojewody Opolskiego Ryszarda Zembańskiego „Medal za ofiarność i odwagę” za bezpieczną ewakuację Szpitala. Byłem radnym Powiatu Kędzierzynie-Kozielskiego pierwszej kadencji. Współpracuję z Zespołem Szkół Specjalnych w Kłodnicy

Jestem żonaty - moja żona Elżbieta jest lekarzem ginekologiem. Mam syna. Łukasz jest studentem wydziału Matematyczno-Fizycznego Politechniki Śląskiej. Od początku istnienia jestem członkiem Platformy Obywatelskiej, wcześniej bezpartyjny. W wolnych chwilach słucham muzyki, interesuję się architekturą wnetrz ze szczególnym uwzględnieniem „staropolskiej chałupy wiejskiej”, pasjonuje mnie motoryzacja, oraz techniki grafiki komputerowej. Mam psa.



Platforma Obywatelska
www.platforma.org

Kandydat do Rady Miasta
Kędzierzyn-Koźle

Stanisław Mróz

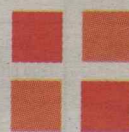
Lista nr 5 pozycja 2

Urodziłem się w 1941 r. w Wołyniu na Kresach w rodzinie chłopskiej. Posiadam wykształcenie wyższe magisterskie. Większość życia zawodowego związałem z Zespołem Szkół Budowlanych w Koźlu. Chcę aktywnie uczestniczyć w rozwoju naszego miasta, a szczególnie zadbać o ład, porządek, bezpieczeństwo i pomoc społeczną. W tym zakresie jest wiele do zrobienia. Pracując drugą kadencję w Radzie Osiedla „Stare Miasto”. Dobrze znam problemy i troski naszych mieszkańców, a szczególnie osób starszych i samotnych. Staram się im służyć pomocą i radą. Jestem do dyspozycji osób potrzebujących i taki chcę pozostać.

Bezpieczeństwo, ład i porządek

Lista Nr 6 / Pozycja Nr 2 / Śródmieście

Lewica i Demokraci
SLD + SDPL + PD + UP



Kandydatka do Rady Miasta
Irena Polak

(z domu Iwaniec)



**Numer 2
na liście**

MIASTO NAS WSZYSTKICH

Radni miejscy odpowiadają

Przedwyborczy rachunek sumienia

	1. Czy miasto rozwijało się przez ostatnie cztery lata?	2. Największe porażki gminy w mijającej kadencji.	3. Największe sukcesy gminy w mijającej kadencji.
Adam Oczóś	Z perspektywy czterech ostatnich lat można powiedzieć, że miasto się rozwijało.	Brak wyższej uczelni w K-K oraz obwodnicy południowej. Dużą porażką jest nieoddanie do użytku żadnej przyszkolnej sali sportowej. Jednak przygotowanie dokumentacji wraz z budową sali w Sławieicach i Koźlu jest początkiem realizacji zadań w tym zakresie. Mam nadzieję, że budowa przyszkolnych sal gimnastycznych będzie kontynuowana również przy innych szkołach na pozostałych osiedlach.	Po wielu latach powstał blok komunalny dla 44 rodzin oraz oddano do użytku trzy budynki socjalne ze 120 mieszkaniami, wyremontowano dużym nakładem nową halę widowiskowo- sportową w Azotach, trwa modernizacja obiektów sportowych, postawiono nową halę targową przy al. Jana Pawła II, utworzono Kędzierzyńsko-Kozielski Park Przemysłowy, który stanowić będzie inkubator przedsiębiorczości. Nie należy zapomnieć o dużej inwestycji, jaką jest budowa kanalizacji sanitarnej, deszczowej i modernizacja oczyszczalni ścieków, która kosztować będzie blisko 43 mln euro. Niebagatelna kwota.
Andrzej Czechowski	Rynek pracy nie poprawił się, młodzi ludzie (i nie tylko oni) wyjeżdżają z miasta – w latach 2004-2005 wybyło około 1000 mieszkańców. Pomimo kilku spektakularnych inwestycji (obie hale, budynek mieszkalny, budynki socjalne) miasto jednak nie jest atrakcyjne. A to w konsekwencji prowadzi do regresu.	Kadencja minęła bez wzlotów i upadków i dlatego nie chcę wyróżniać ani sukcesów, ani też porażek. Możemy się poszczycić nową halą sportową, ale trzeba będzie do niej dopłacać. Mamy nową halę targową, ale ludzie nie pchają się tam na zakupy. Za to nie wybudowano żadnej nowej szkolnej sali gimnastycznej (a miały być cztery). I co mnie martwi, to fakt, że wyrobiła się tak negatywna opinia o dzielnicy Koźle Port. Mimo istnienia odpowiednich komisji w radzie miejskiej nie potrafiono zmierzyć się z rzeczywistymi problemami społecznymi w mieście.	
Władysław Haczek	Tak.	Za mało nowych miejsc pracy.	Opracowanie Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Miasta oraz ISPA.
Zbigniew Stanis	Mimo wielu problemów związanych z brakiem dostatecznych finansów, i wieloma potrzebami miasta, sporo spraw zostało pozytywnie załatwionych. Oczywiście jest jeszcze wiele do zrobienia! Wystarczy się przejechać po mieście, aby zauważyć i porównać, jak było wcześniej, a jak jest dzisiaj.	Porażka to zbyt wielkie słowo. Brak obwodnicy, problemy mieszkaniowe, brak wyższej uczelni, problemy z salami gimnastycznymi w szkołach. Wiele problemów z utrzymaniem dróg i czystością miasta to tematy do poprawy w kolejnych latach, a nie porażka.	Na pewno budowa większej liczby kolejnych mieszkań komunalnych i socjalnych.
Irena Polak	Mam porównanie pracy samorządu lokalnego z dwóch ostatnich kadencji. Z satysfakcją muszę stwierdzić, że ostatnia kadencja odznaczała się dużym wzrostem nakładów inwestycyjnych, co zaowocowało obiektami służącymi mieszkańcom. Mogę stwierdzić, że położono dobre fundamenty pod dalszy rozwój miasta.	Najdotkliwsze porażki gminy to: trwający impas w budowie obwodnicy miasta, brak aktywizacji portu rzecznego na Odrze, zbyt mało inwestorów zewnętrznych, brak monitoringu miejsc szczególnie niebezpiecznych, zły podział kompetencji w zakresie zarządzania drogami.	Rzadko zdarza się, by ustępujący prezydent miasta i pracująca z nim rada miasta mogli zakomunikować mieszkańcom, że zrealizowali program wyborczy na lata 2002-2006, a tak jest w naszym przypadku. Do znaczących sukcesów gminy w mijającej kadencji należy: utrzymanie wysokich nakładów na wycho- wanie i edukację dzieci i młodzieży, oddanie do użytku mieszkań komunalnych i socjalnych, oddanie do użytku hali sportowej przy ulicy Mostowej, oddanie do użytku hali targowej „Manhatan”, oddanie do użytku ronda na skrzyżowaniu alei Armii Krajowej z ulicą Grunwaldzką, utworzenie Kędzierzyńsko-Kozielskiego Parku Przemysłowego, wyremontowanie: krytej pływalni, stadionu sportowego Kuźniczka, domów kultury, dróg i chodników miejskich, utworzenie nowych parkingów, odbudowa i konserwacja zabytków, funkcjonowanie domów dziennego pobytu na każdym osiedlu miasta, przejęcie przez miasto trzech przychodni zdrowia, finansowanie szerokiej gamy zdrowotnych badań profilaktycznych, wspie- ranie działań powiatu w zakresie remontów dróg, finansowania służby zdrowia, wspierania policji, zabezpieczenie miasta i powiatu przed powodzią, rozpoczęcie budowy kanalizacji sanitarnej i deszczowej miasta.
Grzegorz Duszel	Władze miasta skutecznie przeciwdziałały dalszej jego degradacji, ale rozwojem tego procesu nie nazywam.	Infrastruktura drogowa miasta z symboliczną już obwodnicą. Czystość i estetyka miejsc publicznych, stagnacja na rynku pracy, dalsze zmniejszenie liczby mieszkańców, emigracja, zwłaszcza ludzi młodych, w celu zdobycia wy- kształcenia i podjęcia atrakcyjnej pracy.	Liczne i potrzebne inwestycje, niektóre spektakularne, jak np. nowa hala spor- towa. O wszystkich w szczegółach mówiono i pisano wielokrotnie.
Alija Hepper	Nie udało się nam stworzyć optymalnych warunków w celu zmniejszenia migracji ludzi młodych. Świadczy to o tym, że miasto Kędzierzyn-Koźle nie rozwija się w takim tempie, jak oczekują mieszkańcy. Wygląd naszych dróg nie nastraja optymistycznie zarówno mieszkańców, jak i potencjalnych inwestorów. Śladowe ilości inwestorów zewnętrznych nie zmniejszyły bezrobocia.		Wprawdzie wybudowano mieszkania komunalne i socjalne, ale to kropla w morzu potrzeb. Wybudowaliśmy piękną halę sportową, ale zaniedbaliśmy sport szkolny i osiedlowy.
Ewald Świątek	Można stwierdzić, że przez ostatnie cztery lata nasze miasto się rozwijało. Powstały nowe obiekty tak mieszkalne, jak i użyteczności publicznej, np. blok ko- munalny przy ul. Bałtyckiej, lokale socjalne na osiedlu Blachownia, hala sportowa w Azotach oraz hala targowa „Manhatan”.	Nie można mówić o porażkach, lecz o sprawach, których w tej kadencji nie dało się rozwiązać. To m.in. kwestia zagospodarowania kozielskiego portu, ograniczony zakres budowy kanalizacji deszczowej.	Niewątpliwym sukcesem gminy w minionej kadencji jest zatwierdzenie w 2003 r. Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Miasta. Nie wszystkie gminy i miasta Opolszczyzny takie plany posiadają (np. Opole).
Piotr Pietrzyk	Brak wyraźnych symptomów do pozytywnego stwierdzenia, że miasto się roz- wijało w ciągu ostatnich czterech lat. Emigracja mieszkańców za pracę, zmniejsze- nie się liczby mieszkańców, mówi samo za siebie. Wejście kilku silnych inwestorów zagranicznych lub krajowych do miasta mogłoby je znacznie ożywić. Stabilizacja sytuacji ekonomicznej i gospodarczej dwóch dużych firm w mieście: Holdingu Blachownia i Zakładów Azotowych, to dobra prognoza dla miasta.	Brak wyraźnego ruchu inwestycyjnego w dalszej budowie obwodnicy po- łudniowej w kierunku drogi szybkiego ruchu Opole – Racibórz. Pozyskanie niewielkich środków pozabudżetowych z wszelkich możliwych źródeł mają- cych zasadniczy wpływ na realizację zadań inwestycyjnych. Pozyskano jedynie środki na halę sportową w Azotach, budowę mieszkań socjalnych, moderniza- cję stadionu „Kuźniczka”. Środki z Funduszu Spójności zostały pozyskane przez ostatecznego beneficjenta MWiK przy wsparciu budżetu miasta. Nie wybudo- wano ani jednej szkolnej sali gimnastycznej.	Sukcesem gminy jest spokojna praca rady miasta, współpraca radnych w zaak- ceptowaniu założeń budżetowych i realizacji większości dużych inwestycji, w tym: hali sportowej w Azotach, 120 mieszkań socjalnych, mieszkań komunalnych przy ul. Bałtyckiej, wybudowanie hali targowej „Manhatan”, uzyskanie akceptacji Unii Europejskiej na realizację założeń projektu Funduszu Spójności, uregulowanie w mieście kanalizacji sanitarnej, burzowej i sieci wody pitnej.
Jerzy Brzewiecki	Wbrew sceptycznym opiniom uważam, że przez ostatnie cztery lata miasto zaczęło się rozwijać. Po długim zastoju powstały wreszcie nowe mieszkania komu- nalne i socjalne, wybudowano piękne i funkcjonalne hale: widowiskowo-sportową w Azotach i targową w Śródmieściu, w trakcie modernizacji jest stadion przy ul. Grunwaldzkiej, w pobliżu którego zbudowano rondo, wyremontowano i zmoder- nizowano kilka obiektów oświatowo-kulturalnych, upiększono plac Rady Europy i park Pojednania, rozpoczęto remont kozielskiego zamku, stworzono nowe parkingi, m.in. koło dworca PKS, wyremontowano wiele ulic i chodników, zmodernizowano oświetlenie uliczne itd.	Do głównych porażek zaliczam: zastój w budowie obwodnicy odciążającej stare mosty na Odrze i poprawiającej bezpieczeństwo mieszkańców z tytułu wożonych trasą sudecką niebezpiecznych ładunków; brak łącznika z autostradą A4; niezrealizowanie powszechnie obiecywanych ścieżek rowerowych; fatalny stan wielu dróg pod różnymi zarządcami; obskurny wygląd położonych w sercu miasta obiektów PKP, a szczególnie sypiącego się wręcz wiaduktu kolejowego; brak monitoringu newralgicznych punktów miasta; brak budowy szkolnych sal gimnastycznych.	Do największych sukcesów gminy w minionej kadencji zaliczam pozyskanie środków z UE na modernizację miejskiej sieci wodno-kanalizacyjnej (prace trwają) oraz wykonanie wielu ww. inwestycji – pomimo oporu kilku radnych „hamulco- wych”, usilnie starających się je zablokować poprzez ustawiczne negowanie celo- wości proponowanych zamierzeń gminy.
Grzegorz Chudomięt	Oczywiście, że się rozwijało. Tylko należy zastanowić się, czy proces rozwoju mógł przebiegać szybciej i efektywniej, czy zrobiono wszystko, aby to zrealizować.	Nie dokonano restrukturyzacji MZBK i MZK. Na ich funkcjonowanie gmina przeznaczyła w minionej kadencji ponad 40 milionów zł dotacji z budżetu. Zabrakło pieniędzy na remonty dróg gminnych, które jak wszyscy wiemy, są - łagodnie mówiąc - w nie najlepszym stanie. Nie wybudowaliśmy żadnej sali gimnastycznej w naszych szkołach, chociaż w wielu z nich zaplecze sportowe jest niewystarczające. Uczniowie odbywają zajęcia wychowania fizycznego na korytarzach.	Niewątpliwym sukcesem gminy jest budowa infrastruktury wodno- kana- lizacyjnej i modernizacja oczyszczalni ścieków w naszym mieście, przy dużym wsparciu środków unijnych. Należy jednak zaznaczyć, że przez niedoszacowanie kosztów nie wykonamy budowy i modernizacji kanalizacji deszczowej. Za sukces można uznać budowę hali sportowej na osiedlu Azoty. Wiem, że jej budowa wy- wołała duże kontrowersje w społeczeństwie i wśród radnych. Jednak uważam, że sukces hali będzie zależał od umiejętnego zarządzania i jak najszybszego udostęp- nienia mieszkańcom naszego miasta.
Grzegorz Mankiewicz	Minioną kadencję uznaję za udaną. Miasto zwiększyło nakłady inwestycyjne z 17 mln zł w roku 2002 do prawie 45 mln zł w roku 2006. Środki budżetowe były wydawane na inwestycje, a nie na konsumpcję.	Do największych porażek można zaliczyć: niedokończenie obwodnicy (lecz nie jest to zadanie gminy) i estetykę miasta.	Największymi sukcesami mijającej kadencji są: budowa hali targowej i spor- towej, budowa mieszkań komunalnych i socjalnych po 14-letnim zastoju, przy- gotowanie terenów pod inwestycje, przyjęcie uchwały zwalniającej z podatków lokalnych inwestorów, zarówno tych dużych, jak i małych.
Wojciech Jagiełło	Nastąpił rozwój budownictwa mieszkaniowego, infrastruktury wodno-kanaliza- cyjnej i sportowej.	Nie udało się wybudować przyszkolnych sal gimnastycznych.	Budowa hali sportowej w Azotach, bloków socjalnych i budynków komunal- nych oraz utrzymanie dotychczasowej sieci placówek oświatowych.

4.Najpilniejsze problemy, które Państwa zdaniem należy rozwiązać w przyszłej kadencji.	5. Czy jest pan(i) zadowolony(a) z efektów swojej pracy w radzie miasta?	6. Mój największy sukces osiągnięty na niwie samorządowej.
Oprócz budowy wspomnianych przyszkolnych sal gimnastycznych, należą do nich nowoczesne i bezpieczne szkoły, jak również kontynuacja budownictwa mieszkaniowego, budowa obwodnicy wraz z mostem. To również przyciągnięcie inwestorów z nowymi miejscami pracy, budowa ścieżek rowerowych, remonty dróg i chodników oraz poprawa czystości miasta.	Oprócz pracy na rzecz całego miasta, udało się także zrealizować zadania na osiedlu, którego jestem mieszkańcem. Doprowadziłem do: budowy sygnalizacji świetlnej przy ul. Waryńskiego, rozpoczęcia modernizacji ul. Grabskiego, modernizacji placu zabaw przy ul. Jordanowskiej, utworzenia gimnazjum przy szkole podstawowej nr 3. Na pewno nie udałoby się tego osiągnąć bez zrozumienia i wsparcia prezydenta, radnych i rady osiedla, za co serdecznie dziękuję.	
Z całą pewnością należy do nich komunikacja w mieście – mam tu na uwadze i obwodnicę, i stan dróg w mieście oraz często niesłusznie krytykowany MZK. Remonty bazy szkolnej (samiych szkół, świetlic i boisk), a także budowa sal gimnastycznych. I na koniec rzecz pierwszorzędna: rozruszanie takich inwestycji, które dadzą nowe, wartościowe miejsca pracy.	Nie jestem zadowolony, chociaż uważam, że nie mam się czego wstydzić. Sądziłem, że na forum rady będą rozważane sprawy dotyczące rozwoju miasta i rada będzie w stanie wypracować rozwiązania. Jakies dwa lata temu w ramach moich wywiadów w gazecie parafialnej „Dobrze, że jesteście” powiedziałem, że decyzje naprawdę istotne zapadają poza budynkiem urzędu miasta. Sądzę, że to stwierdzenie wystarczająco tłumaczy hierarchię realizowanych zadań i problematykę, którą zajmowała się rada.	Nie przypisuję wyłącznie sobie żadnych sukcesów, ale zadowolony jestem z kilku spraw. Po wielu latach zakończony został remont ulicy Koszykowej i to w jakimś stopniu zgodnie z wolą mieszkańców. Rada doceniła to, co dla parafii na Pogorzelcu robi nieoceniony Pan Franciszek Żak. Również potrafililiśmy jako rada w sposób godny pożegnać odchodzącego proboszcza ojca Norberta Sojke, który zrobił tyle dobrego dla Pogorzelca i dla miasta.
Budownictwo mieszkaniowe i sprowadzenie inwestorów.	Ogólnie tak, bardzo dobra.	Realizacja programu i rozwój samorządności.
Budownictwo mieszkaniowe, zmniejszenie bezrobocia, ściągnięcie do miasta nowych inwestorów krajowych i zagranicznych. Otwarcie wyższej uczelni, zwiększenie nakładów finansowych na modernizację i remonty placówek oświatowych, kulturalnych i sportowo-rekreacyjnych.	Efekty pracy w radzie to suma działań całej rady poprzez wypracowanie kompromisu dla dobra miasta. Nigdy nie można mówić o pełnej satysfakcji z pracy w radzie, gdyż zawsze można było zrobić więcej.	Przyznanie statuetki „Koziołków” za szczególne osiągnięcia dla rozwoju powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego przez przewodniczącego rady powiatu w 2002 r. oraz medalu „Za zasługi dla miasta Kędzierzyn –Kozle” w 2006 r. uznaję jako sukces wypracowany przez wszystkich członków ZPiT „Komes”, zarówno byłych, jak i obecnych. Ten sukces jest również moim osobistym sukcesem na niwie pracy samorządowej.
-Najpilniejsze problemy do rozwiązania to: łącznik z autostradą, obwodnice miasta, dobre drogi wewnętrzne, drugi most na Odrze, utworzenie specjalnej strefy ekonomicznej, ściąganie inwestorów zewnętrznych, stymulowanie lokalnej przedsiębiorczości, tworzenie nowych miejsc pracy, dbanie o stabilną przyszłość i kondycję Zakładów Azotowych Kędzierzyn SA, jako największego pracodawcy naszego regionu, utrzymywanie w budżecie miasta wysokich nakładów na edukację oraz wychowanie dzieci i młodzieży, wspieranie oddolnych inicjatyw mieszkańców, zapewnienie bezpłatnej opieki lekarskiej, tworzenie skutecznego programu pomocy seniorom, osobom niepełnosprawnym, ubogim i bezrobotnym.	Moim zdaniem nie jest ważne, kto i ile zasług sobie przypisze, lub kto i ile niedociągnąć wytknie urzędującej w ostatnich czterech latach władzy lokalnej. Ważne jest to, co po kadencji samorządu 2002-2006 pozostanie w mieście i będzie służyło kolejnym pokoleniom jego mieszkańców. Bilans dokonań upływającej kadencji jest pozytywny, a ja jestem dumna z faktu, że mogłam uczestniczyć w pracach na rzecz Kędzierzyna-Kozła i jego mieszkańców. Równocześnie mam nadzieję, że spełniłam oczekiwania mieszkańców naszego miasta, którzy oddali na mnie swój głos w wyborach samorządowych 2002 r.	Do moich osobistych starań i dokonań na niwie samorządowej mogę zaliczyć: rondo na skrzyżowaniu alei Armii Krajowej z ulicą Grunwaldzką, budowę ekranów akustycznych przy alei Armii Krajowej - budowa rozpocznie się jeszcze w tym roku, a zakończy w 2007 r., zainstalowanie oświetlenia ulicznego przy ulicy Dworcowej, mieszkania komunalne przy ulicach Bałtyckiej i Przechodniej, mieszkania socjalne na os. Błachownia, budowę hali sportowej na osiedlu Azoty, budowę hali targowej „Manhatan”, rozpoczęcie działalności domu dziennego pobytu na osiedlu Pogorzelec, rozpoczęcie procedury tworzenia „mieszkań chronionych” dla seniorów i potrzebujących opieki mieszkańców miasta, działania na rzecz utworzenia dobrego prawa lokalnego w dziedzinie przydziału mieszkań komunalnych i socjalnych, pomocy społecznej i wychodzenia z bezdomności.
Patrz pkt 2	Pracy w RM nie traktuję jako pola do odnoszenia osobistych, indywidualnych sukcesów. Ogólnie stwierdzam, iż RM IV kadencji była bardziej twórcza, a jej praca bardziej owocna od poprzedniej.	
	Moja praca radnej w RM zaowocowała między innymi budową terenu rekreacyjno-sportowego oraz placu zabaw na osiedlu Powstańców Śląskich. Takie obiekty powinny być stałym elementem każdego osiedla. Są one bowiem nie tylko miejscem wypoczynku, ale spełniają bardzo ważną rolę w profilaktyce uzależnień, szczególnie wśród młodzieży.	
Aktualizacja studium uwarunkowań i kierunków rozwoju miasta, budowa kanalizacji deszczowej oraz obwodnicy południowej przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad.	Jestem zadowolony z efektów swojej pracy w radzie miasta. Byłem przez drugą kadencję przewodniczącym komisji urbanistyki, architektury i ochrony środowiska.	Udało mi się z moim kolegą Hubertem Majnuszem – jako radnym rekomendowanym do rady miasta przez Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej, przekonać rajców z innych ugrupowań do utworzenia klasy dwujęzycznej w Kozlu Rogach. Za to Koleżankom i Kolegom Radnym IV kadencji serdecznie dziękuję.
Wyrażna poprawa estetyki i czystości w mieście. Działania w kierunku integracji mieszkańców wszystkich osiedli. Budownictwo komunalne, mieszkania socjalne i chronione (całodobowe wsparcie socjalne i medyczne). Bezpieczeństwo publiczne, w tym monitoring: Rynek Kozle i aleja Jana Pawła II, fotoradary na głównych ulicach miasta, uregulowanie systemu oznakowania ruchu drogowego, wyraźne trasy dla pojazdów z ładunkami niebezpiecznymi. Ochrona środowiska, w tym powietrza, sprawna gospodarka odpadami komunalnymi.	Tak, jestem zadowolony z efektów mojej pracy w radzie miasta czwartej kadencji. Był to okres trudnej i wytężonej pracy radnego i przewodniczącego komisji rewizyjnej.	Największy sukces na płaszczyźnie samorządowej to przede wszystkim, tak sądzę, mój pozytywny wizerunek w radzie miasta, aktywność na sesjach, znajomość wielu obszarów funkcjonowania gminy. Miałem bardzo duży wpływ na utworzenie MOSiR-u, z dwóch istniejących jednostek: MZBiL i MOS-u, a także doprowadzenie linii autobusów MZK do Lenartowic. Czwartą kadencję w radzie miasta, w ocenie moich wyborców, zakończyłem z pozytywną oceną i to jest mój duży sukces.
W przyszłej kadencji należałoby najpilniej dążyć do: pozyskiwania inwestorów i tworzenia nowych miejsc pracy, aby zatrzymać emigrację młodych mieszkańców; poprawy infrastruktury drogowej w mieście (patrz punkt 2, porażki!); kontynuacji budownictwa mieszkaniowego; tworzenia nowych obiektów oświatowo-kulturalnych i sportowych dla dzieci i młodzieży na zaniedbanych osiedlach; poprawy bezpieczeństwa, czystości i wizerunku miasta, a szczególnie pilnego porozumienia z PKP w sprawie remontu wiaduktu kolejowego (nieudane moje kilkuletnie starania w tej kwestii); stałego pozyskiwania środków z UE na inwestycje miejskie.	Nie jestem w pełni zadowolony z efektów swojej pracy w RM, gdyż pomimo licznie składanych interpelacji i wniosków dotyczących wielu problemów nurtujących mieszkańców ws. właściwego funkcjonowania miasta zbyt wielu z nich nie udało się zrealizować. Jeśli ze zrozumieniem i pokorą przyjmowałem odmowę realizacji wynikającą z braku środków finansowych, gdyż budżet nie jest z gumy, to irytowały mnie negatywne odpowiedzi urzędowe na wnioski niewymagające żadnych nakładów finansowych, a jedynie lepszego wykorzystania i egzekwowania obowiązków służbowych od miejscowych urzędników.	Jestem dumny z faktu współuczestniczenia w rozwoju miasta, który popierałem w głosowaniach. Moim osobistym sukcesem jest trafione w dziesiątkę określenie zapotrzebowania mieszkańców na nowe kategorie nieodpłatnych badań profilaktycznych, fundowanych przez gminę w ramach promocji zdrowia. Należały do nich wnioskowane przeze mnie kategorie: a) profilaktyka jaskry, b) profilaktyka gruczolicy, c) chorób płuc. Jestem również zadowolony z likwidacji słupa linii energetycznej koło ŚDPs „Promyczek”, stojącego prawie na środku chodnika i blokującego swobodny przejazd niepełnosprawnym na wózkach, oraz z utwardzenia gruntowego odcinka ul. Niezapominajek.
Odpowiedź na to pytanie znajduje się w punkcie nr 2, czyli największe porażki. Dodam tylko, że budowa mieszkań socjalnych, (bo tylko takie gmina buduje) nie załatwia problemu mieszkaniowego w naszym mieście. Co mają zrobić mieszkańcy, których dochód przekracza limit ustalony przez radę miasta lub znajdujący się na pięćsetnym miejscu listy? Przy obecnym tempie budowy mieszkań będą czekali 40 lat. Należy znaleźć rozwiązanie tego problemu. Ale nie przez budowę darmowych mieszkań.	W mijającej kadencji większość radnych reprezentowała poglądy lewicowe, ja natomiast mam poglądy zgoła odmienne, więc nie jestem zdziwiony, że moje widzenie świata nie znalazło uznania tej większości. Mam nadzieję, że w przyszłej kadencji proporcje się odwrócą. Nadzieja zawsze umiera ostatnia.	Rada miasta jest organem zbiorowym, więc trudno w niej o sukcesy indywidualne. O sukcesach pisałem już w punkcie nr 3. Jeżeli zdołałem przekonać choć jednego radnego (radną) do zmiany poglądów na trochę dalsze od socjalnych, to już duży sukces.
Do najważniejszych zadań na przyszłą kadencję można zaliczyć: dokończenie obwodnicy, połączenie miasta z autostradą, dalszą budowę mieszkań komunalnych.	Najtrudniej jest oceniać samego siebie, pozostawiam ocenę wyborcom. Natomiast cieszę się, że zawsze byłem do dyspozycji mieszkańców naszego miasta i pomagałem im rozwiązywać problemy, z którymi się do mnie zwrócili.	Jako przewodniczący komisji finansowo-gospodarczej nadzorowałem wykonania budżetów w poszczególnych latach i największym sukcesem są wykonane inwestycje miejskie. Ponadto byłem inicjatorem bardzo wielu wniosków i zmian prawa miejscowego, które stało się bardziej przyjazne mieszkańcom naszego miasta, oraz to, że szereg wniosków składanych przeze mnie zostało zrealizowanych.
Budowa mostu na Odrze i obwodnicy południowej oraz remonty placówek oświatowych wraz z budową sal gimnastycznych.	Nie ze wszystkich efektów swojej pracy. Nie udało się przekonać rady do utworzenia klubów dla młodzieży we wszystkich osiedlach.	Przekonanie prezydenta, a tym samym i radnych do utrzymania sieci placówek oświatowych w K-K (zastosowanie parametryzacji w oświacie).

Wywiad

To jeszcze nie koniec pracy

W listopadzie odbędą się wybory samorządowe. Minęły już cztery lata obecnej kadencji. Najwyższy czas na podsumowanie. Na temat służby zdrowia w powiecie kędzierzyńsko-kozielskim rozmawiamy z Józefem Gismanem, starostą powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego, również przewodniczącym społecznej rady SP ZOZ Kędzierzyn-Koźle.

- Sektorem działalności powiatu, w którym odnotowano najwięcej sukcesów, jest bez wątpienia służba zdrowia. Jakże ważne zadania w tej dziedzinie zrealizowano podczas ostatnich czterech lat?

- Przez ostatnie cztery lata w kozielskim szpitalu trwał remont poszczególnych oddziałów. Wyremontowano okulistykę, urologię i chirurgię oraz oddział intensywnej opieki medycznej, który również został wyposażony w nowoczesny sprzęt. Udało się też stworzyć bardzo nowoczesny oddział położniczo-ginekologiczno-noworodkowy, który działa obecnie na zasadzie roomingu, czyli matka może przebywać cały czas ze swoim nowo narodzonym dzieckiem. Blok porodowy został wyposażony w klimatyzację oraz nową aparaturę. Oddano do użytku przychodnię przy ul. Harcerskiej, która przeszła generalny remont. Nasz powiat wzbogacił się również o nową przychodnię przyszpitalną w Kędzierzynie. Otwarto tam m.in. poradnię neurologiczną, dermatologiczno-wenerologiczną oraz gastroenterologiczną. Równolegle stworzono bazę dla pogotowia ratunkowego: jedną w Koźlu, a drugą w Kędzierzynie.

- Mówimy o sprzęcie i pomieszczeniach, a co z pracownikami? W całej Polsce zakłady opieki medycznej borykają się z problemem ucieczki pracowników z powodu niskich zarobków. Pracownicy naszego SP ZOZ-u też uczestniczą w ogólnopolskim proteście.

- Oczywiście, pracownicy służby zdrowia zarabiają zdecydowanie za mało jak na swoją ciężką pracę. Jednak u nas i tak nie jest najgorzej. SP ZOZ-owi udało się wyjść z długów, a nawet zainwestować 16 mln złotych ze środków własnych w modernizację, nie zapomniano także o pracownikach. Najpierw spłacono im zaległości wynikające z ustawy „203”, a w ubiegłym roku otrzymali oni 30-procentowe podwyżki płac z wypracowanego zysku zakładu. Również w tym roku dzięki decyzji rady powiatu podobną podwyżkę otrzymali w czerwcu. W zakładzie zatrudniono także 70 dodatkowych pracowników.

Wysiłek całej załogi zaowocował

uzyskaniem w ubiegłym roku certyfikatu zarządzania jakością ISO 9001:2000.

- Czy wszystko już zostało zrobione?

- Nie. W tej chwili trwa remont szpitala w Kędzierzynie, jest tam do wykonania jeszcze wiele prac. W trakcie jest również budowa pawilonu kardiologii przy kozielskim szpitalu. Po jej zakończeniu pracę znajdzie tam około 150 osób. Zaistnienie kardiologii w naszym powiecie to ogromny sukces. Do tej pory pacjenci w ciężkim stanie musieli być przewożeni do Opola lub na Śląsk, a w najbliższym czasie większość z nich będzie mogła być leczona na miejscu. Docelowo poradnia kardiologiczna i oddział mają przyjmować około 4 tys. pacjentów rocznie.

- Z pana wypowiedzi wynika, że

spodarowało się finansami, co dobrze widać w porównaniu z innymi szpitalami w kraju, które mają kilkumilionowe długi.

- Jakże zatem najistotniejsze zadania stają przed starostwem powiatowym w nadchodzącej kadencji?

- Według programu dostosowawczego szpital w Koźlu wzbogaci się o dodatkowy pawilon, mieszczący oddział ortopedii, internę, a także oddział ratownictwa medycznego. W szpitalu trzeba również zamontować dwie nowe windy. Trwa remont generalny szpitala w Kędzierzynie, wraz z mijającą kadencją nie uda się go zakończyć. Oprócz termomodernizacji elewacji trzeba tam jeszcze m.in. rozbudować izbę przyjęć

- I wszystkie te zabiegi tylko po to, aby dostosować się do rozporządzenia?

- Oczywiście, że nie. Te wszystkie zmiany mają służyć przede wszystkim pacjentom naszego powiatu, i nie tylko - również tym, którzy będą chcieli skorzystać z usług naszego szpitala. Zwiększenie dostępności do usług medycznych i specjalistycznej aparatury to przede wszystkim największy komfort dla pacjentów. Biorąc pod uwagę wejście w niedługim czasie ustawy o sieci szpitali w Polsce, która spowoduje ograniczenie ich liczby w kraju, zrealizowane do tej pory i zaplanowane działania zapewniają, że SP ZOZ Kędzierzyn-Koźle będzie integralną składową tej sieci.

- Zagadnienia związane ze zdrowiem to nie tylko ZOZ. Starostwo realizuje również program aktywizacji osób niepełnosprawnych? Jak do tego doszło i jakimi sukcesami w tym

zakresie może się pan pochwalić?

- W naszym powiecie jest jeszcze ciągle około 200 niepełnosprawnych, ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, którzy nie mogą się odnaleźć na otwartym rynku pracy. Dlatego postanowiliśmy stworzyć projekty „Uwierzyć w siebie - powiatowa akcja doradczoposychologiczna dla niepełnosprawnych” oraz „Zdolni do pracy”, które są krokiem w kierunku poprawy losu bezrobotnych osób niepełnosprawnych. Dzięki wsparciu psychologów oraz przygotowaniu doradców zawodowych uczestnicy projektów zostali przygotowani do wielkiego wyzwania, jakim jest podjęcie pracy. Już w trakcie trwania projektów kilku uczestników warsztatów w wyniku spotkań z pracodawcami zostało zatrudnionych. Projekty mogliśmy urzeczywistnić dzięki środkom z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz środkom Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Pytała Adriana NURZYŃSKA



Józef Gisman: - Wszystkie zmiany zachodzące w powiatowej służbie zdrowia mają służyć przede wszystkim pacjentom

funkcjonowanie służby zdrowia w naszym powiecie to nieustające pąsno sukcesów.

- Oczywiście były i są problemy. Nowe przepisy, które nałożyły na szpitale rozporządzenie ministra zdrowia dotyczące dostosowania do 2010 roku obiektów służby zdrowia do odpowiednich norm sanitarnych i unijnych, wprowadziły duże zamieszanie nie tylko w naszych placówkach. Kiedy mieliśmy już prawie w całości wyremontowany i wyposażony szpital, okazało się, że np. mamy za wąskie korytarze, czy też nie spełniamy innych wymogów. I teraz musimy się do tych wymogów dostosować. W związku z tym zarząd powiatu przedstawił radzie opracowany przez dyrekcję ZOZ-u powiatowy program dostosowawczy. Aby umożliwić realizację tego programu, rada powiatu wyraziła zgodę na zaciągnięcie przez SP ZOZ kredytu w kwocie 15 mln złotych. Wierzę, że i tym razem wszystko zakończy się pomyślnie. Do tej pory w SP ZOZ-ie bardzo racjonalnie go-

Święto Odzyskania Niepodległości

Obchody święta 11 Listopada rozpoczną się o godz. 11.00 Mszą Świętą za Ojczyznę w kościele pw. św. Zygmunta i św. Jadwigi Śląskiej. Godzinę później nastąpi przemarsz pocztów sztandarowych do Zespołu Szkół Żegluga

Śródlądowej, gdzie o 12.15 odbędzie się uroczysta gala z udziałem kombatanów i przedstawicieli władz miasta i powiatu. Potem nastąpi część artystyczna.

Gabinet rehabilitacji Caritas Diecezji Opolskiej w Pawłowiczkach serdecznie dziękuje za kupno dwóch aparatów pola magnetycznego o nazwie Magneto Box i aparatu do elektroterapii Firing firmie Karol Kania i Synowie Sp. z o.o. Aparaty te ułatwiły pracę w gabinecie, co umożliwiło zmniejszenie kolejki oczekujących pacjentów na zabiegi.

Piotr Szczerkowski

Zarząd Powiatu Kędzierzyńsko - Kozielskiego
ogłasza konkurs na stanowisko
DYREKTORA

ZESPOŁU SZKÓŁ NR 3 IM. MIKOŁAJA
REJA

W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU
ul. Sławęcka 79, 47-230 Kędzierzyn-Koźle

1. Do konkursu może przystąpić osoba, która spełnia następujące wymagania:

- ukończyła studia wyższe magisterskie i posiada przygotowanie pedagogiczne oraz kwalifikacje do zajmowania stanowiska nauczyciela w danej szkole - określone w § 2 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 10 września 2002 r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków w których można zatrudnić nauczycieli nie mających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli (Dz. U. Nr 155, poz. 1288; z 2004, Nr 122, poz. 1290)
- ukończyła studia wyższe lub studia podyplomowe z zakresu zarządzania albo kurs kwalifikacyjny z zakresu zarządzania oświatą prowadzony zgodnie z przepisami w sprawie placówek doskonalenia nauczycieli
- posiada co najmniej pięcioletni staż pracy pedagogicznej na stanowisku nauczyciela lub pięcioletni staż pracy dydaktycznej na stanowisku nauczyciela akademickiego
- w okresie pięciu lat bezpośrednio przed powierzeniem stanowiska dyrektora uzyskała co najmniej dobrą ocenę pracy w przedszkolu, szkole lub placówce, a w przypadku nauczyciela akademickiego - pozytywną ocenę pracy w okresie ostatnich czterech lat pracy w szkole wyższej, jeżeli stanowisko dyrektora obejmuje bezpośrednio po ustaniu zatrudnienia w szkole wyższej, albo w okresie roku bezpośrednio przed przystąpieniem do konkursu na stanowisko dyrektora uzyskała pozytywną ocenę dorobku zawodowego
- posiada zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na stanowisku kierowniczym.

2. Oferty osób przystępujących do konkursu powinny zawierać:

- uzasadnienie przystąpienia do konkursu wraz z koncepcją funkcjonowania i rozwoju placówki
- życiorys z opisem przebiegu pracy zawodowej zawierający w szczególności informację o stażu pracy pedagogicznej - w przypadku nauczyciela lub stażu pracy dydaktycznej - w przypadku nauczyciela akademickiego
- akt nadania stopnia nauczyciela mianowanego lub dyplomowanego oraz dokumenty potwierdzające posiadanie wymaganego wykształcenia - w przypadku osoby będącej nauczycielem,
- dyplom ukończenia studiów wyższych lub studiów podyplomowych z zakresu zarządzania albo zaświadczenie o ukończeniu kursu kwalifikacyjnego z zakresu zarządzania oświatą
- ocenę pracy, o której mowa w § 1 pkt 4 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać osoba zajmująca stanowisko dyrektora oraz inne stanowisko kierownicze, w poszczególnych typach szkół i placówek;
- zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na stanowisku kierowniczym
- oświadczenie, że kandydat nie był karany karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. - Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2006 r. Nr 97, poz. 674), oraz nie toczy się przeciwko niemu postępowanie dyscyplinarne;
- oświadczenie, że kandydat nie był karany za przestępstwo popełnione umyślnie oraz nie toczy się przeciwko niemu postępowanie karne;
- oświadczenie, że kandydat nie był karany zakazem pełnienia funkcji kierowniczych związanych z dysponowaniem środkami publicznymi, o którym mowa w art. 31 i 32 ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2005 r., Nr 14, poz. 114 z późn. zm.)
- oświadczenie, że kandydat wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) w celach przeprowadzenia konkursu na stanowisko dyrektora.

3. Oferty z dokumentami należy składać w zamkniętych kopertach z podanym adresem zwrotnym z dopiskiem „KONKURS” w terminie do 23 listopada 2006 r.

do godz. 15⁰⁰ na adres:

Starostwo Powiatowe
Wydział Ogólno-Organizacyjny
Plac Wolności 13
47-220 Kędzierzyn-Koźle

Konkurs przeprowadzi komisja konkursowa powołana przez Zarząd Powiatu Kędzierzyńsko-Kozielskiego, Plac Wolności 13, 47-220 Kędzierzyn-Koźle.

O terminie i miejscu przeprowadzenia postępowania konkursowego kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie.

Paliwa - olej opałowy i napędowy Hurt olei mineralnych

Dostawa pod wskazany adres
tel. (077) 487 50 38, fax 487 50 59

GROTRANS

47-256 Łany, ul. Szkolna 24

Dobry Dostawca - Najlepsze Paliwa

NIEMCY HOLANDIA BELGIA EXPRES

PRZEWÓZ OSÓB I PRZESYŁEK
Wygodnie Tanio Bezpiecznie

+48 77 4832882
+48 509 487 190
+48 504 250 833

Przyjmujemy również zamówienia SMS-em

Z ADRESU POD ADRES



ZAKŁAD POGRZEBOWY KORA & GWÓZDź

47-220 Kędzierzyn-Koźle, ul. Judyma tel. 483 21 65
47-200 Koźle, ul. Raclawicka 6 tel. 482 92 59

Przewozy autokarawanem w kraju i za granicą
Posiadamy prosekatorium, kaplicę i chłodnię na zwłoki
Usługi cmentarne i kamieniarskie (grobowce, pomniki i nagrobki)

Informacja całodobowa i przyjmowanie zleceń
Tel. 482 34 23 kom. 0602 641 448

FUNDACJA

REGIONALNEJ AGENCJI
PROMOCJI ZATRUDNIENIA

Punkt Konsultacyjny (PK)
Fundacji Regionalnej Agencji
Promocji Zatrudnienia
Kędzierzyn-Koźle

zaprasza
mikro, małych i średnich przedsiębiorców
do korzystania
z bezpłatnych usług informacyjnych
w zakresie:

- aktualnie funkcjonujących krajowych i unijnych funduszy pomocowych, a w tym m.in.:
 - pomoc w doborze odpowiedniego programu
 - prezentacja zasad prawidłowego przygotowania dokumentów aplikacyjnych
 - przedstawienie zasad wyboru akredytowanego wykonawcy
 - prezentacja warunków spełnienia kryteriów formalnych i administracyjnych przy ubieganiu się o wsparcie
- administracyjno-prawnych aspektów wykonywania działalności gospodarczej (prawo, marketing, finanse, jakość)
- dostępnej oferty finansowania zewnętrznego, w tym także udzielanego na preferencyjnych warunkach (leasing, kredyty, pożyczki)
- oferty usług specjalistycznych świadczonych w ramach sieci ośrodków KSU

Aby skorzystać z usług świadczonych przez konsultantów PK należy osobiście zgłosić się do Punktu lub umówić się na spotkanie telefonicznie lub drogą elektroniczną.

Zapraszamy
od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 16.00
47-220 Kędzierzyn-Koźle, ul. Grunwaldzka 27, II p.
Tel. 483 40 53
e-mail: pkkędzierzyn@frapz.org.pl



Projekt współfinansowany przez
UNIE EUROPEJSKĄ ze środków
Europejskiego Funduszu Rozwoju
Regionalnego



UNIA DLA PRZEDSIĘBIORCZYCH
PROGRAM KONKURENCYJNOŚĆ

Instytucją Wdrażającą jest Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości

MIEJSKI ZAKŁAD CMENTARNY

kompleksowe usługi pogrzebowe po najniższych cenach



Kędzierzyn-Koźle,
ul. Bałtycka 2
tel. 483 40 76 (do 15.30)
483 55 41 (po 15.30)
0602 620 338

Kremacje

Listy do Lokalnej

Polemika

Szanowny Panie Wójcie gminy Bierawa,

W artykule zawartym w piśmie „Głos Bierawy” nr 3 z października 2006 r. pozwolił Pan sobie na polemikę z moją opinią dotyczącą opłat adiacenckich.

W powołanym artykule kilkakrotnie określa Pan zawarte w mojej opinii twierdzenia mianem nieprawdy. Jest to jedynie Pańskie zdanie, moje jest całkowicie inne.

Po pierwsze.

To zawarte w pańskim artykule opinie są przeinaczeniem przedstawionych przeze mnie treści w sposób dogodny dla Pana. Jeśli ktoś stara się w ten sposób manipulować opinią publiczną, to na pewno nie autor artykułu w gazecie „Echo Gmin” i ja jako prawnik i doradca prawny.

Wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego, na który się Pan powołuje, wydany został w konkretnej sprawie, a Pan zdaje się zapominać, iż w naszym kraju nie obowiązuje anglosaski system precedensu. Każda sprawa będąca przedmiotem rozstrzygnięcia sądu jest indywidualna i nie jest podstawą dla kolejnego orzeczenia w podobnej sprawie.

W mojej ocenie to Pan przedstawia fakty w sposób wybiórczy i dogodny dla Pana stanowiska. Wbrew pańskim twierdzeniom ustanowienie opłaty adiacenckiej nie jest obligatoryjne i jest zależne jedynie od podjętej uchwały przez radę gminy.

Stąd też, mówiąc prostym językiem, opłata adiacencka nie jest obowiązkowa, a jej wysokość jest ustalana przez radnych. W naszym kraju są gminy, gdzie stawka opłaty adiacenckiej wynosi 50%, ale również są gminy, gdzie stawka ta wynosi 0%. Są też gminy, któ-

re nie wprowadziły opłat adiacenckich na swoim terenie. Poza wszystkim przy ustalaniu opłaty adiacenckiej należy wziąć pod uwagę koszty tej opłaty, bo może się okazać, że koszty przerosną ewentualne przychody z tej opłaty i wtedy gmina dopłaci, zamiast zyskać.

Co do pańskich oświadczeń dotyczących wpłaty przez mieszkańców gminy Bierawa kwoty 1000,00 zł to twierdzi Pan, że pieniądze te zostaną zaliczone na poczet opłaty adiacenckiej.

Ja natomiast twierdzę, że pieniądze te od daty podjęcia uchwały w sprawie ustalenia opłat adiacenckich przetrzymywane są bezprawnie. Pieniądze te winny zostać zwrócone wpłacającym, gdyż zobowiązanie wobec gminy z tytułu opłaty adiacenckiej ustalone zostanie w bliżej nieokreślonej przyszłości (mogą to być lata) na podstawie indywidualnych decyzji administracyjnych. Podkreślić w tym miejscu należy, że decyzje takie wcale nie muszą być wydane, gdyż nowo wybrana rada gminy ma swobodę w decydowaniu o sprawach gminy i może w każdej chwili uchwalić nową stawkę opłaty adiacenckiej bądź w ogóle od niej odstąpić.

Panie Wójcie,

Gdy kolejny raz pokusi się Pan o ocenę jakiegokolwiek opinii prawnej, proszę unikać stwierdzeń typu „nieprawda”, „kłamstwo”, „wprowadzanie ludzi w błąd” itp. Gdyż może to narazić Pana na odpowiedzialność karną. Rozumiem, iż w trakcie kampanii wyborczej ponoszą Pana emocje i tym razem oczekuję jedynie zamieszczenia mojego sprostowania w najbliższym wydaniu gazety „Głos Bierawy”.

Z wyrazami szacunku

Jacek Przybylski,
doradca prawny

Dyżury

- aptek

W Kędzierzynie dyżuruje do piątku „Urtica” ul. Królowej Jadwigi 12, w piątkowe popołudnie zastąpi ją „Twoja Apteka Rodzinna”, al. Jana Pawła II 30/ Billa/, gdzie dyżur potrwa do 17 listopada.

W Koźlu dyżurują następujące apteki:

08.11 (środa)	„Remedium” ul. Roosevelta 4
09.11 (czwartek)	„Aloes” ul. 24 Kwietnia 2
10.11 (piątek)	„A&S Kocotowie” ul. Piastowska 22
11.11 (sobota)	„Panaceum” Rynek 1
12.11 (niedziela)	„Jantar” ul. Piastowska 40
13.11 (poniedziałek)	„Aronia” ul. Chrobrego 8
14.11 (wtorek)	„Remedium” ul. Roosevelta 4

Pomóż!

Stowarzyszenie Wolontariuszy „Magnolia” POSZUKUJE WOLONTARIUSZY I FIRM, które zechcą wspomóc nasze działania finansowo, usługowo lub rzeczowo.

POMAGAMY: dzieciom w nauce; w opiece nad dziećmi w domu i szpitalu; osobom starszym; osobom niepełnosprawnym; w sprawach administracyjno-prawnych; w zakupie żywności, lekarstw; organizujemy zbiórki sprzętu AGD, odzieży.

SKONTAKTUJ SIĘ Z ZNAMI:

biuro: Kryta Pływalnia al. Jana Pawła II (wejście boczne z lewej strony) środa, piątek w godz. 17.00 - 19.00, ostatni piątek miesiąca porady prawnika (bezpłatne) w godz. 17.00 - 19.00.



Muzeum Towarzystwa Ziemi Kozielskiej „Baszta” zaprasza do oglądania zbiorów regionalnych kozielskiego muzeum.

Podczas wakacji Baszta jest dostępna dla zwiedzających w poniedziałki i piątki w godz. 10.00 – 15.00 oraz w środy w godz. 10.00 – 17.00. Za zwiedzanie nie pobiera się opłat, ale mile widziane są wolne datki do skarbonki TZK.



Figa ma około roku. Do schroniska trafiła z interwencji. Czworonóg błąkał się po ulicach. Miał obrozę, więc prawdopodobnie komuś uciekł.

Muzeum

Zaopiekuj się psem!

EXPRESOWE DORABIANIE KLUCZY

- domowych (różne rodzaje)
- samochodowych

Usługi Ksero

Profesjonalne szlifowanie noży i sitek masarniczych (magnesówka)
Ostrzenie noży, nożyczek
Awaryjne otwieranie zamków i samochodów 24 h

Wystawiamy
faktury VAT

HALA MANHATAN BOX 129
Kędzierzyn-Koźle, al. Jana Pawła II 27 A
Tel. 0604 756 043

Czynne PN-PT 9.00 17.00
Sobota 9.00-14.00

Apel o pomoc

Schronisko potrzebuje kaszę, makaron, suchą karmę i ryż. Schronisko przy ul. Gliwickiej 20 czynne jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 17.00, w dni wolne od pracy w godz. 11.00 – 13.00. Telefon 483 85 28. Konto: BOŚ SA Warszawa Oddział Operacyjny Kędzierzyn-Koźle 11 1540122929464 69016620003.

Tekst i foto: Ł

Wrangler

Lee



NOWA KOLEKCJA - ZIMA 2006/2007

KOMA s.j. Koźle, ul. Piramowicza 13, tel: 77/4829996

Kędzierzyn, ul. Karola Miarki 1
tel. 077/481 87 62

Nowootwarte solarium „SUN & RELAX”

- nowoczesne łóżka firmy Ergoline z aromą
- lampy Philips najnowszej generacji
- sauna
- tipsy
- stroje kąpielowe
- kosmetyki solaryjne
- perfumy

**ZAPRASZAMY
OD 7 SIERPNIA!**

Park Wodny w Tarnowskich Górach
Zaprasza od połowy listopada na

LODOWISKO

czynne codziennie od 10.00 do 22.00
(przerwa na czyszczenie i odnawianie tańi lodowej od 15.00 do 16.00)

Tarn. Góry, ul. Obwodowa 8, www.parkwodny.com.pl
Biuro Obsługi Klienta tel. 032 393 39 31, Lodowisko tel. 032 393 39 32

PRYWATNY GABINET PSYCHOLOGICZNY

mgr Joanna Więcek-Mika

specjalista psychologii klinicznej
psychoterapeuta

Koźle, „B-med” ul. Racławicka 1 środa od 16.30 do 20.00
Rejestracja telefoniczna 0 505 688 966

Przyjdź na zakupy do marketu BILLA,
odbierz w kasie zdrapkę...

...i wygraj Wielkie zakupy

lub jedną z 9000
innych nagród!



Kędzierzyn-Koźle
Al. Jana Pawła II 30

Akcja trwa od 9 do 22 listopada na terenie marketów BILLA

Prywatny Gabinet Stomatologiczny

AGNIESZKA OLEJNIK

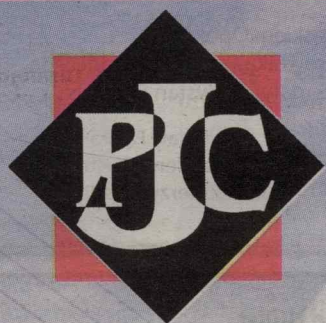
Kędzierzyn, ul. Harcerska 18
(przychodnia zdrowia)

Przyjmuje

w poniedziałki, środy i czwartki

REJESTRACJA TELEFONICZNA

0 606 717 812 lub 484 94 56



Pol Job Center

Praca w Holandii (paszport niemiecki)

- Duży wybór ofert
- Stawki od 6,90 do 8,00 Euro netto
(dla pracowników produkcyjnych)

Paszport polski

(mile widziane prawo jazdy i znajomość języka ang. lub niem.)

- Malarze, elektrycy, stolarze,
rzeźnicy, pomocnicy rzeźników
- Osoby do układania
bukietów kwiatowych

Al. Jana Pawła II 4/104

Kędzierzyn-Koźle 47-220

Tel. 077-4810356

e-mail: marcin_ciupka@op.pl

Posiadamy Certyfikat
Ministra Gospodarki
i Pracy nr 1913/2 i 1913/1b

Plac Dworcowy 1

Racibórz 47-400

Tel: 032-7100544

MASAŻ LECZNICZY

ORAZ

MAGNETOTERAPIA

TEL. 077/482 61 98,

0 504 636508



SKOK

SPÓŁDZIELCZA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA
im. POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH

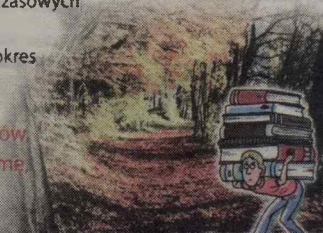
Jesienna pożyczka rodzinna

*PROMESA
ubezpieczenie na życie!*

OGÓLNE ZASADY:

1. Okres spłaty pożyczki: od 3 do 12 miesięcy
2. Stopa procentowa: 12%
3. Prowizja: 4%
4. Poręczenie: współmałżonek
(w przypadku osób wolnych 1 poręczyciel)
5. Istnieje możliwość zamiany dotychczasowych
pożyczek na Pożyczkę Rodzinną.
6. Oprocz. rzecz. dla kwoty 8 000 zł na okres
36 m-cy wynosi 15,95
7. Pożyczka na zakup podręczników,
wyprawki szkolnej, opału na zimę,
odzieży jesienniej i zimowej

12%



SKOK im. Powstańców Śląskich

Kędzierzyn-Koźle, ul. Wojska Polskiego 1, tel. 406 00 36

Prawie 400 tys. zł na zabytki

Podzielili kasę

Kilka uchwał w sprawie udzielenia dotacji na ratowanie zabytków podjęli na ostatniej sesji radni miejscy. Pieniądze przekazał Urząd Marszałkowski w Opolu.

Pierwsza z nich w wysokości 65 tys. zł ma być przeznaczona dla Fundacji „Centrum Charytatywno-Kulturowego” w K-K na przeprowadzenie prac remontowych w zabytku położonym przy ul. Piramowicza 17. Ponadto dwie dotacje otrzymała kozielska parafia pw. św. Zygmunta i św. Jadwigi Śląskiej. Pierwsza w wysokości 200 tys. zł na przeprowadzenie prac remontowych w zabytkowym kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, a druga w wysokości 112 tys. zł na remont kościoła parafialnego.

Kozielska parafia pw. św. Zygmunta i św. Jadwigi Śląskiej złożyła do Urzędu Marszałkowskiego w Opolu stosowny wniosek o unijną dotację w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego (ZPORR). Chodziło tylko o pieniądze na modernizację kościoła pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. Projekt remontu opiewa w sumie na 2,1 mln zł, z czego 1,7 mln (75 proc.) miałyby pochodzić ze środków unijnych, a resztę, czyli 25 proc., musi zapewnić inwestor, czyli w tym przypadku kozielska parafia.

Komisja zakwalifikowała ten wniosek i umieściła go na liście - na wysokiej trzeciej pozycji - co gwarantowało uzyskanie dużych pieniędzy. Dzięki nim remont kościoła udałoby się zakończyć w 2008 r. Niestety, po pewnym czasie decyzja została zmieniona i wniosek trafił na... listę rezerwową.

- Dopiero po mojej interwencji, a także starosty Józefa Gismana u marszałka Grzegorza Kubata sejmik wojewódzki podjął uchwałę o przyznaniu nam z rezerw



Na remont dawnego szpitala, w którym powstanie „Centrum Charytatywno-Kulturowe” potrzeba jeszcze ok. 2 mln zł.

własnych niespełna 400 tys. zł - wyjaśnia proboszcz kozielskiej parafii Alfons Schubert. - To taka kwota na otarcie łez, bo oczekiwania były przecież znacznie większe.



Z kolei prace remontowe kościoła parafialnego pochłonąć mają 1,5 mln zł.

Jednak w tym przypadku obowiązujące przepisy obligują Urząd Marszałkowski w Opolu do tego, aby dystrybucją pieniędzy przekazanych na ratowanie zabytków zajęło się miasto. Dlatego też trafiły one do gminy, która zmuszona została do takiego, a nie innego podziału tych środków, czyli w sumie na trzy budowle zabytkowe.

Proboszcz Schubert nazywa wielkim szczęściem fakt, że parafia jeszcze w 2005 r. złożyła stosowny wniosek o dotację na remont wszystkich trzech obiektów, dzięki czemu radni bez większych przeszkód formalnoprawnych mogli przekazać wspomnianą kwotę.

- Chciałbym podziękować wszystkim parafianom za wieloletnie wsparcie finansowe remontu obu kościołów i dawnego szpitala - dodaje proboszcz Schubert. - Za to samo chciałbym podziękować wszystkim radnym miejskim oraz prezydentowi K-K Wiesławowi Fąfarze, którzy w ostatnich latach zawsze pamiętali o naszych potrzebach i znajdowali w budżecie miasta pieniądze na ten cel.

Tekst i foto: ANKO

Trzy tony do rozdania

Wygraj węgiel na zimę

Podobnie jak przed rokiem wraz ze składem opału RAMS w Sławiećicach rozdamy naszym Czytelnikom węgiel na zimę. Do wygrania są trzy tony kruszcu. By wziąć udział w losowaniu węgla, wystarczy zebrać i dostarczyć do nas, listownie lub osobiście, komplet przynajmniej czterech z

sześciu opublikowanych kuponów. Im większa liczba kompletów kuponów, tym większa szansa na wygraną. Czekamy na nie do 1 grudnia 2006 r. Zwycięzców opublikujemy na łamach „GL” 6 grudnia 2006r. Zapraszamy do zabawy.

Redakcja

Regulamin

1. W konkursie mogą brać udział osoby, które ukończyły 18 lat.
2. W konkursie nie mogą brać udziału pracownicy i współpracownicy „Gazety Lokalnej” oraz Miejskiego Ośrodka Kultury w Kędzierzynie-Koźlu, a także ich rodziny.
3. Nagroda zostanie dostarczona na adres zamieszkania zwycięzcy.

KUPON KONKURSOWY NR 4

Imię i nazw.:

Adres:

Tel.:

Sponsorem konkursu jest
SKŁAD OPAŁU RAMS
w Sławiećicach

Wysyłając kupon wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w powyższym formularzu do potrzeb konkursu zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 133 poz. 883).

Jesteśmy najlepsi w województwie

Dyplom odebrany

Widoczne na zdjęciu laury zostały przyznane Kędzierzynowi-Koźlu za świetny wynik osiągnięty podczas Sportowego Turnieju Miast i Gmin, który odbył się kilka miesięcy temu w całej Polsce. Przypomnijmy, zajęliśmy w nim szóste miejsce w kategorii miejscowości od 40 do 100 tys. mieszkańców. W tej kategorii wyprzedziły nas takie miasta, jak: Zgierz, Zamość, Skarżysko Kamienna, Starachowice i Kołobrzeg. Dobrze wypadła też gmina Reńska Wieś, która w kategorii miejscowości od 7,5 do 15 tys. mieszkańców zajęła 14. miejsce w kraju.

Kolejna, bo XII już edycja Sportowego Turnieju Miast i Gmin odbyła się 1 czerwca br. Ta największa tego typu impreza w Polsce rozgrywana jest w ramach ogólnopolskiego dnia sportu „International Challenge Day”, organizowanego przez TAFISA (Trim and Fitness International Sport for All Association). W tysiącach imprez sportowo-rekreacyjnych i turystycznych na terenie całego kraju udział wzięło ponad 4 mln osób z

500 miast i gmin.

W Kędzierzynie-Koźlu uczestniczyło w niej aż 13377 osób, ale to nie tylko ten fakt zadecydował o tak dobrym miejscu, które zajęło nasze miasto. Gminy otrzymują też punkty za określoną liczbę członków klubów i stowarzyszeń sportowych oraz za wielkość procentową środków przyznanych w budżecie na kulturę fizyczną.

- Kolejny raz uzyskujemy w tym turnieju bardzo wysokie miejsce. Tylko się cieszyć - nie kryje radości prezydent K-K Wiesław Fąfara, który odebrał w Opolu widoczny na zdjęciu dyplom oraz puchar.

Tekst i foto: ANKO



Dyplom i puchar są już w Kędzierzynie-Koźlu

Szanse dla długotrwale bezrobotnych

Sale dla klubowiczów

Kędzierzyńsko-Kozielski Klub Pracy ma w końcu własną siedzibę. Z dwóch sal może korzystać 3500 osób długotrwale bezrobotnych, starających się o powrót na rynek pracy.

Klub Pracy mieści się w budynku Powiatowego Urzędu Pracy na drugim piętrze. W jego skład wchodzi sala wykładowa wyposażona w komputer i rzutnik oraz sala komputerowa z siedmioma stanowiskami pracy podłączonymi do internetu. Trwają także przygotowania do uruchomienia stanowiska z kamerą internetową. Za jego pośrednictwem bezrobotni będą mogli przez internet odbyć rozmowę kwalifikacyjną z pracodawcą. Salę PUP sfinansował w ramach środków własnych. - Oszczędzaliśmy na niektórych materiałach i w ten sposób nabieraliśmy na przygotowanie siedziby Klubu Pracy - mówi dyrektor PUP Maria Labus.

Zadaniem klubu jest pomaganie w powrocie do pracy zawodowej osobom długotrwale bezrobotnym, czyli takim, które są zarejestrowane w urzędzie pracy więcej niż rok. W powiecie kędzierzyńsko-kozielskim długotrwale



W ubiegłym tygodniu oficjalnie otwarto nową siedzibę Klubu Pracy

bezrobotnych jest ponad 3500 osób, większość to kobiety, którym najtrudniej jest powrócić na rynek pracy. Według szacunków PUP-u około 40 procent klubowiczów po przeszkoleniu znajduje pracę.

Zajęcia są organizowane z myślą o osobach, które chcą wrócić do pracy zawodowej po długiej przerwie. Mają

problemy z przygotowaniem się do rozmowy kwalifikacyjnej, napisaniem swojego CV, czy nawet wyborem nowej drogi zawodowej. Klub uczy aktywnie szukać pracy i jak zachowywać się podczas rozmowy kwalifikacyjnej z pracodawcą, by wyrzucić na nim dobre wrażenie.

Tekst i foto: DAG

Wieści gminne

KONCERT Z OKAZJI ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI ODBĘDZIE SIĘ W BIERAWIE. 11 listopada w sali domu kultury wystąpi z towarzyszeniem solistów Kwartet Bramy Morawskiej. W programie zespołu jest muzyka salonowa Straussa i Sarottiego, muzyka operetkowa i operowa Lehara i Stolz, muzyka musicalowa Webersa i Bernsteina oraz utwory polskich kompozytorów. Początek koncertu o godz. 16.30.

BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W ZAKRZOWIE (gm. Polska Cerekiew) zakończy się jeszcze w tym roku. W ramach projektu „Kompleksowe zagospodarowanie terenu pod budowę Wielofunkcyjnego Ośrodka Sportowo-Rekreacyjnego” rury zostały położone na terenie byłej fermy trzody chlewnej (przewidzianej pod ośrodek) i części wioski.

Termin wykonania inwestycji przedłużono o siedem miesięcy, do końca maja przyszłego roku. – Wykonawca miał problemy, m.in. z bardzo wysokim stanem wód gruntowych – mówi Ireneusz Smal, nadzorujący inwestycję w Urzędzie Gminy w Polskiej Cerekwi. W przyszłym roku na terenie fermy zostanie wybudowana kanalizacja burzowa, wodociąg, stacja trafo i przebudowana linia napowietrzna średniego napięcia.

Inwestycja kosztuje prawie 3,7 mln zł. Jest finansowana ze środków Unii Europejskiej, Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, budżetu państwa i gminy.

10 TYS. ZŁ NA ZAKUP KSIĄŻEK DOSTAŁA Z BIBLIOTEKI NARODOWEJ (BN) GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CISKU w ramach projektu „Promocja czytelnictwa”. – Kupiliśmy za to około 500 książek, bo za pozycję trzeba liczyć średnio 22 zł – mówi Joanna Balas, kierująca cisecką księżnicą.

Do GBP trafiły pozycje z literatury sensacyjnej, obyczajowej, horroru, thrillery medyczne, romanse historyczne i oczywiście lektury. Podzieliły się nimi główna siedziba biblioteki w Cisku i filia w Łanach.

Księgozbiór GBP liczy kilkanaście tysięcy książek. Na zakupy kolejnych pójdzie w tym roku 12 tys. zł, gdyż do grantu z BN dochodzą 2 tys. zł z gminnego budżetu. W 2005 roku kwota ta była wyższa: 10 tys. zł dał minister kultury i dziedzictwa narodowego, a radni dorzucili 7 tys. zł.

ZOSTAŁY ZAMKNIĘTE SCHODY PROWADZĄCE DO URZĘDU GMINY W CISKU. Przez kilka zimowych miesięcy petenci tradycyjnie będą wchodzić przez piwnicę. Korzystanie z głównego wejścia grozi upadkiem na śliskich schodach.

KOLEJNA GRUPA MAŻORETEK POWSTAŁA W GMINIE REŃSKA WIEŚ. „Rytm II” ćwiczy w Gminnym Ośrodku Kultury. 22 dziewczynki w wieku 7-9 lat są przywołane przez rodziców na próby z terenu prawie całej gminy. Dwiema grupami w Reńskiej Wsi opiekuje się Jolanta Belko, która od trzech lat z sukcesami prowadzi zespół „Rytm” przy Szkole Podstawowej w Długomiłowicach.

Zebrał JJ

NIENZASZYN: Kontrowersje wokół wyróżnienia

Odznaczony mimo woli

Kilka tygodni temu „Echo Gmin” skrytykowało kapitułę wyróżnienia „Za zasługi dla gminy Cisek”. Tak się bowiem złożyło, że wyróżnienia przyznano dwóm członkom kapituły, a odmówiono go trójce zasłużonych nauczycieli. Przyjrzelśmy się kulisom tej sprawy.

O wyróżnienia wnioskowali: dla długoletniego prezesa LZS Ruch Steblów Jana Cieślaka – komisja oświaty, zdrowia, kultury, rodziny i spraw socjalnych rady gminy, a dla byłych dyrektorek szkół podstawowych: Haliny Mazurkiewicz (Łany) i Bogusławy Chyli (Landzmierz) – wójt Alojzy Parys. Przewodniczącą rady gminy Paweł Ryborz zgłosił aż trzy kandydatury: Reinholda Lepiorza, długoletniego nauczyciela i radnego powiatowego z Łan, Jana Malika, również zasłużonego pedagoga i radnego gminnego z Przewoza, oraz Leonarda Basistę, działacza społecznego i radnego gminnego z Nieznaszyna.

Kapitułę, decydującą o przyznaniu wyróżnień, stanowią przewodniczący stałych komisji rady gminy. Tym razem byli to: przewodniczący komisji rolnictwa, ochrony środowiska i porządku publicznego Józef Kusze, rewizyjnej – Walter Oleks, komisji kultury – Jan Malik i gospodarczo-budżetowej – Leonard Basista.

W ostatniej chwili

Zgłoszenie kandydatury tego ostatniego zostało dokonane w ostatniej chwili. Formalny wniosek padł bowiem 5 września, w trakcie obrad kapituły! – To wyszło w trakcie dyskusji nad zgłoszonymi kandydaturami. Pomyślałem, że pan Basista też jest zasłużony dla naszej gminy – przyznaje Paweł Ryborz, wnioskodawca.

Co ciekawe, nie zostały naruszone

żadne procedury! Regulamin wyróżnienia „Za zasługi dla gminy Cisek” jest bowiem dość luźny. Zapisano w nim jedynie, że kandydatury można zgłaszać w biurze rady gminy, ale nie określono żadnego terminu. Jedyne zapisy w tej kwestii brzmi: „Wnioski o nadanie wyróżnienia honorowego „Za zasługi dla gminy Cisek” opiniuje kapituła, w skład której wchodzi przewodniczący stałych komisji rady gminy, w terminie



Zanim doszło do tej miłej ceremonii, zainteresowani doczekali się krytycznych głosów w prasie. Stoją od lewej: Leonard Basista, Jan Malik i Jan Cieślak. Odznaczenia wręcza Paweł Ryborz, przewodniczący rady gminy (z prawej).

30 dni. Jeżeli w tym terminie komisja (winno być kapituła – red.) nie wyda opinii, będzie to jednoznaczne z brakiem zastrzeżeń komisji (kapituły) do złożonego wniosku”. Przewodniczący Ryborz mógł zatem zgłosić wniosek już w trakcie obrad kapituły, a ta po prostu zajęła się nim od ręki.

Uzasadnienie do przegłosowanej już kandydatury Leonarda Basistę wpłynęło do urzędu gminy... 11 września. Jest napisane bliźniaczko podobnym charakterem pisma jak protokoły posiedzeń komisji gospodarczo-budżetowej. – Tak, to ja je napisałem – przyznaje krótko Leonard Basista.

– Poprosiłem pana Basistę o na-

pisanie, bo ja nie znam wszystkich szczegółów – tłumaczy Paweł Ryborz.

Siebie nie poparli

Jak się jednak dowiedzieliśmy, w trakcie głosowań nad swoimi kandydaturami zainteresowani przewodniczący wstrzymali się od głosu (po trzy głosy „za”). Bez zastrzeżeń przeszła jedynie kandydatura Jana Cieślaka (cztery głosy „za”). Kolejne wnioski kapituły już odrzuciła – najbliższy sukcesu był Reinhold Lepiorz, który dostał jeden głos „za”, dwa „przeciw”, a jedna osoba się wstrzymała. Kandydatury obu dyrektorek nie zdobyły żadnego głosu poparcia, a trzech przewodniczących komisji było przeciw.

W protokole z posiedzenia kapituły zapisano tak: „W przypadku wniosków rozpatrzonych negatywnie (trzy osoby) kapituła uzasadniła swoją decyzję faktem braku osiągnięć w zakresie pracy społecznej na rzecz gminy. Zdaniem członków kapituły nauczyciele, dyrektorzy szkół pracowali dobrze, ale w zakresie swoich obowiązków służbowych, a inne ich dokonania są niewystarczające do nadania przedmiotowego wyróżnienia”.

Nie dajmy się szantażować prasie!

– Próbowałem przekonać członków kapituły do jeszcze jednego spotkania i ponownego rozważenia odrzuconych kandydatur, ale bezskutecznie – przyznaje Paweł Ryborz.

Członkowie kapituły nie zmienili też zdania, kiedy na łamach „Echa Gmin” ukazał się artykuł krytycznie odnoszący się do jej wyborów. W swoim komen-

tarzu Wiktor Sobierajski napisał m.in.: „Mam nieodparte wrażenie, że kapituła żąda koleśnictwa, kumpelstwa, kumoterstwa i niezrozumiałe braterstwo”. Emocjonalny list w tej sprawie opublikowała też na łamach „Echa” córka jednej z dyrektorek.

W takiej sytuacji Leonard Basista uniósł się honorem. Na sesji rady gminy, na której zgłoszono uchwałę o przyznaniu mu wyróżnienia, poprosił o niegłosowanie dotyczącego go wniosku. Wycofania projektu uchwały odmówił jednak... przewodniczący rady Paweł Ryborz. – Nie możemy się dać szantażować prasie! – stwierdził.

Wyróżnienia dla Jana Malika i Jana Cieślaka przegłosowano zatem jednogłośnie, a przy wyróżnieniu dla Leonarda Basistę jeden głos padł przeciw – samego zainteresowanego.

– Jestem średnio zadowolony – przyznał nam tuż po odebraniu odznaczenia Leonard Basista. – Niefortunne było to, że byłem w kapitule i zgłoszono moją kandydaturę. Uważam, że w kwestii kandydatur do tego honorowego wyróżnienia powinien się też wypowiadać wójt.

Radni gminy Cisek nie szafowali dotychczas swoim honorowym wyróżnieniem. Od przyjęcia uchwały o nim w 2002 roku wręczono ich raptem pięć. Poza trzema omawianymi, jedno otrzymał wcześniej zespół „Biedroneczki”, działający przy Szkole Podstawowej w Roszowickim Lesie, a drugie... Walter Oleks. Tym sposobem na czterech członków tegorocznej kapituły trzem przyznano już odznaczenia. Ewentualnego bólu głowy po zgłoszeniu wniosku w kolejnej kadencji na pewno uniknie ostatni z członków kapituły – Józef Kusze. Nie startuje bowiem w wyborach samorządowych, więc nie będzie radnym i przewodniczącym komisji.

Tekst i foto: JJ

BIERAWA: Tłumaczenia budzą kontrowersje

Wójt awansował na burmistrza?

Jeden z naszych czytelników zwrócił nam uwagę, że niemieckie tłumaczenia nazw gminnych instytucji samorządowych, które zawisły na Urzędzie Gminy w Bierawie, nie są chyba prawidłowe. Jak się dodatkowo okazało, takie same instytucje w różnych gminach Opolszczyzny zostały różnie nazwane!

Wątpliwości naszego czytelnika wzbudziły dwie tablice. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej przetłumaczono krótko na „Sozialamt”, a z „Wójta gminy Bierawa” po przekładzie zrobił się „Buergermeister der Gemeinde Bierawa”. Czy wójt Henryk Chromik awansował zatem „po cichu” na burmistrza?

W słowniku, który w swojej kolekcji wydała „Gazeta Wyborcza” we współpracy ze znanym wydawnictwem językowym Langenscheidt, wójt to Gemeindevorsteher. – Prawidłowo powinno być Gemeindevorsteher, ewentualnie Vorsteher der Gemeinde – potwierdziła nam tłumaczka przysięgła języka niemieckiego z Kuźni Raciborskiej (prosiła o niepodawanie nazwiska, bo, jak określiła, sympatyzuje z wójtem Chromikiem).

MSWiA woli burmistrza?

– A ja mam słowniki, w których wójt to Buergermeister – ripostuje z uśmiechem wójt Chromik. Poważniejąc, przedstawia dokumenty.

O zawieszenie nazw gminnych instytucji w języku niemieckim zawnioskował Zarząd Gminny Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Niemców na Śląsku Opolskim. Wójt Chromik wniosek rozszerzył i w marcu bieżącego roku skierował do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji pismo z pytaniem, czy przekładu może też dokonać w językach angielskim i francuskim.

MSWiA odpowiedziało po ponad trzech miesiącach. Pełniąc obowiązki dyrektora Departamentu Administracji Publicznej Katarzyna Golał w długim wywodzie stwierdziła ostatecznie, że gmina ma prawo dokonać przekładu w języku mniejszości (niemieckim), ale „powyższa możliwość nie oznacza nieograniczonego prawa umieszczania przekładów w dowolnie wybranych formach”.

Wójt Chromik nie nalegał zatem na angielskie i francuskie nazwy. Zniecierpliwiony jednak czekaniem, w międzyczasie napisał kolejne pismo, tym razem do Departamentu Wyznań Religijnych oraz Mniejszości Narodowych i Etnicznych MSWiA. Opisał w nim wygląd tablic oraz podał

propozycje przekładów nazw poszczególnych instytucji.

– Korzystaliśmy z materiałów pomocniczych MSWiA – prezentuje wójt Chromik. I rzeczywiście: w opracowaniu z 2002 r. pt. „Prawa językowe mniejszości narodowych i etnicznych w Polsce”, autorstwa Lecha M. Nijkowskiego, doradcy sejmowej Komisji Mniejszości Narodowych i Etnicznych, znalazł się załącznik z proponowanymi przekładami nazw instytucji na język niemiecki. Wójt występuje tu jako Buergermeister der Gemeinde (dla porównania: burmistrz miasta – Buergermeister der Stadt).

Departament Wyznań Religijnych nie zgłosił zastrzeżeń wobec proponowanych przekładów, koncentrując się w odpowiedzi na wyglądzie i miejscu powieszenia tablicy. Latem niemieckie tablice zawisły zatem na urzędzie, dzięki czemu wójt „awansował” na burmistrza.

Problematiczny GOPS

W załączniku do opracowania Lecha Nijkowskiego nie było tłumaczenia nazwy Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej (GOPS). Wójt Chromik zaproponował Sozialamt, wobec czego, jak i wobec pozostałych przekładów, MSWiA nie zgłosiło zastrzeżeń. Tymczasem w innej gminie naszego powiatu, Reńskiej Wsi, od dwóch lat wisi tablica Gemeindesozialamt jako nie-

mieckie określenie GOPS-u.

– Z tym był największy kłopot – wzdycha wójt Marian Wojciechowski. – Niemieckie Sozialamt zajmują się tylko pomocą społeczną, a nasze GOPS-y mają szersze zadania. Po konsultacji z wojewódzkimi władzami Mniejszości Niemieckiej powiesiliśmy najpierw tablicę Fuersorgzentrum. Wtedy skontaktowała się z nami pani, która jest tłumaczką niemieckiego, że to nie jest prawidłowa nazwa. Wtedy powiesiliśmy Gemeindesozialamt.

Wójt Wojciechowski przekładów swoich niemieckich tablic nie konsultował z MSWiA. – Rozporządzenie z 2002 roku, na którym się opieraliśmy, nie nakładało takiego obowiązku – mówi.

Jak się jednak okazało, możliwości przetłumaczenia nazwy GOPS jest więcej. Nasza rozmówczyni, tłumaczka przysięgła niemieckiego, zaproponowała Gemeindefuersorgezentrum. Tym tropem poszła też gmina Chrzastowice koło Opola, która swój Ośrodek Pomocy Społecznej nazwała Fuersorgzentrum, podobnie jak pierwotnie Reńska Wieś. Jeszcze inna nasza konsultantka, długoletnia nauczycielka niemieckiego, zgłosiła Gemeindefuersorgeamt. „Tłumaczenia to przekleństwo” – tak można by sformułować popularną niedawno piosenkę z „Polskiego zoo”...

JJ



Lokalna na wybory

DODATEK SPECJALNY



DODATEK SPECJALNY 8 listopada 2006
Redaktor prowadzący: Jakub Dzwilewski

Debata kandydatów na prezydenta miasta

Bój o władzę

Zaledwie kilka dni do wyborów. Sześcioro kandydatów do fotela prezydenckiego, w większości spraw są zgodni, jednak każdy widzi inną drogę do celu. Jedni deklarują oddać na cele dobroczynne 10 proc. przyszłej pensji prezydenta, inni obiecują szkołę medyczną w mieście. Jeszcze inni problem braku mieszkań proponują rozwiązać poprzez powrót do tzw. domów złotej jesieni.

Ostatnia przed tymi wyborami debata prezydencka, organizowana przez „Gazetę Lokalną”, odbyła się w ubiegłą niedzielę w sali kina „Chłemek”. Sześcioro kandydatów na urząd prezydenta miasta po raz drugi zmierzyło się ze sobą, przedstawiło swoje plany na naprawę problemów i rozwój Kędzierzyna-Koźla.

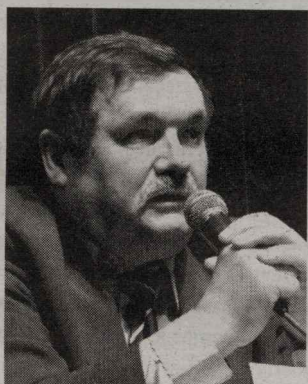
W pierwszej części spotkania kandydaci mieli okazję przedstawić się mieszkańcom i zaprezentować swój program. Pierwszy, wyłoniony drogą losowania, wystąpił Marian Saska. Jego zdaniem miasto posiada dobrą bazę techniczną, zdolną do sprawowania władzy, a prezydent miasta powinien być twórczy i inspirować do działania jednostki sobie podległe. Marian Saska, jak zaznaczył podczas debaty, ma wizję społeczeństwa obywatelskiego, a za swój sukces uważa między innymi pomoc powodziąnom w 1997 roku. Piotr Pietrzyk jako cel wyznaczył sobie



Piotr Pietrzyk chciałby utworzenia strefy wolnocłowej w pobliżu węzła autostradowego Olszowa

stworzenie budżetu proinwestycyjnego. Jak sam mówi, zna urząd miasta, chce sprawić, by Kędzierzyn-Koźle był miastem przyjaznym dla inwestorów, a także estetycznym. Bernard Ptaszyński przyznaje, że brak mu doświadczenia samorządowego, jednak liczy, że pomoże mu wykształcenie prawnicze, i dodaje, że o kandydowanie do fotela prezydenckiego poprosił go wojewoda Bogdan Tomaszek. Kandydat PiS-u chce być prezydentem otwartym i zaprosić ludzi do aktywnego uczestniczenia w życiu miasta. Krystyna Giećewicz uważa, że do tej pory nikt nie skupiał się na potrzebach mieszkańców. Jedyna kobieta wśród kandydatów chce być prezydentem cały czas dostępnym dla ludzi i realizować swój własny program dla Kędzierzyna-Koźla, zamiast ogólnopolskiego Samoobrony. Jak wspomniała chce

uwrażliwić dzieci i wprowadzić teatr w szkołach. Ustępujący niebawem prezydent Wiesław Fąfara nie chce obiecywać rzeczy, z których samorząd mógłby się potem nie wywiązać. Planuje kontynuować dotychczasową politykę, między innymi budownictwo mieszkaniowe i pozyskiwanie środków spoza budżetu. Wiesław Fąfara podkreśla osiągnięcia mijającej kadencji. Ostatni w losowaniu kandydat, Robert Węgrzyn, sądzi, że 90 proc. problemów miasta rozwiąże się, kiedy gospodarka „ruszy z kopyta”. Zapowiada ściągnięcie do miasta inwestorów z bran-



Marian Saska chce budować społeczeństwo obywatelskie, a problem braku mieszkań rozwiązać między innymi poprzez stworzenie domów złotej jesieni

ży produkcyjno-usługowej i deklaruje, że jeśli zostanie prezydentem, to 10 proc. swoich zarobków przeznaczy na społeczne cele. Kandydat PO obiecuje także regularne spotkania z mieszkańcami miasta.

Kolejnym punktem debaty było omówienie proponowanych przez „Gazetę Lokalną” czterech zagadnień. Pierwszym tematem było budzące wielkie emocje budownictwo mieszkaniowe. Wszyscy kandydaci

wia zarówno na remonty pustostanów, jak i budowę nowych mieszkań. Podobnie Bernard Ptaszyński, który podkreśla możliwość wykorzystania już istniejących budynków. Krystyna Giećewicz zgadza się z Robertem Węgrzynem; oboje uważają, że należy dać ludziom lokale, które sobie sami wyremontują. Kandydat PO nazywa siebie przeciwnikiem rozdawnictwa mieszkań. Jako przykład przedstawia sytuację w Szwecji, gdzie mieszkania socjalne są lokalami trzeciej kategorii, a nie nowymi budynkami.

Drugim zagadnieniem były inwestycje w mieście. I tu także kandydaci byli zgodni, że najważniejsze jest przyciągnięcie inwestorów. Marian Saska jest zdania, że Polska przyciąga inwestycje taną i wykwalifikowaną siłą roboczą. Jak poinformował zebranych, terenami Kędzierzyna-Koźla zainteresowana jest śląska strefa ekonomiczna, jednak brak odpowiednich ludzi, w związku z czym kandydat chce postawić na szkolnictwo. Piotr Pietrzyk widzi szanse w rozbudowie węzła autostradowego Olszowa, uważa, że warto byłoby stworzyć tam strefę wolnocłową. Bernard Ptaszyński szanse na rozwój widzi w gliwickiej podstrefie ekonomicznej. Ustępujący prezydent Fąfara podkreśla, że funkcjonuje już park przemysłowy, a miasto walczy o dotacje unijne.

Kolejną sprawą do omówienia przez kandydatów było pozyskiwanie środków unijnych. Większość kandydatów podkreślała, jak ważne jest konstruowanie wła-

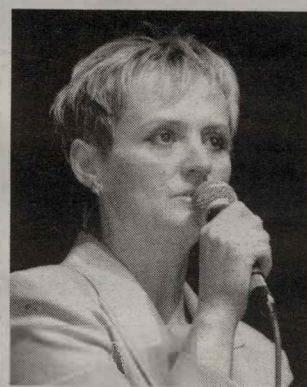
ściwych wniosków, które nie zostaną odrzucone, ponieważ budżet nie zaspokoi wszystkich potrzeb miasta. Piotr Pietrzyk razem z Robertem Węgrzynem zgadzają się, że powinna istnieć dobrze opłacana grupa ludzi odpowiedzialnych tylko i wyłącznie za wnioski o dotacje unijne. Ten drugi dodaje, że skoro nie potrafimy tego zrobić sami, powinniśmy się zwrócić o pomoc do innego miasta, z innego województwa. Bernard Ptaszyński sądzi, że Kędzierzyn-



Wiesław Fąfara w przeciwieństwie do kandydata PiS-u uważa, że Kędzierzyn-Koźle nie zostaje w tyle za innymi gminami i pod względem pozyskiwania funduszy unijnych zajmuje drugie miejsce w województwie

Kędzierzynie-Koźlu. Kolejny raz kandydaci byli podobnego zdania. Szkoła jest potrzebna, skoro Nysa mogła, to my też. Co więcej, każdy z kandydatów liczy, że po utworzeniu szkoły rozwinię się wokół niej biznes. Marian Saska deklaruje, że przy jego doświadczeniu nie jest problemem utworzenie takiej uczelni, ale pozyskanie dobrych profesorów i wybranie typu szkoły. Bernard Ptaszyński zapewnia, że minister Kłosowski poczynił już kroki ku utworzeniu w Kędzierzynie-Koźlu szkoły medycznej na bazie powstającego przy SP ZOZ-ie

oddziału kardiologicznego. Ustępujący prezydent podkreśla, że w ostatniej kadencji samorząd prowadził działania dążące do utworzenia wyższej szkoły, a z jego wiedzy wynika, że wspomniana szkoła medyczna ma powstać, ale w Opolu.



Krystyna Giećewicz jest zwolennikiem utworzenia grupy szybkiego reagowania do walki z zanieczyszczeniami powietrza

Koźle zostaje w tyle za innymi gminami, jako rozwiązanie proponuje postawienie na młodych ludzi z pomysłami. W przeciwieństwie do kandydata PiS-u Wiesław Fąfara uważa, że jesteśmy na drugim miejscu w województwie pod względem pozyskanych dotacji unijnych, a gmina nie odbiega od innych miast.

Ostatnim z czterech zagadnień „Gazety Lokalnej” był od lat powtarzany temat utworzenia dziennej wyższej szkoły w

miasto dopłaca do MKZ, dlatego kandydat PO chce się poważnie zastanowić nad prywatyzacją. Mieszkańcy pytali także o pomysł przekształcenia Koźla w centrum kulturalne miasta. Wszyscy kandydaci do prezydenckiego fotela potwierdzają, że uroki starej części miasta dają takie możliwości. Bernard Ptaszyński stwierdził, że widzi w Koźlu starówkę wyremontowaną za pieniądze unijne i brałby pod uwagę nawet wyłączenie z ruchu części ul. Piastowskiej i utworzenie tam deptaka. Prezydent Fąfara zapewnia, że widzi Koźle jako dzielnicę kulturalno-turystyczną, zaś Kędzierzyn - bardziej związaną z biznesem.

Na sali pojawiło się także pytanie o stan środowiska i zanieczyszczonego powietrza. Okazuje się, że wszyscy kandydaci chcą ukarać winnych tego stanu. Piotr Pietrzyk zaproponował powołanie grupy doradców, a Krystyna Giećewicz - grupy szybkiego reagowania zajmującej się kontrolowaniem stanu środowiska. Nie pierwszy raz pytano także o możliwość wykupienia stoiska na kozielskim targu. Wiesław Fąfara wyjaśnił, że lokalizacja targu jest tymczasowa, dodatkowo zgodę na sprzedaż musi wyrazić konserwator zabytków.



Kandydat PO uważa, że 90 proc. problemów miasta rozwiąże się po ściągnięciu inwestorów i pobudzeniu gospodarki

Na zakończenie spotkania z mieszkańcami kandydaci nawoływali do wzięcia udziału w zbliżających się wielkimi krokami wyborach.

Tekst i foto: DAG

Robert Węgrzyn

**KANDYDAT
NA PREZYDENTA
MIASTA**

www.robertwegrzyn.pl



**Kandydat na Prezydenta
Miasta Kędzierzyn-Koźle
Bernard Ptaszyński
Kędzierzyn-Koźle
w Twoich rękach**

Popierany przez KWW
Kędzierzyna-Koźla
„Porozumienie”
Oraz KW CENTROPRAWICA



samorząd 2006
Prawo i Sprawiedliwość



Szanowni Państwo!

www.ptaszynski.kkozle.pl

Wybory samorządowe, w tym prezydenckie już za kilka dni. Chciałbym zaapelować o udział w nich oraz w kilku słowach przedstawić się tym z Państwa, którzy mnie nie znają. Jestem rdzennym mieszkańcem Kędzierzyna-Koźla, moja mama pochodzi z Koźla Rogów, gdzie mieszkałem w domu rodzinnym dziadków pierwsze dwa lata swojego życia. Mój ś.p. ojciec pochodzi z dawnego województwa łódzkiego, przyjechał do Kędzierzyna-Koźla za pracą, znalazł i ją i żonę. Do drugiej klasy szkoły podstawowej mieszkaliśmy na Rybarzach, teraz jest to ulica niedaleko stawów w Rogach, z młodości pamiętam określenia „odrębny zakątek” Rogów. Od 1978 do 1991 roku mieszkałem z rodzicami w Kłodnicy, gdzie mama mieszka do dnia dzisiejszego. Ukończyłem Szkołę Podstawową nr 15 oraz Liceum Ogólnokształcące im. Henryka Sienkiewicza w Koźlu. Studiowałem na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach, gdzie ukończyłem Wydział Prawa i Administracji, kierunku prawo.

Od 1988 roku do dnia dzisiejszego jestem pracownikiem Zakładów Azotowych Kędzierzyn S.A., można powiedzieć, że przeszedłem drabinę zawodową od najniższego szczebla (aparatury i sterowniczy w systemie pracy zmianowej) poprzez specjalistę ds. prawnych w Biurze Polityki Personalnej, po najwyższy szczebel Członka Zarządu Spółki.

Swoje całe życie związany jestem z Naszym Miastem.

Kandyduję na Prezydenta Miasta z ramienia Komitetu Wyborczego Prawo i Sprawiedliwość, komitetu związanego z partią, sam jednak **jestem człowiekiem bezpartyjnym i nigdy w żadnej partii nie byłem**. Prowadząc rzeczowe rozmowy uzyskałem poparcie dwóch lokalnych, niepartyjnych komitetów wyborczych: KW Centroprawica i KWW Kędzierzyna-Koźla „Porozumienie”.

Uważam, że Prezydent Miasta powinien być gospodarzem, a lepszym gospodarzem będzie osoba, która nie jest związana posłuszeństwem partyjnym.

Prezydent powinien jednoczyć, nie dzielić. Prezydent musi być otwarty na ludzi nie tylko w okresie wyborczym. To prezydent jest dla ludzi, nie ludzie dla prezydenta.

Wybór Prezydenta Miasta Kędzierzyna-Koźla w Państwa rękach.

KWW KĘDZIERZYN-KOŹLE 2010 Deklaracja Programowa

Komitetu Wyborczego Wyborców Kędzierzyn-Koźle 2010

KWW Kędzierzyn – Koźle 2010 skupia mieszkańców, kandydatów na radnych, którzy są twórczo niezadowoleni i chcą aby pomysły, inicjatywy i przedsięwzięcia zostały zrealizowane z korzyścią dla innych i samego Miasta.

Naszymi celami są:

1. Wszechstronny rozwój miasta i jego promocja, przez otwarcie się na inwestorów, którzy stworzą miejsca pracy i nowe szanse dla mieszkańców Kędzierzyna – Koźla.
2. Zatrzymanie emigracji młodzieży – do zrealizowania którego to celu służyć będzie
 - a) Uruchomienie państwowej wyższej szkoły zawodowej
 - b) Tworzenie nowych stanowisk pracy w Kędzierzynie – Koźlu, w Koziejskim Parku Technologicznym, we współpracy ze Śląską Strefą Ekonomiczną
 - c) Stworzenie możliwości mieszkańcom działania na własny rachunek Inkubatorze Przedsiębiorczości.
3. Nowy program rozwoju sportu rekreacji i kultury – zbudowany w oparciu o propozycje młodzieży i mieszkańców, a realizujący ich potrzeby na zasadach społeczeństwa obywatelskiego.
4. Polepszenie warunków życia mieszkańców – przez budowę domów i mieszkań komunalnych, placów zabaw dla dzieci oraz szerszy dostęp do obiektów sportowo – kulturalnych, budowę parków, deptaków, ścieżek rowerowych, a także realizację programu ochrony zdrowia.
5. Bogate miasto bogactwem swoich mieszkańców, które zrealizujemy przez stworzenie nowych i lepszych warunków, które będą pobudzały i skłaniały do aktywności i przedsiębiorczości, zwłaszcza przez stosowanie ulg podatkowych i szkolenia przedsiębiorców.
6. Bezpieczne Miasto- gdzie nasi mieszkańcy będą bezpieczni na ulicach, osiedlach i domach.
7. Ochrona zabytków historycznych i ich rewitalizacja, aby mieszkańcom naszego miasta przypomnieć znaczenie Księstwa Koziejskiego i Twierdzy Koziejskiej w historii Europy, oraz Kędzierzyna – Koźla jako potężnego ośrodka przemysłowego.
8. Realizacja tych celów będzie prowadzona przy znacznym zwiększonym współudziale funduszy strukturalnych Unii Europejskiej oraz porozumienia publiczno – prywatnego.

Nasi kandydaci na radnych

Okręg nr 1 Koźle, Kłodnica

1.Marian Saska, 2.Katarzyna Krywoń, 3.Jarosław Rokacz,
4.Tomasz Daniel Lerach, 5.Stanisław Krywoń, 6.Sylwia Tomczak

Okręg nr 2 Pogorzelec

1.Władysław Malik, 2.Jerzy Słowik, 3.Władysław Kazuła, 4.Danuta Taliak,
5.Edward Junkiert, 6.Jacek Seń

Okręg nr 3 Śródmieście, Kuźniczki

1.Bronisław Jankowski, 2.Edward Rydzewski, 3.Dariusz Śliwiński,
4.Dariusz Statkiewicz, 5.Ilona Dobrowolska

Okręg nr 4 Piasty, Azoty, Lenartowice, Blachownia

1.Marcin Prus, 2.Henryk Sadowski, 3.Józef Rusin, 4.Bartłomiej Zubrzycki,
5.Jacek Sałata, 6.Paweł Zapotoczny, 7.Lesław Galacki

Marian SASKA naszym kandydatem na Prezydenta Miasta

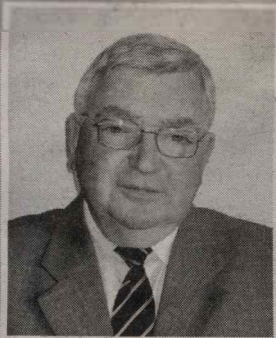
**Marcin Prus jest z nami, bądź i Ty!
Wybierz z nami lepszą przyszłość**

MIASTO NAS WSZYSTKICH

Lewica i Demokracja
SLD+SDPL+PD+UP



**KANDYDAT NA PREZYDENTA
MIASTA KĘDZIERZYN-KOŹLA
WIESŁAW FAŁARA**



OSIĄGNIĘCIA MIJAJĄCEJ KADENCJI W GMINIE PAWŁOWICZKI

W okresie minionej kadencji w gminie Pawłowiczki zrealizowano wiele zadań inwestycyjnych oraz wykonano wiele remontów.

Na inwestycje i remonty w okresie 2003-2006 pozyskano środki w kwocie **4.353.465 zł.** Są to środki z różnych programów unijnych, Agencji Nieruchomości Rolnych, z Kontraktu Województwa Opolskiego, dotacje z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych, Ministerstwa Edukacji Narodowej, Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Starostwa Powiatowego, Fundacji Rozwoju Śląska oraz Wspierania Inicjatyw Lokalnych w Opolu.

Głównie realizowane były inwestycje z zakresu ochrony środowiska oraz oświaty, ale również wykonano zadania z zakresu budowy i remontów dróg, świetlic, budowy placów zabaw, obiektów sportowych oraz budynku Ośrodka Zdrowia i gabinetu rehabilitacji.

Do ważniejszych zrealizowanych inwestycji zalicza się:

OCHRONA ŚRODOWISKA

1. Od podstaw oczyszczalnię ścieków w Jakubowicach za kwotę 1.064.513 zł, w tym pozyskano kwotę 654.000 zł z Agencji Nieruchomości Rolnych w Opolu.
2. Wybudowano **12.558 m.b.** kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-ciśnieniowej, **7.879 m.b.** przykanalików oraz podłączono 288 budynków w miejscowościach: Ucieszków, Milice, Jakubowice, Chrósty, Grudynia Wielka, i tranzyt z Chróst do Radoszów. Ogólny koszt inwestycji wyniósł 4.560.326 zł. Zadanie było realizowane przy udziale środków: 113.267 z Agencji Nieruchomości Rolnej w Opolu, 490.000 z Kontraktu Województwa Opolskiego, 618.094 zł z ZPORR działanie 3.1 Obszary Wiejskie, 514.000 z Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska.

OŚWIATA

Na przełomie lat 2003-2006 na inwestycje i remonty obiektów oświatowych wydatkowano kwotę ogółem **2.843.444 zł.**

- Wykonano remont obiektu Zespołu Gimnazjalno-Szkolno-Przedszkolnego w Pawłowiczkach obejmujący: ocieplenie ścian i stropów, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, wykonanie elewacji, remont sanitariatów z wymianą instalacji wod.-kan., ułożeniem płytek ceramicznych, wymianą pieca c.o. z węglowego na olejowy, wymianę instalacji elektrycznej, ułożenie płytek na ciągach komunikacyjnych, malowanie korytarzy i sali sportowej, remont kuchni i stołówki. Koszt całej inwestycji wyniósł **1.972.640,98 zł.** Zadanie zrealizowane zostało przy udziale środków: 100.000 zł dotacja z MEN, 100.000 zł z Kontraktu Województwa Opolskiego, 109.338 zł z Programu Aktywizacji Obszarów Wiejskich.

- Wykonano termomodernizację budynku Zespołu Gimnazjalno-Szkolno-Przedszkolnego w Gościęcinie obejmującą: wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, ocieplenie ścian i stropu budynku, wraz z wykonaniem elewacji. Koszt inwestycji wyniósł **569.173 zł.** Zadanie zostało zrealizowane przy udziale środków z Kontraktu Województwa Opolskiego w kwocie 75.500 zł.

Inwestycje te były realizowane nie tylko dla uzyskania efektu ekonomicznego i estetycznego obiektów, ale przede wszystkim dla poprawy warunków nauczania młodzieży i pracy nauczycieli.

DROGI

- Wykonano modernizację drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Radoszowach za kwotę 362.808,73 zł, w tym otrzymano dofinansowanie z WFOGR w Opolu w kwocie 229.000 zł.
- Wykonano modernizację drogi dojazdowej do gruntów rolnych Trawniki Urbanowice za kwotę 811.275 zł, w tym udział środków z WFOGR w Opolu 619.124,95 zł.
- Realizowana jest droga dojazdowa do pól w Kózkach za kwotę 600.000 zł, przy udziale środków WFOGR w Opolu w kwocie 294.000 zł.

OCHRONA ZDROWIA

W celu zmniejszenia czasu oczekiwania oraz zwiększenia dostępu do usług rehabilitacyjnych prowadzonych w ramach Caritasu rozbudowano i zmodernizowano pomieszczenia gabinetu rehabilitacyjnego w Pawłowiczkach. W tym celu również pozyskano nowy sprzęt rehabilitacyjny, który jest już wykorzystywany.

Obecnie na obiekcie Ośrodka Zdrowia w Pawłowiczkach realizowana jest inwestycja związana z docięciem ścian i stropu dachu budynku, wykonaniem elewacji, wymianą pieca c.o. oraz wykonaniem podjazdów dla osób niepełnosprawnych.

Mając na uwadze dobro mieszkańców wsi Maciowakrze i Dobrosławice, szczególnie osób starszych, został uruchomiony gabinet lekarza pierwszego kontaktu. W tym celu zmodernizowano i wyremontowano pomieszczenia w budynku Szkoły Podstawowej w Maciowakrze.

KULTURA I SPORT

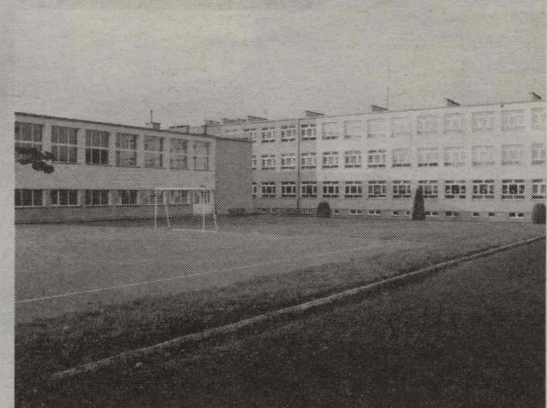
Na przełomie lat 2003-2006 wyremontowano i zmodernizowano obiekty świetlic wiejskich w miejscowościach: Maciowakrze, Kózki, Trawniki, Pawłowiczki, Radoszów, Dobrosławice, Grudynia Wielka, Borzysławice i Milice, za ogólną kwotę 676.937 zł. Na ten cel pozyskano środki w kwocie 200.000 zł z Fundacji Rozwoju Śląska oraz Wspierania Inicjatyw Lokalnych w Opolu oraz 20.000 z Agencji Nieruchomości Rolnych w Opolu. W Naczęstawicach w ramach zadań inwestycyjnych rozbudowano szatnię LZS. Ogólny koszt inwestycji wyniósł 263.016 zł. Inwestycja była realizowana przy udziale środków unijnych SPO ROL w kwocie 165.000 zł.

Powstały nowe place zabaw dla dzieci w miejscowościach: Ucieszków, Radoszów, Dobrosławice, Kózki, Maciowakrze.

W miejscowości Ostroźnica przy udziale środków unijnych SPO ROL w kwocie 55.056 i środków z budżetu gminy 184.944 powstały dwa place rekreacyjne.

- Wykonano wymianę pokrycia dachowego na budynku mieszkalnym komunalnym w Pawłowiczkach na kwotę 114.774,51 zł. Gmina Pawłowiczki na koniec kadencji pozostaje w dobrej kondycji finansowej, czego dowodem jest jedynie zadłużenie na realizację ww. inwestycji w wysokości 12,38 % przy ustawowym dopuszczalnym 60 % zadłużeniu.

Wszystkie inwestycje wykonane na przełomie kadencji zrealizowane zostały dzięki dobrej współpracy i zaangażowaniu całego społeczeństwa gminy, a szczególnie radnych, sołtysów, Dyrektorów Gminnych Jednostek Organizacyjnych, strażaków OSP i działaczy LZS.



KWW "G i P"
"GOSPODARNOŚĆ I PRACA"

PIOTR PIETRZYK

**NASZYM
PREZYDENTEM MIASTA**

W TROSCE O MIESZKAŃCÓW I ICH SPRAWY



Inż. Wiesław Stańko

**Niezależny kandydat do Rady Powiatu
Kędzierzyn - Koźle**

**Jestem wolny od nacisku
Partii Politycznych**

Liczę na Twój głos w wyborach

Okręg nr 4

Lista nr 18



**(Piasty, Powstańców Śl., Azoty, Blachownia, Cisowa,
Miejsce Kłodnickie, Sławięcice, Lenartowice)**

Sebastian GAŁOŚZ

Kandydat do Rady Powiatu

www.sebastiangalosz.kkozle.pl

Nieprawdą jest to, że nie masz wpływu na to, kto sprawuje władzę w mieście. Właśnie Ty o tym decydujesz.

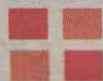
Pamiętaj o tym 12 listopada 2006.

Liczę na Twoje poparcie

Sebastian Gałosz



Lewica i Demokraci
SLD+SDPL+PD+UP



MIEJSCE NA LIŚCIE

6

Lista nr 6

Okręg wyborczy nr 1

Koźle, Koźle Zachód, Koźle Rogi, Koźle Port, Kłodnica, Żabieniec

KOMITET WYBORCÓW „POROZUMIENIE”

OKRĘG WYBORCZY NR 2

LISTA NR 18

POZYCJA NR 3

mgr inż. Marek Chwedyna

Licencjonowany zarządca Nieruchomości

Kandydat do Rady Powiatu

„Nasz powiat naszą małą Ojczyzną – dbajmy o jego rozwój”



TERESA KOCZUBIK

**KANDYDAT DO SEJMIKU
WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO**



6

LISTA NR

**MIEJSCE NA LIŚCIE
OSTATNIE !**

www.teresakoczubik.pl

Okręg nr 3 - Śródmieście

Marek Niemiec

lat 37, wykształcenie średnie
Kandydat do Rady Miasta
Kędzierzyna-Koźla



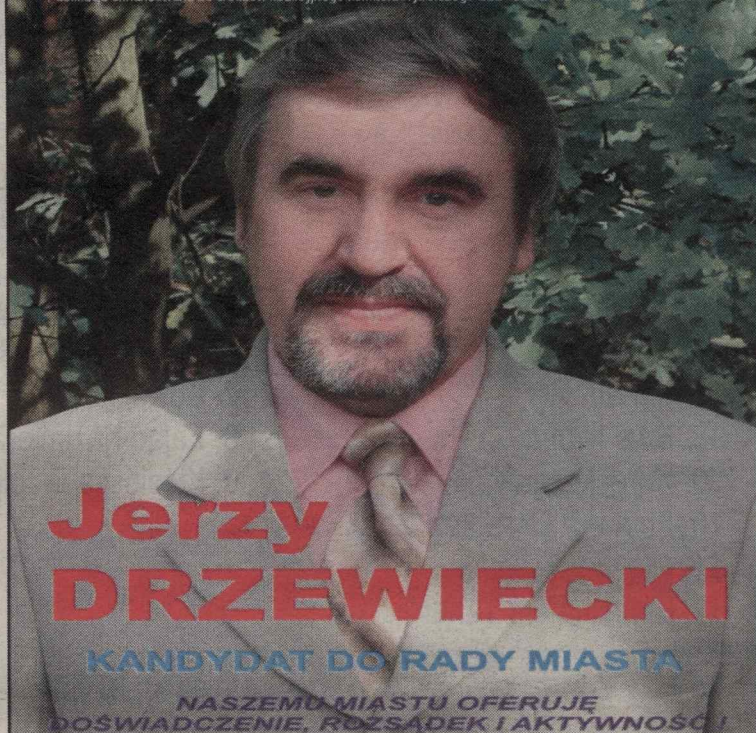
lista 5 nr 4



OKRĘG NR 2 LISTA NR 6 POZYCJA NR 3

KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY SLD + SDPL + PD + UP LEWICA I DEMOKRACI

Publikacja sfinansowana ze środków koalicyjnego komitetu wyborczego SLD+SDPL+PD+UP Lewica i Demokraci



Jerzy DRZEWIECKI

KANDYDAT DO RADY MIASTA

NASZEMU MIASTU OFERUJE
DOŚWIADCZENIE, ROZSADEK I AKTYWNOŚĆ !

www.platforma.org



Platforma
Obywatelska



**GRZEGORZ
CHUDOMIĘT**

Kandydat do Rady Miasta
Kędzierzyn - Koźle



LISTA NR 5 POZ. NR 2

www.platforma.org



Platforma
Obywatelska



**URSZULA
CHUDOMIĘT**

Kandydat do Rady Powiatu
Kędzierzyn - Koźle



LISTA NR 5 POZ. NR 2

REKLAMA ZOSTAŁA SFINANSOWANA PRZECZ
KOMITET WYBORCZY PLATFORMY OBYWATELSKIEJ RP

Kandydaci do Rady Miasta

Lista nr 22

Okręg nr 1

Koźle, Kłodnica, Koźle Rogi

1. Olejnik Rafał
2. Główka Alfred
3. Traczyk Jan
4. Podgórski Mariusz
5. Judyńska-Turło Joanna
6. Karoń Jarosław
7. Schatt Jan
8. Bryś Iwona
9. Korecki Jerzy
10. Fuławka Grzegorz
11. Głazowski Rafał
12. Ben Rhaïem Tahar

Okręg nr 2

Os. Pogorzelec

1. Węgrzyn Stanisław
2. Mińczuk Halina
3. Kopaniecki Edward
4. Sucharzewska Agnieszka
5. Cwaliński Andrzej
6. Kubicki Jan
7. Kowalski Jan
8. Zając Kazimierz
9. Kłosińska Elżbieta

Okręg nr 3

Os.Śródmieście, Kuźniczka

1. Jorg Dariusz
2. Głowacka Marzanna
3. Skupińska Ewelina
4. Czajka Danuta
5. Świętojańska Maria
6. Suchańska Milena
7. Rippel Piotr
8. Kapłan Jerzy
9. Spadło Krzysztof
10. Magiera Andrzej

Okręg nr 4

Os.Piastów, Powstańców Śl.,Azoty, Blachownia, Lenartowice, Cisowa, Miejsce Kłodnickie, Sławęcice

1. Rycharski Edward
2. Urbańska-Kmieciak Elżbieta
3. Jankowski Telesfor
4. Stanis Zbigniew
5. Bartczak Edward
6. Kudela Mieczysław
7. Schoengart Jan
8. Dudziński Przemysław
9. Mikołajczyk Stefan
10. Kocjan Jolanta
11. Haniczok Bernard
12. Bąkowski Andrzej
13. Janik Krzysztof
14. Czeczot Elżbieta

Kandydaci do Rady Powiatu

Lista nr 17

Okręg nr 1

Koźle, Kłodnica, Koźle Rogi

1. Wantuła Tomasz
2. Stronciwilk Alicja
3. Misiaszek Bożena
4. Rak Marek
5. Krzyżyk Danuta
6. Adamska-Cholaś Mariola
7. Fuławka Jacek
8. Kapeluszný Włodzimierz

Okręg nr 2

Os. Pogorzelec

1. Cwaliński Józef
2. Fedorowicz Beata
3. Adamowicz Hanna
4. Gruszczyńska Maria
5. Domaradzki Józef
6. Musiela Elżbieta

Okręg nr 3

Os.Śródmieście, Kuźniczka

1. Szymański Dariusz
2. Kominek Włodzimierz
3. Stępień Krzysztof
4. Palacz Jerzy
5. Ziemkowski Bogusław

Okręg nr 4

Os.Piastów, Powstańców Śl.,Azoty, Blachownia, Lenartowice, Cisowa, Miejsce Kłodnickie, Sławęcice

1. Mołdawa Ewa
2. Fim Andrzej
3. Skupiński Rafał
4. Ziółkowski Andrzej
5. Bujak Violetta
6. Jędrzejec Jarosław
7. Podgórska Katarzyna
8. Gołucka Bożena
9. Rycharska Barbara

Okręg nr 5

Pawłowiczki, Reńska Wieś

1. Wojtuś Janusz
2. Gajda Kazimierz
3. Stein Rudolf

Okręg nr 6

Bierawa, Cisek, Polska Cerekiew

1. Szymański Robert
2. Judycki Zbigniew
3. Skolik Adam



**Platforma
Obywatelska**

KANDYDACI PLATFORMY OBYWATELSKIEJ RP
SĄ GWARANCJĄ PRACOWITOŚCI, RZETELNOŚCI
I UCZCIWOŚCI
UCZYNIAMY Z TEGO MIASTA
WIZYTÓWKĘ OPOLSZCZYZNY



KANDYDAT NA
PREZYDENTA
MIASTA
**Robert
Węgrzyn**

www.RobertWegrzyn.pl

**MNIEJSZOŚĆ NIEMIECKA POPIERA
KANDYDATA PO NA PREZYDENTA**

MIASTO OKRĘG NR 1

**KOŹLE, KŁODNICA,
KOŹLE ZACHÓD,
KOŹLE ROGI, ŻABIENIEC,
KOŹLE PORT**

6 MANDATÓW

1. DUSZEL GRZEGORZ
2. MRÓZ STANISŁAW
3. BANDROWSKI JAN
4. DZIK WIESŁAW
5. KOŚCIÓŁEK RYSZARD
6. GRABOWSKA JOLANTA
7. GRABOWSKI ROBERT
8. GŁOWACKI WITOLD

MIASTO OKRĘG NR 2

**POGORZELEC
5 MANDATÓW**

1. KOPEĆ ANDRZEJ
2. STELMACH WOJCIECH
3. MICHAŁEWICZ ANDRZEJ
4. NOCOŃ KATARZYNA
5. KĘDRĄK DAMIAN
6. SZCZUROWSKI KRZYSZTOF
7. MINCH HANNA
8. WĘGRZYN STANISŁAW

MIASTO OKRĘG NR 3

**ŚRÓDMIEŚCIE
5 MANDATÓW**

1. WĘGRZYN ROBERT
2. CHUDOMIĘT GRZEGORZ
3. ŚWIĄTKOWSKA LILIANA
4. NIEMIEC MAREK
5. CZUBEK WOJCIECH
6. WRĘCZYCKI SŁAWOMIR
7. BUBAK GRAŻYNA
8. BIENIECKA KRYSZYNA
9. CIESIELKA TOMASZ

**MIASTO OKRĘG NR 4
PIASTY, SŁAWIĘCICE, AZOTY,
MIEJSCE KŁODNICKIE
LENARTOWICE, CISOWA
7 MANDATÓW**

1. STYPUŁKOWSKI ANDRZEJ
2. ŚWIĄTKOWSKI TOMASZ
3. KRAWIEC ANDRZEJ
4. GAJEK MICHAŁ
5. DROBNY SEBASTIAN
6. KAMUSELLA BOGDAN
7. JAGIELSKA DANUTA
8. CHODAKOWSKI MAREK
9. GOŁĄBEK DANUTA
10. ŁOBODZIŃSKI MAREK,

POWIAT OKRĘG NR 1

**KOŹLE, KŁODNICA, KOŹLE
ZACHÓD, KOŹLE PORT,
ŻABIENIEC, KOŹLE ROGI ,
4 MANDATY**

1. WIERZYŃSKI JACEK
2. WOLAŃSKA BOŻENA
3. WĘGRZYN HENRYK
4. NIEMIEC ANNA
5. KUMASZKA MAREK
6. KOŁOMYCEW DARIUSZ

POWIAT OKRĘG NR 2

**POGORZELEC
3 MANDATY**

1. MATCZAK MAREK
2. SENNIK ANNA
3. JAHN PIOTR
4. PANASIUK RAFAŁ
5. MYCKA MAŁGORZATA

POWIAT OKRĘG NR 3

RÓDMIEŚCIE - 3 MANDATY

1. WIDLAK ARTUR
2. CHUDOMIĘT URSZULA
3. POWĘZKA URSZULA
4. MISZKIEWICZ GRZEGORZ
5. NOCOŃ ZYGFRYD

POWIAT OKRĘG NR 4

**PIASTY, SŁAW., AZOTY
5 MANDATÓW**

1. ŁOBODZIŃSKA BEATA
2. ZARYCZAŃSKA
MAŁGORZATA
3. ORSZAK WIESŁAW
4. BARTODZIEJ RYSZARD
5. ŁAKOMY JUREK
6. KWIATKOWSKI WOJCIECH
7. OGŁÓDEK MARIUSZ

POWIAT OKRĘG NR 5

**PAWŁOWICZKI, R.WIEŚ
4 MANDATY**

1. STRZAŁA KRZYSZTOF
2. KORKOSZ WALDEMAR
3. MUSIOŁSKA IZABELA
4. BRYNDAL JANUSZ
5. MARIA CZERNER

POWIAT OKRĘG NR 6

**BIERAWA, CISEK,
P.CEREKIEW - 4 MANDATY**

1. PIĄTEK MAREK
2. NAGÓRZAŃSKI KAZIMIERZ
3. NAPIÓRKOWSKI KAZIMIERZ
4. LIPIŃSKA URSZULA
5. PIECZYKOLAN MIROSLAW
6. MALLY JAN
7. BARCZYK EWA
8. KERINGER KATARZYNA

**LISTA KANDYDATÓW
DO SEJMIKU
WOJEWÓDZKIEGO**

1. SEBESTA JÓZEF
2. URBAŃCZYK TADEUSZ
3. KOMOSIŃSKI WOJCIECH
4. CWAJDA ŁUKASZ

**ZAUFAJCIE NAM
I ROZLICZCIE ZA 4 LATA**

Lista nr 6
miejsce na liście

3

Adam OCZOŚ
kandydat na radnego Rady Miasta

Lewica i Demokraci SLD+SDPL+PD+UP

KWW „Gospodraność i Praca”

Okręg wyborczy nr 3
(Śródmieście, Kuźniczki)

**Kandydat
do Rady Miasta**

**MAREK
SKRZYDLEWSKI
L.49**



**MÓJ CEL: DZIAŁANIE W KOMISJI OŚWIATY,
KULTURY I KULTURY FIZYCZNEJ**

Lista Nr 6 Pozycja 2

Lewica i Demokraci
SLD+SDPL+PD+UP

Andrzej Mazur

Absolwent Liceum Ogólnokształcącego im. Henryka Sienkiewicza w Koźlu
Absolwent Akademii Medycznej we Wrocławiu
Obywatel Kędzierzyna-Koźla od 1967 roku

**TWÓJ CHIRURG
TWOIM RADNYM SEJMIKU**

Wyborczy plebiscyt "GL" rozstrzygnięty!

Oto wyniki

Teresa Koczubik, Wiesław Fąfara, Rafał Olejnik, Bronisław Piróg i Tomasz Wantuła - to zwycięzcy naszej przedwyborczej zabawy. Przypomnijmy, Czytelnicy mogli wskazywać zarówno nazwiska osób pełniących już jakieś funkcje, jak i kandydatów, których widzieliby we władzach lokalnych po wyborach samorządowych.

Nasza zabawa cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem, za co serdecznie wszystkim jej uczestnikom dziękujemy. Dziś na łamach "GL" zamieszczamy prezentację każdego z laureatów wraz z jego programem wyborczym. Otrzymają też oni statuetki.

Redakcja

Do rady miasta wystawiano w sumie 57 osób. W nawiasie przy nazwisku podaliśmy liczbę głosów oddanych przez naszych Czytelników:

1. Rafał Olejnik (138)
2. Bartosz Cwynar (79)
3. Marek Chwedyna (78)
4. Wojciech Jagiełło (54)
5. Ireneusz Wiśniewski (52)
6. Ryszard Pacułt (50)
7. Danuta Gołąbek (41)
8. Adam Podworski (38)
9. Grażyna Cygan (33)
10. Halina Makowiecka (32)
11. Andrzej Stypułkowski (26)
12. Jerzy Drzewiecki (24)
13. Agata Skorulska (23)
14. Danuta Czajka (22)
15. Grzegorz Mankiewicz (22)
16. Elżbieta Czeżot (18)
17. Danuta Jagielska (18)
18. Wojciech Kapka (15)
19. Jan Klimek (13)
20. Adam Oczko (13)
21. Irena Polak (13)
22. Grzegorz Duszel (12)
23. Edward Rycharski (12)
24. Jakub Gładysz (11)
25. Jerzy Majchrzak (10)
26. Władysław Haczek (9)
27. Anatol Majcher (9)
28. Joanna Urbanik (9)
29. Iwona Bryś (8)
30. Piotr Gabrysz (8)
31. Piotr Rajna (8)
32. Józef Bielański (7)
33. Ryszard Masalski (7)
34. Tadeusz Perzanowski (7)
35. Wojciech Czubek (6)
36. Józef Mazur (6)
37. Dariusz Jorg (5)
38. Zbigniew Kuźmicki (5)
39. Marek Skrzydlewski (5)
40. Andrzej Dziekan (3)
41. Piotr Pietrzyk (3)
42. Barbara Saczko-Bomba (3)
43. Ryszard Kościółek (2)
44. Andrzej Rola (2)
45. Mirosław Sieja (2)
46. Alina Wieczorek (2)
47. Mirosław Borzym (1)
48. Halina Damas-Łazowska (1)
49. Janusz Klimek (1)
50. Marek Kopij (1)
51. Anatol Majcher (1)
52. Robert Młodziński (1)
53. Ireneusz Mrówka (1)
54. Irena Nawrocka (1)
55. Marian Półtorak (1)
56. Tomasz Wantuła (1)
57. Robert Węgrzyn (1)

W przypadku rady powiatu głosy rozłożyły się następująco:

1. Tomasz Wantuła (146)
2. Leon Piecuch (142)
3. Marta Szydłowska (140)
4. Sebastian Gałosz (71)
5. Tadeusz Witko (52)
6. Halina Damas-Łazowska (50)
7. Bronisław Piróg (46)
8. Beata Łobodzińska (42)
9. Jerzy Kroker (37)
10. Izabela Bułkowska (24)
11. Roland Mutwin (24)
12. Dorota Tomala (23)
13. Konrad Kucz (21)
14. Agata Gabrysz (20)
15. Leszek Kasperski (19)
16. Wanda Pilch (18)
17. Jan Neumann (17)
18. Bartosz Bargiel (16)

19. Józef Gisman (10)
20. Anna Maria Piecuch (9)
21. Mirosław Borzym (7)
22. Wiesław Stańko (7)
23. Ewa Moldawa (5)
24. Bernadetta Poplucz (5)
25. Dariusz Szymański (5)
26. Danuta Czajka (4)
27. Andrzej Krebs (4)
28. Wiesław Ksiński (3)
29. Kazimierz Nagórzański (3)
30. Izabela Gawron (2)
31. Bohdan Górniak (2)
32. Bruno Kosak (2)
33. Ryszard Snela (2)
34. Jacek Biliński (1)
35. Krystyna Ciemniak (1)
36. Anatol Majcher (1)
37. Jacek Wierzyński (1)
38. Artur Widlak (1)

W kategorii prezydenta miasta mamy w sumie 12 typów, choć oficjalnie kandydatów jest tylko 6:

1. Wiesław Fąfara (428)
2. Stanisław Gładysz (87)
3. Robert Węgrzyn (81)
4. Bernard Ptasiński (72)
5. Piotr Pietrzyk (51)
6. Mirosław Borzym (26)
7. Andrzej Magiera (19)
8. Kazimierz Pietrzyk (18)
9. Zbigniew Peczkis (5)
10. Marian Saska (4)
11. Krystyna Giećewicz (3)
12. Anatol Majcher (2)

W przypadku wyborów do rad gmin wiejskich mamy 25 nazwisk:

1. Bronisław Piróg (50)
2. Józef Maksymiak (39)
3. Jarosław Jurkowski (38)
4. Roman Adam (34)
5. Andrzej Sałacki (31)
6. Waldemar Komander (24)
7. Mariola Hajduczek (21)
8. Robert Kirchniawy (12)
9. Włodzimierz Karliński (10)
10. Arek Strużek (7)
11. Beata Wyspiańska (7)
12. Juliusz Wramba (6)
13. Jolanta Belko (4)
14. Urszula Kochoń (4)
15. Lucja Blana (3)
16. Elżbieta Krej (3)
17. Ryszard Snella (3)
18. Krystian Flegel (2)
19. Dariusz Szymański (2)
20. Kazimierz Gajda (1)
21. Rudolf Kosian (1)
22. Dariusz Semak (1)
23. Ryszard Szewior (1)
24. Stanisław Wąs (1)
25. Janusz Wojtuś (1)

Sporo głosów uzyskali też kandydaci na wójtów:

1. Teresa Koczubik (157)
2. Henryk Chromik (73)
3. Krystyna Helbin (69)
4. Bronisław Piróg (48)
5. Ryszard Gołębowski (24)
6. Robert Kirchniawy (14)
7. Marian Wojciechowski (13)
8. Alojzy Parys (11)
9. Marta Szydłowska (5)
10. Dariusz Szymański (4)
11. Paweł Ryborz (3)
12. Arek Strużek (2)
13. Waldemar Stronciwilk (1)



Teresa Koczubik (kandydatka na radną Sejmiku Województwa Opolskiego oraz wójta gminy Bierawa)

Mój program

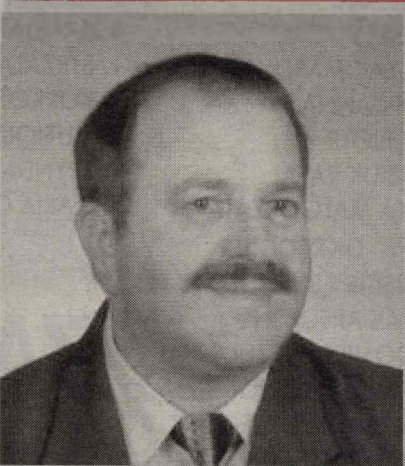
Co ważne dla gminy Bierawa

- Sprawne wykorzystywanie środków unijnych
- Przyspieszenie budowy kanalizacji sanitarnej
- Zabezpieczenia przeciwpowodziowe, budowa zbiornika retencyjnego w Kotłarni
- Partnerska współpraca z wszystkimi organizacjami społecznymi w gminie Bierawa
- Tworzenie mieszkań chronionych. Szczegółne wsparcie dla osób starszych i niepełnosprawnych
- Dbałość o zdrowie i sprawność fizyczną dzieci i młodzieży. Trzeba nie tylko lepiej wykorzystywać istniejącą bazę sportową i rekreacyjną, lecz także budować nowe obiekty
- Przeprowadzenie konsultacji społecznych i obniżenie do rozsądnej wysokości opłaty adiacenckiej. Zwrot nienależnie pobranych opłat za kanalizację
- Oszczędne gospodarowanie finansami publicznymi. Oszczędzać zacząć od siebie

Co ważne dla Opolszczyzny

- Promocja naszego regionu
- Doprowadzenie do zakończenia budowy wielofunkcyjnego ośrodka sportowo-rekreacyjnego w Zakrzowie
- Zabezpieczenie przeciwpowodziowe i działania na rzecz budowy zbiornika retencyjnego
- Chęć prowadzenia mądrej polityki społecznej
- Dostosowanie profili kształcenia do potrzeb lokalnego rynku pracy
- Ochrona młodzieży przed nętozami i przestępczością
- Pomoc dla uzdolnionej młodzieży z rodzin niezamożnych
- Popieranie programów dbałości o emerytów, rencistów, osób niepełnosprawnych i pomocy najuboższym
- W wyborach na prezydenta Kędzierzyna-Koźła popieram Wiesława Fąfara

Na tych sprawach będę się koncentrowała, jeśli Wyborcy obdarzą mnie swoim zaufaniem!



Bronisław Piróg (kandydat do Rady Powiatu Kędzierzyńsko-Kozielskiego i na wójta gminy Polska Cerekiew)

Mój program wyborczy

1. Lata 2007 – 20013 będą obfitować unijnymi funduszami i trzeba zrobić wszystko, aby jak najwięcej wniosków z naszej gminy zdobyło pieniądze na rozwój, a głównie drogi, edukację, bezpieczeństwo i rekreację.
2. Jako priorytet uważam budowę obwodnicy Polskiej Cerekwi (Połowa – Zakrzów), która poprawi bezpieczeństwo we wsi i uchroni zabytkowe budowle oraz budynki mieszkalne przed zniszczeniem.
3. Bezpłatny dostęp do Internetu i darmowy komputer dla uboższych rodzin nie jest częścią obietnicy wyborczą, ale czymś bardzo realnym. Pozwoli to na wyrównanie szans naszej wiejskiej młodzieży i dzieci.
4. Intensywna edukacja ekologiczna, premio-

wanie ekologicznego ogrzewania, zbiórki baterii, folii, świetlówek itp.

5. Rozbudowa bazy sportowo-rekreacyjnej w każdej wsi, a szczególnie przy placówkach oświatowych.
6. Promocja gminy jako atrakcyjnej pod względem turystycznym – wyznaczenie ścieżek rowerowych, konnych, budowa wieży widokowej.
7. Gmina Cerekiew czysta i wolna od azotu. Wysoki poziom kultury rolnej stwarza warunki do rozwoju przetwórstwa spożywczego.
8. Powstanie Gminnego Ośrodka Kultury, gdzie swoje potrzeby będą mogli spełniać i rozwijać wszyscy mieszkańcy gminy.

Hasło wyborcze: **DUŻO WIĘCEJ ZA DUŻO MNIEJ**

Nasz program wyborczy

LEPSZA OCHRONA ZDROWIA

- ułatwianie dostępu pacjentów do świadczeń medycznych – **skrócenie kolejek!**
- zwiększenie ilości i dostępności bezpłatnych badań profilaktycznych – **lepiej zapobiegać, niż leczyć!**
- pomoc w przystosowaniu służby zdrowia do wymogów Unii Europejskiej – **spełnienie surowych norm unijnych!**
- wspieranie rozwoju nowych specjalności medycznych (oddział kardiologii, endokrynologii, chemioterapii nowotworów) – **mogą być w naszym mieście!**

ZATRZYMAJMY MŁODYCH W NASZYM MIEŚCIE

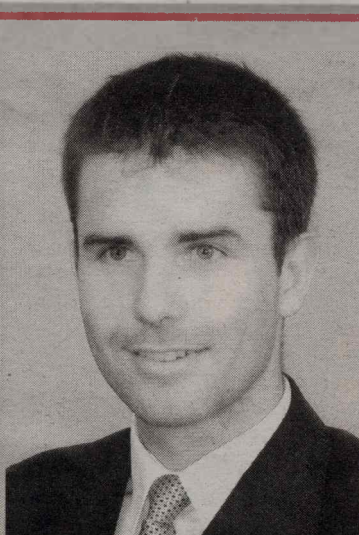
- rozwój szkolnictwa w mieście, w tym szkolnictwa wyższego
- promocja i ułatwienia dla młodej przedsiębiorczości
- zorganizujmy młodym czas wolny – promocja kultury i sportu

FUNDUSZE UNIJNE

- sprawne pozyskiwanie funduszy unijnych – kompetentna pomoc od wniosku do realizacji projektu dla mikro- i makropodsiębiorczości
- skuteczny nadzór nad pełnym wykorzystaniem przyznanych środków unijnych



Rafał Olejnik (kandydat do Rady Miasta Kędzierzyna-Koźła)



Tomasz Wantuła kandydat do Rady Powiatu Kędzierzyńsko-Kozielskiego



Wiesław Fąfara (kandydat na prezydenta oraz do Rady Miasta Kędzierzyna-Koźła)

Mój program

W kadencji 2006-2010 zamierzam:

- nadal budować nowe mieszkania
- stworzyć w mieście sprzyjające warunki do inwestowania
- uczynić bezpiecznymi i nowoczesnymi nasze szkoły
- dokończyć budowę kanalizacji
- doprowadzić do budowy niezrealizowanej części obwodnicy
- uczynić miasto przyjaznym dla mieszkańców i przyjezdnych
- zwiększyć dostępność do obiektów sportowych i rekreacyjnych
- uczynić miasto przyjaznym dla osób niepełnosprawnych

REŃSKA WIEŚ: Wyróżnienia dla zasłużonych dla gminy

Doceniają społeczników

W Gminnym Ośrodku Kultury w Reńskiej Wsi odbyła się miła uroczystość. Kilka odznaczeń, nagrody pieniężne i rzeczowe otrzymali ludzie zasłużeni dla gminy.

- Chcemy uhonorować ludzi, którzy pracują na rzecz naszej gminy, animatorów kultury, zasłużonych działaczy sportowych i społecznych, nauczycieli. Wręczanie wyróżnień łączymy zwykle z występami artystycznymi, aby w uroczystości wzięło udział jak najwięcej mieszkańców – mówi wójt Marian Wojciechowski.

Jako pierwsi honorowe odznaki „Za zasługi dla gminy Reńska Wieś” odebrali działacz społeczny i gminny lider Mniejszości Niemieckiej Henryk Hojdem, a w imieniu zespołu mażorettek „Rytm” ze Szkoły Podstawowej w Długomiłowicach Jolanta Belko. Ta ostatnia otrzymała też indywidualną nagrodę jako animator kultury.

- Doceniono trzy lata mojej ciężkiej pracy, poświęconej kosztem domu, rodziny – mówi usatysfakcjonowana opiekunka młodzieutkich mażorettek.

Za działania na rzecz kultury wyróżniono też Ryszarda Sudół, kierującego zespołem tanecznym „Farmer” z Komorna, i Marię Kipkę z Gierałtowic, autorkę kroniki wsi i twórczynię ludową. Odznaczenia odebrali też ludzie związani z IV-ligowym klubem piłkarskim, działającym na terenie gminy – LKS Poborszków. Rada Główna LZS



Wszyscy wyróżnieni zrobili sobie pamiątkowe zdjęcia z władzami gminy i sponsorami nagród. Stoją od lewej: Jolanta Belko, Danuta Kozieł, Barbara Wurst, Ewald Sekler, Maria Kipka, Jan Śnieżek, Henryk Hojdem, Ryszard Sudół, przedstawiciele sponsorów. Klęczą mażoretki z Długomiłowic.

przysłała trenerowi Janowi Śnieżkowi wyróżnienie „Zasłużony działacz LZS”. Złotą odznakę LZS otrzymał zaś Ewald Sekler, jeden ze sponsorów klubu. Uhonorowane zostały także długoletnie nauczycielki odchodzące ze Szkoły Podstawowej w Długomiłowicach na emeryturę – Danuta Kozieł i Barbara Wurst.

W części artystycznej imprezy swoje umiejętności zaprezentował chór „Bel Canto” z Polskiej Cerekwi i długomiłowickie mażoretki, które na niewielkiej scenie GOK-u pokazały naprawdę porównując układy taneczne: solowe, parami i w czwórkach.

Tekst i foto: JJ

POLSKA CEREKIEW: Seminarium krajoznawcze

Poddebatają o walorach powiatu

W gorącej końcówce okresu wyborczego w Polskiej Cerekwi będzie można się zapoznać z inną tematyką. Okazję ku temu stworzy IV Regionalne Seminarium Krajoznawcze „Poznajemy walory krajoznawczo-turystyczne powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego”, które odbędzie się w dniach 10-12 listopada.

Organizatorami seminarium są Opolskie Stowarzyszenie Edukacyjne i Opolski Klub Krajoznawców, wchodzący w skład PTTK. W jaki sposób wybrały one niewielką Polską Cerekiew?

- Tak się złożyło, że jestem najmłodszym prezesem koła PTTK w Polsce – śmieje się Anna Piróg. – Swoje zrobiła też popularność spływu pływadeł na Odrze.

W naszym powiecie zagości kilkadziesiąt osób z całej Opolszczyzny, a także goście z Wrocławia i Warszawy. Oficjalne otwarcie seminarium nastąpi w piątek o godz. 18.00 w Starostwie Powiatowym w Kędzierzynie-Koźlu. – Wcześniej krajoznawcy, pod opieką pana Ryszarda Pacuła, zwiedzą miasto, m.in. obejrzą zbiory zgromadzone w „Baszcie” – mówi Bronisław Piróg, kolejny z organizatorów.

JJ

BIERAWA: Konkurs fotograficzny

Uwiecznij barwy jesieni

Mieszkańcy gminy Bierawa mogą wziąć udział w konkursie fotograficznym, organizowanym przez Urząd Gminy i Gminne Centrum Kultury i Rekreacji. „Jesień w zakątkach gminy Bierawa” odbywa się po raz trzeci.

Konkurs ma popularyzować walory przyrodniczo-krajozrazowe gminy Bierawa oraz rozwijać zainteresowanie przyrodą i fotografią. Prace należy nadsyłać do 30 listopada, mailem na adres

gckir@bierawa.pl lub pocztą (GCKiR, 47-240 Bierawa, ul. Kościelna 2). Będą one oceniane w trzech kategoriach: do 13 lat, od 14 do 19 lat i powyżej 20 lat. Powołane przez GCKiR jury przyzna I, II, III miejsce w każdej kategorii oraz ewentualne wyróżnienia. Nagrodzone prace zostaną zaprezentowane na wystawie podczas rozstrzygnięcia konkursu w sali domu kultury w Bierawie.

Do konkursu mogą być zgłaszane zdjęcia robione techniką cyfrową lub analogową. Aby wziąć w nim udział, au-

torzy fotografii muszą się zrzec praw autorskich. Nadesłane zdjęcia przechodzą na własność organizatorów. Regulaminy są do pobrania na stronie internetowej: www.bierawa.pl w zakładce „Kultura i rekreacja”, w domach kultury, w sekretariacie GCKiR, a także w szkołach. Wszelkie pytania dotyczące konkursu można też kierować do dyrektora GCKiR w Bierawie Mirosława Wierzbę - tel. 077 487 21 92, 077 487 28 08 lub na adres e-mail: gckir@bierawa.pl

JJ

POWIAT: Koniec kadencji rad gmin

Jak nie bezradni, to nieobecni

Pod koniec października odbywały się w kolejnych gminach naszego powiatu ostatnie sesje rad, na których standardowo dziękowano sobie za współpracę w mijającej kadencji. Dokonywane podczas sesji podsumowania nie zawsze jednak stawały pracę tych organów samorządu w dobrym świetle.

- Na 46 odbytych sesji tylko cztery odbyły się w pełnym składzie osobowym, dwa razy było na sesji tylko dziewięciu radnych, a dwa razy musieliśmy czekać na zebranie się kworum – skrzętnie wyliczył podczas ostatnich obrad Paweł Ryborz, przewodniczący Rady Gminy Cisek.

W momencie, w którym na sesji nie ma ośmiu z 15 radnych (tytu liczą rady gmin wiejskich w naszym powiecie), rada może tylko obradować. W Cisku zdarzało się więc, że nieobecnych rajców obdzwaniano i ściągano do urzędu gminy, w którym odbywają się sesje. Bez kworum nie da się bowiem podejmować uchwał, czyli decydować o inwestycjach, zmieniać budżetu czy przesunąć w nim pieniądze, ustalać podatków i opłat lokalnych.

Nieobecności radnych utrudniały też pracę organów rad, czyli komisji.

- W komisjach jest już trochę łatwiej, bo można przesunąć terminy obrad – oceniał jeszcze w trakcie kadencji Paweł Ryborz. Najgorzej jest w przypadku komisji rewizyjnej, bo np. udzielenie wójtowi absolutorium czy rozpatrzenie skargi na wójta należy rozpatrywać w określonych terminach.

Oczekiwanie na kworum

Podobne problemy z frekwencją radnych miała też gmina Polska Cerekiew. Latem tego roku doszło do kuriozalnej sytuacji, w której zaledwie pięciu radnych nie dopuściło do przyjęcia uchwały o podziale gminy na okręgi wyborcze. Czterej rajcy, niezadowoleni z projektu, który przesunął jeden mandat z południa gminy, tzw. „Stanów”, na korzyść Polskiej Cerekwi, przekonali piątego radnego z Ligoty Małej do wspólnego sprzeciwu. Ponieważ na sesji było obecne dwie trzecie rady, czyli dziesięć wybranych, uchwała nie uzyskała większości głosów. Przyjęto ją dopiero na kolejnej, specjalnie zwołanej sesji.

Jeszcze gorzej było podczas obrad kończących kadencję. Skonfundowany przewodniczący rady gminy Leonard Kasper długo opóźniał rozpoczęcie obrad, aż w końcu zdecydował się na rozpoczęcie dyskusji o stanie dróg powiatowych, bez formalnego otwarcia sesji. Na sali było bowiem obecnych zaledwie sześciu z piętnastu radnych! O godzinie 14.37 dotarł na salę obrad Krystian Friedrich, a kwadrans później Rajmund Komorek i przewodniczący Kasper odetchnął z ulgą. O 17.03, na pół godziny przed formalnym zakończeniem sesji i już po podjęciu uchwał, jako dziewiąty dotarł Zygfryd Adam.

Bo założył firmę

Powody nieobecności radnych na sesjach i komisjach bywały różne. Wynikały z choroby członka rodziny lub opieki nad nim, podjęcia pracy zawodowej, prowadzenia działalności gospodarczej lub jej rozpoczęcia,

wyjazdów (często zarobkowych) za granicę. „Największym nieobecnym” minionej kadencji na terenie powiatu był chyba Andrzej Przewoźnik, radny

Niestety, różne problemy z pełnieniem swoich mandatów zaczęli też mieć kolejni radni i prace ciseckiego samorządu zaczęły przebiegać z



List gratulacyjny od wójta Alojzego Parysa przyjmuje radny Alojzy Ketzler. 12 listopada obaj panowie zmierzają się w wyborach wójta gminy Cisek.

Mniejszości Niemieckiej z Błażejowic. Nie uczestniczył on w większości sesji Rady Gminy Cisek.

- Za granicą założyłem firmę – tłumaczył nam w trakcie jednej z wizyt w Polsce. – Myślałem o rezygnacji z mandatu. Po naradzie z przewodniczącym Ryborzem i wójtem Parysem doszliśmy jednak do wniosku, że po co organizować wybory uzupełniające, skoro bez jednego radnego rada sobie poradzi.

utrudnieniami. Jeszcze inną przyczynę tego stanu rzeczy zauważył przewodniczący Ryborz: - W kadencji 1998-2002 było 20 radnych, teraz jest piętnastu. Mamy zaś cztery komisje rady, a każda musi liczyć przynajmniej pięciu członków, co wynika ze statutu gminy.

Problemów, jakie wynikły w Polskiej Cerekwi i Cisku, uniknęła Reńska Wieś. - Było pełne zaangażowanie na sesjach, pod koniec obrad zawsze było tylu radnych, co

na początku. Nigdy nie było problemów z kworum. Podobnie było w poprzedniej kadencji – mówi Józef Ludwig, przewodniczący rady gminy w latach 1998-2006.

Przepadają tylko głosy i diety

Gminni radni, którzy nie uczestniczą w sesjach i komisjach, ponoszą niewielkie konsekwencje, a w ogóle nie ma niebezpieczeństwa utraty mandatu. Pod znakiem zapytania mogłaby stać ich reelekcja 12 listopada, ale znacząca większość z nich już nie kandyduje. Jedynymi faktycznymi konsekwencjami były więc straty finansowe za każdą nieobecność, wynoszące (średnio) około stu złotych.

Niezależnie jednak od problemów z frekwencją, które wystąpiły w niektórych gminach, wszędzie szczęśliwie dobiegło do końca kadencji. W Cisku „licznik” ostatniej rady stanął na 245 uchwałach, niejednokrotnie ostro dyskutowanych. Panowało zatem poczucie zadowolenia z wykonanej pracy, wójtowie i przewodniczący rad wręczali radnym listy gratulacyjne i drobne upominki. Była to też okazja do pożegnań, gdyż nie wszyscy zdecydowali się walczyć ponownie o mandaty.

- Kończę swój 12-letni maraton sprawowania funkcji przewodniczącego z poczuciem dobrze spełnionego obowiązku – powiedział na zakończenie swojej ostatniej sesji Leonard Kasper.

Tekst i foto: JJ

LUBIESZÓW: Można ją pokonać w dwie godziny

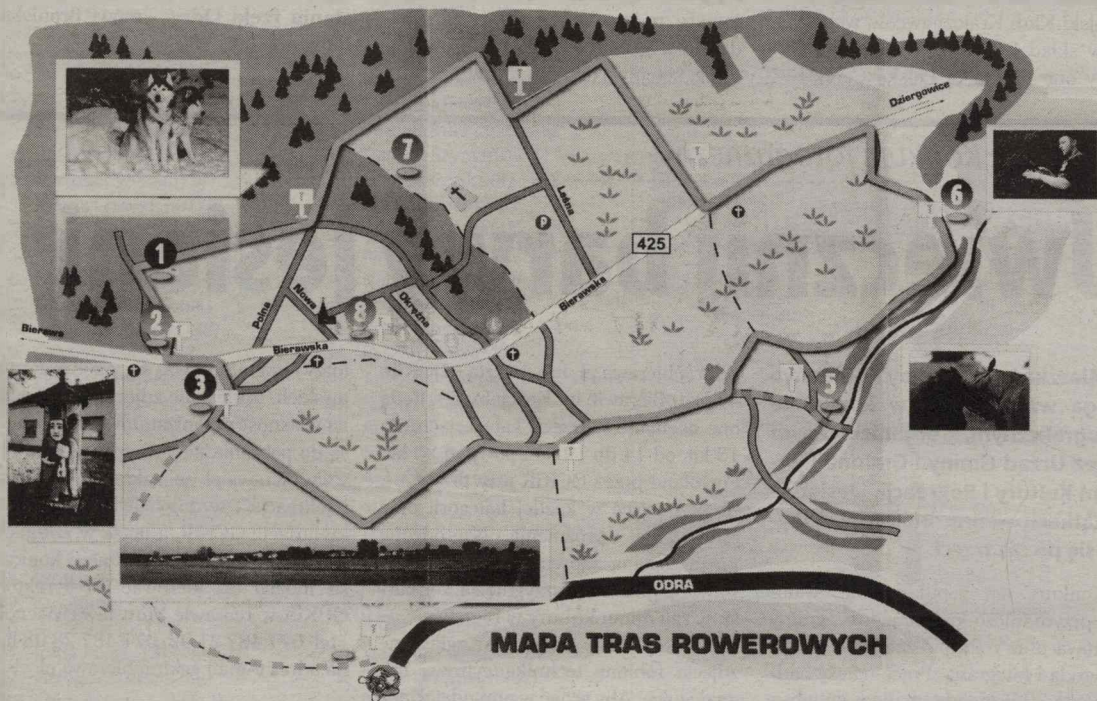
Trasa rowerowa gotowa

Liczy 7 kilometrów i przebiega przez najciekawsze zakątki wsi. W Lubieszowie opracowano trasę rowerową, która ma przyciągnąć turystów i zachęcić ich do weekendowego wypoczynku w tej miejscowości.

Jej początek usytuowano tuż obok kompleksu sportowo-rekreacyjnego. Na jego terenie będzie można rozbić biwak.

trasie to Zygmuntowa pasieka. Tutaj ciekawostką są zabytkowe ule, które kolekcjonuje właściciel pasieki, pan Zygmunt Kubina. Kolejny przystanek jest na punkcie widokowym znajdującym się u ujścia potoku Pogonicy do Odry. Tu na tablicy informacyjnej będzie można przeczytać krótką historię Lubieszowa. W Gościńcu u Pordzika – następnym punkcie na trasie, turyści będą mogli odpocząć w gospodarstwie agroturystycznym, które oferuje

dzie można odpocząć. Całkowity czas, jaki jest potrzebny na przebycie trasy, to dwie godziny i piętnaście minut. Jej opracowanie stało się możliwe dzięki uczestnictwu Lubieszowa w programie „Odnowy wsi” oraz funduszym Agrolinia i Agrinpol w ramach projektu „Stawiamy na turystykę”. Udało się stworzyć także folder i stronę internetową m.in. na temat ścieżki. Jej adres to www.lubieszow.pl. W przyszłości powstanie również tzw. psia trasa o



- Po uzgodnieniu z panią sołtys można przeprowadzać różne imprezy, bo teren jest blisko lasu. LZS przestał w Lubieszowie funkcjonować i trzeba wykorzystać ten teren, żeby nie marniał – mówi Mariusz Matuszek, mieszkaniec Lubieszowa i radny gminy Bierawa.

Dalej trasa wiedzie na peryferie wsi, gdzie znajduje się duże miejsce parkingowe z tablicami powitalnymi i planem zagospodarowania turystyczno-rekreacyjnego. Trzeci punkt na

m.in. przejażdżki konne, a na rybach u Agnieszki – kolejnym przystanku, oddać się wędkowaniu. Na prawdziwą ostoję spokoju natrafimy w Pszczelim Skansenie, przedostatnim punkcie na trasie, gdzie będzie można obserwować pracę tych owadów i podziwiać stare ule. Kompleks rekreacyjny, w którego skład wchodzi świetlica wiejska, boisko do siatkówki plażowej i koszykówki, zakończy trasę.

Na całym odcinku postawiono kilka drewnianych wiat i ławeczki, gdzie be-

1. Kompleks sportowy
2. Parking
3. Zygmuntowa pasieka
4. Punkt widokowy
5. Gościniec u Pordzika
6. Ryba u Agnieszki
7. Pszczeli skansen
8. Kompleks rekreacyjny

długości 3,2 km, gdzie uczestnicy psich zaprzęgów będą mogli przygotowywać się do zawodów.

Anna ŚLECZEK

BIERAWA: Powiatowe Święto Edukacji

Wyróżnieni docenieni

Szczególnie zasłużeni w swojej pracy nauczyciele i dyrektorzy z terenu powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego otrzymali listy gratulacyjne od władz samorządowych.

Uroczystość ich wręczenia odbyła się w Bierawie z okazji Powiatowego Świąta Edukacji Narodowej. Otrzymali je nauczyciele, którzy w swoim dorobku mają nagrody i odznaczenia wysokiej rangi: Alina Pietrzykowska z II LO w K-K (Brązowy Krzyż Zasługi), Grażyna Barteczko z PG nr 1 w Bierawie, Halina Gołębowska z PSP w Starym Koźlu, Andrzej Saczko z PG nr 1 w K-K, Joanna Urych z I LO w K-K (wszyscy medale Komisji

Edukacji Narodowej); Halina Kopec z PP nr 11 w K-K, Piotr Pakosz z ZS w Komornie, Jarosław Pietrzak z II LO W K-K, Bernard Willner z ZS nr 5 w K-K (Nagroda Ministerstwa Edukacji Narodowej); Halina Rudnicka z PG nr 4 w K-K, Tadeusz Smykała z SP

w Polskiej Cerekwi (oboje Nagroda Opolskiego Kuratora Oświaty); Piotr Pakosz z ZS w Komornie (Nagroda Marszałka Województwa Opolskiego); Irena Czuta-Pakosz z ZS w Komornie (wyróżnienie opolskiego kuratora oświaty). Nagrody wręczali Józef

Nagrody wręczali Józef Gisman, starosta powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego, Piotr Gabrys, wiceprezydent K-K, Krystyna Helbin, wójt Polskiej Cerekwi, Piotr Pakosz oraz Henryk Chromik, wójt Bierawy.

- Musimy pójść w kierunku oświaty na stawionej na ucznia i wychować go tak, żeby nie patrzył tylko na element materialny i był nastawiony na posiadanie – podsumował Józef Gisman.

Tekst i foto: ASK



Halina Gołębowska przyjmuje list gratulacyjny od Henryka Chromika

REŃSKA WIEŚ: Wyróżnienie dla samorządu

„Pazerni“ na euro

Kolejne wyróżnienie otrzymała gmina Reńska Wieś. Tym razem zostały docenione jej starania o pozyskanie pieniędzy z Unii Europejskiej.

Projekt „Powiaty i gminy otwarte na fundusze strukturalne” realizował Związek Powiatów Polskich. W jego ramach urządzono konkurs dla samorządów i stowarzyszeń, który miał wyłonić podmioty szczególnie zaangażowane w pozyskiwanie unijnych euro. Jednym z 260 laureatów, którzy zdobyli certyfikaty, była Reńska Wieś. Uzyskała ona tytuł „Gminy otwartej na fundusze strukturalne”. Prócz niej wyróżniono

tylko cztery gminy i dwa powiaty z Opolszczyzny.

Związek Powiatów Polskich przyznawał także certyfikaty „Eksperta do spraw funduszy strukturalnych”. Mogli go uzyskać pracownicy samorządów, jednostek organizacyjnych, związków i stowarzyszeń samorządowych oraz spółek komunalnych, którzy zajmują się pozyskiwaniem środków z funduszy unijnych. Wśród 500 osób, którym nadano taki tytuł, znalazły się dwie urzędniczki z Reńskiej Wsi: Urszula Szczypińska i Justyna Urbiekek. Certyfikaty takie uzyskało jeszcze tylko 17 samorządowców z Opolszczyzny.

JJ

GOŚCIĘCIN: Bryksy Cross

Deszczowe przełaje

Deszczowa pogoda nie przstraszyła blisko stu śmiałków, którzy już po raz trzynasty rywalizowali w Gościćcinie Bryksach w rowerowym crossie.

- Kolarze przełajowi to ludzie wytrzymali na zimno, więc taka pogoda ich nie przeraża - powiedział główny organizator rywalizacji Jan Paterak. - Mniej niż w ubiegłych latach było najmłodszych uczest-

ników, ale to jest przy tej pogodzie zrozumiałe.

Najlepiej z miejscowych zawodników Bryksjusza Gościęcina spał się Wojciech Malec, który wygrał czwarty wyścig w klasyfikacji Pucharu Polski w przełajach i jest liderem wśród młodzików. W tej samej kategorii wiekowej na piątym miejscu ukończył rywalizację Witold Mrozek.

Wśród mastersów bardzo dobrze spisał się Przemysław Ilnicki z komendy powiatowej policji, zajmując trzecie miejsce pierwszej kategorii masters i wyprzedzając Damiana Krupickiego ze straży pożarnej. Poza tym Andrzej Misina uplasował się na trzecim miejscu wśród mastersów powyżej 50 la, a Michał Paterok wśród juniorów młodszych zajął 11. miejsce.

Tekst i foto: WAR



Nawet na prostych odcinkach trasy jechało się bardzo ciężko

[illegible]

**DLA PRACOWNIKÓW PRODUKCYJNYCH,
SPAWACZY**

Praca w Holandii



Total Team

POLSKA Sp. z o.o.

Posiadamy własny ośrodek
+ WYŻYWIENIE paszport UE

Certyfikat Ministerstwa Gospodarki i Pracy
743/1a 743/1b 743/3 743/2

bezpłatna infolinia

0800 17 17 73

Opole, ul. Ozimska 2/3, lp.

Racibórz, ul. Bankowa 6 tel. 032/414 72 62

107.9 fm
plus
radio

droga...

IV edycja
konkursu fotograficznego

Prace można nadsyłać do 31 października 2006 r.

Radio PLUS, ul. Koraszewskiego 7-9, 45-011 Opole

Regulamin na stronie: www.rdo.pl

AKUMULATORY

- **ROZRUCHOWE** - do wszystkich typów samochodów i maszyn
- **STACJONARNE** - głębokiego rozładowania
- **ŻELOWE** - do zasilania kamer, zabawek, oświetlenia, innych urządzeń
- **PROSTOWNIKI, BOSTERY**

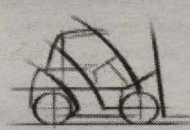


**serwis
opon**

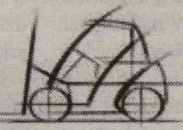
HURT - DETAL - NAPRAWA

**Pn. - Pt. od 8⁰⁰ do 17⁰⁰
Sobota od 9⁰⁰ do 13⁰⁰**

Z.P.U.H. „RAVIS” s.c.
Kędzierzyn-Koźle
ul. Piastowska 40
tel. 482 45 00



GRUPA
KENA



Tel./fax 077 / 482 54 08

**KURSY I SZKOLENIA
NA WÓZKI WIDŁOWE**

- W CENIE:
- materiały szkoleniowe
 - badania teoretyczne
 - ubezpieczenie
 - zaświadczenie o odbyciu kursu
 - certyfikat UE

47-200 K-Koźle
ul. M. Konopnickiej 10
NIP 749-138-30-88

kom. 0603 865 933
kom. 0697 722 922

grupa.kena@ncosirada.pl

Nr GG 6976508

Marek 47-220 AL. JANA PAWŁA II 17, tel. 4811457
Koncesjonowane Biuro Turystyczne

**BIURO TURYSTYCZNE
„MAREK”**

Brazylia już od 3350 zł
Kuba już od 3654 zł
Wenezuela już od 3824 zł

**EGZOTYKA
ZIMĄ!**

Chiny już od 3401 zł
Tajlandia już od 3994 zł
Dominikana już od 3543 zł

AUTOKAR
Szwajcaria 995 zł (7 dni)
Francja 795 zł (7 dni)
Włochy 755 zł (7 dni)

**NARCIARSKIE
SZALEŃSTWO!**

DOJAZD WŁASNY
Polska 545 zł (7 dni)
Słowacja 525 zł (7 dni)
Francja 650 zł (7 dni)

NIEZAPOMNIANY SYLWESTER:

Paryż, Praga, Wiedeń, Londyn, Rzym, Lwów, Budapeszt.

Zapraszamy po katalogi, doradzimy w wyborze najkorzystniejszej oferty.

Bilety autokarowe, cła EUROPA, wizy, ubezpieczenia, promocje i rabaty
Bilety lotnicze: ceny SWIAT, ubezpieczenia turystyczne, karty Euro26
NON STOP super oferty LAST MINUTE



TANIE
ładowarki, baterie i części do Twojej
KOMÓRKI

K-K, ul. Reja 9, os. Leśna-Pogorzelec
obok sklepu nocnego "Gwarant"

Allianz

- ubezpieczenia - cały świat
- fundusze emerytalne II filar + III filar
- pomoc osobom poszkodowanym w wypadkach samochodowych
- Austria, Holandia, Niemcy - praca za granicą - stała
- Holenderski, Flamandzki, Niemiecki - tłumaczenia dokumentów

K-Koźle, ul. Archimedeusza 6
Opole, ul. Horoszkiewicza 6
Tel. 0504 597 234

cat



Zapraszamy

**nowy butik
z odzieżą
używaną**

Przyjdź
sprawdź sam

**Tanie, markowe ciuchy
odzież sortowana, wyceniona
nowy towar w każdą Sobotę**

**Koźle
ul. Pamięci Sybiraków 9**

**MEBLE SKÓRZANE
STYLOWE**



RATY

Kędzierzyn-Koźle, ul. Wyspiańskiego 24, tel. 0608 255 432
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9-17 w soboty w godz. 9-13

Komplety skórzane od 2500 zł

Czyje są te ogródki?

„Porządkują” działki

Nieco ponad 30 procent rodzinnych ogródków działkowych w Kędzierzynie-Koźlu nie zostało jeszcze uwłaszczone. Są duże szanse na to, że spora część tych przeszło 30 procent zostanie oddana w użytkowanie wieczyste Polskiemu Związkowi Działkowców (PZD). Jednak niektóre ogródki będą musiały zniknąć z mapy naszego miasta.

W naszym mieście znajduje się ok. 135 ha ogródków działkowych. W latach 1999 – 2005 uwłaszczono prawie 89 ha, a do końca tego roku odsetek ten zwiększy się do prawie 97 ha. W najbliższych latach powierzchnia działek oddanych w użytkowanie wieczyste będzie się systematycznie zwiększać. Jednakże z tych pozostałych 38 ha, które czekają na uwłaszczenie, tylko 13,5 ha może zostać oddanych w użytkowanie wieczyste, bez konieczności zmieniania Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Miasta (MPZPM).

W przypadku pozostałych 24,5 ha problem jest o wiele bardziej złożony.

Niektóre znikną

Gmina uwłaszczyć może tylko te, które po pierwsze, były ogrodami stałymi, a po drugie, działki te miały w Miejsowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego Miasta takie właśnie przeznaczenie. Tam, gdzie ów plan przewiduje inne zagospodarowanie tych miejsc (np. pod budownictwo mieszkaniowe, obwodnicę itp.), uwłaszczenie było niemożliwe, wyjaśnia zastępca prezydenta K-K Brygida Kolenda-Łabuś, która prowadzi bezpośrednie rozmowy z przedstawicielami PZD.

Na przykład w ramach Rodzinnych Ogrodów Działkowych im. Kopernika w Koźlu istnieje kilka kolonii. Między innymi kolonia o nazwie „Wał”, która znajduje się w obrębie plant miejskich, a zatem w strefie ochrony konserwatorskiej. Chodzi w sumie o 46 działek, których w tej sytuacji nie będzie można uwłaszczyć, gdyż na zmianę pewnych zapisów nie wyrazi zgody wojewódzki konserwator zabytków.

- Jeśli chodzi o Europę, to tego typu fortyfikacje występują tylko w Koźlu i Petersburgu. W bliżej nieokreślonej przyszłości należałoby je jakoś wyeksponować, a same działki zlikwidować – przekonuje architekt miejski Janusz Kaczmarczyk.

Natomiast kolonia „Mickiewicza”, położona w pobliżu kozielskiego domu kultury (74 ogródki działkowe), zostanie zgodnie z ustaleniami przedstawiona ra-

dzie miasta w 2007 r. jako proponowana do uwłaszczenia.

Wyparte przez obwodnicę

Z kolei kolonia „Dzierżonia” (60 ogródków działkowych) to teren, przez który w niedalekiej przyszłości przebiegać będzie trasa obwodnicy miejskiej, wybudowanej na nasypie. Ów nasyp zająć ma mniej więcej powierzchnię ok. 40 działek i po obu jego stronach pozostanie raptem po 10 ogródków. Zatem sensownym rozwiązaniem będzie całkowita likwidacja kolonii „Dzierżonia” i przeniesienie jej w inne miejsce. Oczywiście właścicielom działek wypłacone zostaną stosowne odszkodowania.

Za całkowitą likwidacją kolonii „Dzierżonia” opowiada się m.in. prezes Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Kopernik” Elżbieta Lepiorz: - Tym bar-

też uwłaszczenie położonych tam ogródków działkowych jest raczej wątpliwe, ale wbrew pozorom niewykluczone. Wątpliwości w tej kwestii powinny rozwiązać badania ekofizjograficzne gruntu, które będą znane jeszcze pod koniec tego roku. Na terenie tym występuje bowiem tzw. kurzawka, która bardzo utrudnia i podraża koszty inwestycji budowlanych.

- Jeśli informacje na temat kurzawki się potwierdzą, to być może zwycięży tu myślenie ekonomiczne i gmina zrezygnuje z przeznaczenia tego terenu pod zabudowę mieszkaniową – zakłada pani prezydent Kolenda-Łabuś. - Wówczas zmienimy miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego i uwłaszczenie tamtych działek stanie się możliwe.

Choć teren ROD „Sarenka” w Kłodnicy (12 działek) jest przewidziany pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, to

Na rzecz Polskiego Związku Działkowców gmina Kędzierzyn-Koźle oddała nieodpłatnie w użytkowanie wieczyste już 89 ha gruntów. Jeszcze w 1999 r. w całości lub częściowo uwłaszczono Państwowe Ogródki Działkowe „Tęcza” oraz „Jedność” w Kędzierzynie. Rok później były to trzy kozielskie kolonie, wchodzące w skład POD im. Kopernika (kol. „Stoczniovec”, „Powstańców” oraz „XX-lecia”). W 2001 r. uwłaszczeniem w całości lub częściowo objęto POD „Kućniczka” i „Wodnik” w Kędzierzynie, natomiast w 2004 r. POD „Tęcza”, „Metalchem”, „Synteza”, „Kućniczka” oraz „Miedarska Huta” (w Blachowni i Lenartowicach). W zeszłym roku w użytkowanie wieczyste oddano POD „Kolejarz” i „Metalowiec” w Kędzierzynie. Do końca tego roku w naszym mieście uwłaszczone zostaną w sumie jeszcze dwa ogródki: „Komunalnik” (ponad 4 ha) oraz „Przyjaźń” (prawie 4 ha). Zatem w sumie od 1999 r. do końca 2006 r. uwłaszczonych zostanie 97 ha ogródków działkowych.

Należy też dodać, że przejście z nazwy Państwowe Ogródki Działkowe (POD) na Rodzinne Ogródki Działkowe (ROD) wynika ze zmiany ustawy.

znajdują się częściowo na terenie lasów. Jest jednak duża szansa, że gmina po wprowadzeniu stosownych zmian w owym planie uwłaszczy także te ogródki w całości.

Wirtualna koncepcja

Na dobrej drodze jest też temat uwłaszczenia ROD „Metalchem” i „Synteza”. Według planu przez ich teren przebiega mało realna trasa obwodnicy, począwszy od gminy Bierawa, poprzez Kłodnicę w kierunku Zdziechowic. Jednak nasze miasto uzyskało już zgodę na zmianę przebiegu tejże wirtualnej obwodnicy, co oznacza, że ominię ona obydwie ogrody, które w tej sytuacji będzie można uwłaszczyć.

Kolejne ROD „Komunalnik” oraz ROD „Przyjaźń” najprawdopodobniej jeszcze w tym roku zostaną uwłaszczone.

gdyż rada miasta podjęła stosowne uchwały.

Sporo problemów dotyczy wielkiego, bo prawie 10-hektarowego ogrodu „Zacisze” na os. Blachownia. Jest to teren skomunalizowany na rzecz gminy Kędzierzyn-Koźle. W zasadzie tylko bałagan w księgach wieczystych przeszkadza jak dotąd w uwłaszczeniu „Zacisza”, gdyż wcześniej cały ten teren należał do nieistniejących już obecnie przedsiębiorstw. Stąd takie problemy. Po usunięciu wszelkich przeszkód formalnoprawnych działki te w przypadku zgody rady miasta zostaną oddane w użytkowanie wieczyste.

Natomiast całkowicie zlikwidowana zostanie część działek przy ul. Chrobrego w Koźlu ze względu na to, że ów teren przewidziany jest pod zabudowę mieszkaniową, a przede wszystkim drogę. Chodzi w sumie o 47 ogródków działkowych. Początkowo temat ten wzbudzał wiele emocji. Jednak dzięki negocjacjom udało się nakłonić działkowców do likwidacji tych ogródków, co nastąpi w ciągu kilku najbliższych miesięcy.

Gmina wypłaci odszkodowania ich właścicielom po dokonaniu wyceny nieruchomości. Wycena nastąpi na początku przyszłego roku.

Świetna współpraca

- Żadne odszkodowanie nie zastąpi człowiekowi ogródka, który uprawiał przez 30-40 lat – przekonuje prezydent Kolenda-Łabuś. - Dla tych ludzi powinniśmy mieć jakieś tereny zastępcze. Praca na działce daje coś niematerialnego, czego nie da się zastąpić żadnymi odszkodowaniami. Coś na ten temat wiem, bo sama byłam działkowcem.

Najprawdopodobniej miasto przygotuje jakiś teren zastępczy, na który będą przenoszeni działkowcy z likwidowanych ogródków. Jednak prezes Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Kopernik” Elżbieta Lepiorz wyjaśnia, że w mieście nie powinno być większych problemów ze znalezieniem działki: - Tylko w Koźlu mamy ok. 135 wolnych ogródków. Z altankami i bez. Tak więc każdy chętny będzie mógł bez problemu się przenieść.

Antonina Boroń, prezes Okręgowego Zarządu PZD w Opolu, chwali sobie współpracę z władzami Kędzierzyna-Koźla: - Tutejsi samorządowcy dbają o to, aby działkowcy mieli pewną stabilizację i świadomość, że nie czeka ich jakaś przykra, nagła niespodzianka związana chociażby z likwidacją ogródków. Wszystkie działania są z nami konsultowane. Z żadną inną gminą na Opolszczyźnie nie współpracuje nam się tak dobrze jak z naszą. Kwestie własnościowe są tu najlepiej uregulowane spośród wszystkich miast w województwie – przyznaje pani prezes, nie kryjąc, iż zależy jej na tym, aby jak największa liczba ogrodów była uwłaszczona. Bo działkowcy muszą mieć świadomość, że inwestują i pracują na swoim. - W Kędzierzynie-Koźlu grunty przeznaczone pod ogrody działkowe zostały uwłaszczone w zdecydowanej większości. I to jest nasz wielki sukces – dodaje pani prezes Boroń.

Tekst i foto: Andrzej Kopacki

Uwaga miłośnicy wspinaczki!

Wszyscy, którzy interesują się trenowaniem wspinaczki, mogą przyjść na spotkanie Stowarzyszenia Miłośników Wspinaczki, które odbędzie się w czwartek 9 listopada o godz. 20.00 w Domu Kultury „Chemik”.



Przyszłość kolonii „1 Maja” w Koźlu wciąż jest niepewna. Niewykluczone jednak, że i te działki zostaną uwłaszczone.

dzie że po wybudowaniu obwodnicy będzie tam panował ogromny ruch samochodowy. Pozostawienie tam 20 działek nie ma większego sensu.

Trzy inne położone blisko siebie kozielskie kolonie: „1 Maja” (100 działek koło Spółdzielni „Rolnik”), „Kochanowskiego” (18 działek) i „Łukasiewicza” (24 działki), znajdują się na terenie przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną.

Tereny pomiędzy Zakładem Energetycznym a ul. Piastowską to już ostatni obszar w Koźlu przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową. Dlatego

ów cel określony w planie miejscowym nie będzie na razie realizowany. Zatem tamtejsi działkowcy póki co mogą spać spokojnie.

ROD „Przyszłość” położone są na terenie przeznaczonym pod zabudowę jednorodzinną, a należącym do gminy oraz PKP: - Pomimo to jesteśmy skłonni zaproponować radzie miasta uwłaszczenie tego ogrodu, po zmianie MPZP, ale uzależniamy tę decyzję od stanowiska PKP – wyjaśnia prezydent Kolenda-Łabuś.

ROD „Energetyk” w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego



CZWARTEK (9 listopada)

Zaduszki muzyczne - koncert poświęcony pamięci zmarłych artystów. Zagrają: I cóż, że ze Szwecji, The Mothers, Szalet, The Ahmed, Kacper i Przyjaciecie, Projekt, Rafał Nosal, Darek Czarny, Rafał Bizoń oraz muzycy związani z sekcją muzyczną MOK i wokaliści Studia Piosenki.

Kawiarnia „Athena” przy al. Jana Pawła II, godz. 19.00, wstęp wolny.

Zabawa karaoke

Klub muzyczny „Tunel” przy ul. Skarbowej, godz. 20.00, wstęp wolny.

PIĄTEK (10 listopada)

Simple Acoustic Trio – koncert zespołu jazzowego w składzie: Marcin Wasilewski (fortepian), Sławomir Kurkiewicz (gitary) i Michał Miśkiewicz (perkusja).

Sala kina „Chemik” przy al. Jana Pawła II, godz. 19.00, bilet 20 zł.

Blues jak Kobra – koncert zespołu bluesowego.

Pub „Pod Papugami” przy ul. Kochanowskiego, godz. 20.00.

Disco Night – zabawę prowadzi DJ Marciano.

Klub muzyczny „Tunel” przy ul. Skarbowej, godz. 20.00, wstęp wolny.

SOBOTA (11 listopada)

Urodziny pubu „Pod Lwami” – impreza dla stałych gości lokalu z okazji 15-lecia istnienia pubu. W programie liczne atrakcje.

Pub „Pod Lwami” przy ul. Piastowskiej, godz. 21.00.

Zabawa karaoke

Klub „Investor” przy ul. Kłodnickiej, godz. 21.00, wstęp wolny.

House Connection – impreza z DJ Marciano.

Klub muzyczny „Tunel” przy ul. Skarbowej, godz. 20.00, bilet 8 zł.

PONIEDZIAŁEK (13 listopada)

Dyskusyjny Klub Filmowy – „Skrzat” w reżyserii Tomasza Vorela to komedia o życiu zwykłej czeskiej rodziny. Ojciec jest rzeźnikiem, matka sprzedawczynią w supermarkecie, syn pali skręty i jeździ na deskorolce, a córka nie lubi matematyki. Ich codzienność zmienia się diametralnie, gdy w domu pojawia się skrzat.

Kino „Chemik” przy ul. Jana Pawła II, godz. 19.00, bilet 9 zł.

Wystawy

Prace Andrzeja Zielińskiego w kazielskiej „Baszcie”.
„Świat dziecka” w Domu Kultury „Chemik”.

ŁAG

Spotkanie z Tiną Stroheker

Niemka o Śląsku

Miejska Biblioteka Publiczna zorganizowała spotkanie z Tiną Stroheker. Niemiecka pisarka pisze o Polsce i Śląsku, jej ostatnia książka nosi tytuł „Frytki w Gliwicach”.

Autorka takich książek, jak np.



Tina Stroheker razem z Martą Fox chętnie rozmawiały z młodzieżą

„Niemka jedzie do Polski” czy poetyckiej topografii Polski „Frytki w Gliwicach” wraz z Martą Fox spotkała się z kozielskimi licealistami. Uczniowie klas dwujęzycznych wysłuchali niemieckiej wersji felietonów Tiny Stroheker, która okazała się wesołą i energiczną kobietą, w dodatku dobrze mówiącą po polsku. Po oficjalnej części uczniowie mieli okazję porozmawiać z artystką, która chętnie

mówiła w obu językach.

Spotkanie z pisarką poprowadziła katowicka poetka Marta Fox. Obie panie poznały się w 1996 roku podczas projektu „Statek Polsko-Niemiecki”, gdzie artyści, płynąc statkiem, wymieniali się doświadczeniami i razem tworzyli. Tak się złożyło, że Tina Stroheker

i Marta Fox spały w jednej kajucie na podwójnym łóżku. Artystki przypadły sobie do gustu. Po jakimś czasie dołączyły do nich dwóch poetów i razem stworzyli grupę poetycką. Swoją projekt nazwali „Literackim Łóżkiem”, ponieważ spotykali się i pracowali w kajucie pań. Tę historię Tina Stroheker opisała w swojej najnowszej książce „Frytki w Gliwicach”.

Tekst i foto: DAG

Halloween w „Tunelu”

Krwawa noc

Amerykańskie święto Halloween już na dobre przyjęło się w naszym mieście. Może jeszcze nie widać gromad przebranych dzieci, nawiedzających w domach mieszkańców, ani dyń ze świeczkami w ogródkach, ale pewnie już niedługo. Tej nocy wszystkie zagubione dusze, strzygi, upiory i kostuchy, jak co roku, na miejsce spotkania wybrały klub muzyczny „Tunel”. A w lokalu czekały na nie liczne atrakcje. Mroczne konkursy, na czele z kultowym rznięciem dyni, drinki w stylu goore i krwawe filmy sprawiły, że pyszna zabawa trwała prawie do rana.

Oczywiście nie zabrakło też dobrej muzyki. Tym razem w „Tunelu” wystąpił młody zespół Gutierrez. Muzycy promowali swoją debiutancką płytę

„Rodeo Love”. Formacja w składzie: Bartek Woźniczko (wokal), Grzegorz Chrzęścik (gitara), Szymon Polok (gitara), Adam Bejnar Bejnarowicz (bas), Marcin Szlaga (klawisze) i Jarek Bartkowiak (perkusja), proponuje nową jakość w polskiej muzyce. Jak sami mówią: ich muzyka jest nastrojowa i melancholijna. To fajne melodie, trochę gitarowego hałasu oraz proste, ale mądre i wrażliwe słowa.

Gutierrez ma już na swoim koncie pierwszy sukces. W 2006 roku na festiwalu Union of Rock w Węgorzewie zespół otrzymał nagrodę publiczności.

Zabawa Halloween odbyła się też w klubie „Investor” w Kłodnicy.

ŁAG

Koncert Simple Acoustic Trio

Wirtuozi instrumentów

Wielka gratka czeka miłośników jazzu w naszym mieście. Miejski Ośrodek Kultury zaprasza 11 listopada na koncert znakomitej formacji Simple Acoustic Trio. Początek występu w sali kina „Chemik” przy ul. Jana Pawła II 27 o godz. 19.00.

Simple Acoustic Trio, jeszcze jako uczniowie Liceum Muzycznego w Koszalinie, zadebiutował w 1991 roku, zajmując trzecie miejsce w konkursie zespołów jazzowych „Jazz Juniors” w Krakowie. Dwa lata później formacja w składzie: Marcin Wasilewski (fortepian), Sławomir Kurkiewicz (gitary, kontrabas) oraz Michał Miśkiewicz (perkusja), zaczęła współpracować z Tomaszem Stańką. Współpraca ta przyniosła muzykom wielki sukces. Wspólne płyty oraz trasy koncertowe po Europie i Stanach Zjednoczonych to nieustające pasmo sukcesów.

Członkowie SATrio współpracują ponadto z Tomaszem Szukalskim,

Wygraj bilety!

Dla naszych Czytelników mamy pięć zaproszeń na koncert Simple Acoustic Trio. Aby otrzymać bilet, wystarczy 8 listopada w godz. 14.00-16.00 wysłać SMS-a o treści: lokalna.koncert.imię i nazwisko na numer 7160 (np. lokalna.koncert.jankowski). Całkowity koszt SMS-a to 1,22 zł. Pięć pierwszych SMS-ów nagrodzimy wejściówkami na koncert.

Piotrem Wojtasikiem, Michałem Urbaniakiem, Januszem Muniakiem, oraz Henrykiem Miśkiewiczem. Wielokrotnie zapraszani byli do udziału w Jazz Jamboree oraz Warsaw Summer Jazz Days, występując u boku takich gwiazd światowego jazzu, jak Dino Salucci, Palle Danielson, Jon Christensen, Bernt Rosengren, Arthur Blythe, Joe Lovano, John Surman i Bobo Stenson.

11 listopada zespół wystąpi w Kędzierzynie-Koźlu.

ŁAG

Pokaz filmowy

Więcej niż na „Papieżu”

Pięćset osób w czasie jednego piętkowego wieczoru na seansie filmowym. Wbrew pozorom to nie był pokaz premierowy filmu o papieżu. Tyle osób

Zaleski, Łukasz Dzieński i Radosław Moszko, czyli grupa „Wiku&Largo Entertainment”, to twórcy tego zamieszania. Frekwencja bardzo ich zasko-

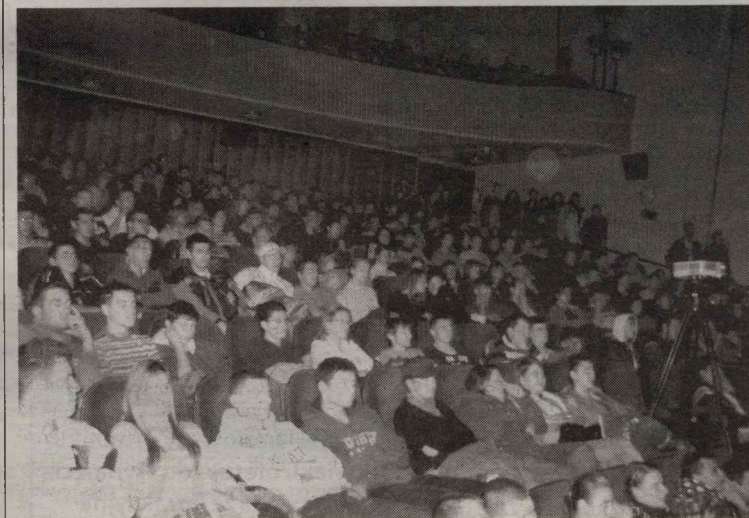


Foto: archiwum MOK-u

Pięćset osób na pokazie to całkiem niezły debiut

przyciągnął pokaz filmu „The silent kill 2” autorstwa grupy młodych mieszkańców naszego miasta.

Przemysław Drażek, Sebastian Wikaliński, Mariusz Gałązka, Bartek

czyła. Najważniejsze jednak, że opowieść o seryjnym mordercy, ciekawie sfilmowana i zmontowana, podobają się publiczności.

KOT

KINO CHEMIK

Kędzierzyn-Koźle

ŚRODA (8.11)

9 kompania (dramat wojenny, Rosja, od 15 lat), godz. 18.00, 20.30

CZWARTEK (9.11)

9 kompania, godz. 18.00, 20.30

PIĄTEK (10.11)

Statyści (komedia, Polska, od 15 lat), godz. 18.00, 20.15

SOBOTA (11.11)

Statyści, godz. 15.00, 21.30

NIEDZIELA (12.11)

Statyści, godz. 18.00, 20.15

PONIEDZIAŁEK (13.11)

Statyści, godz. 17.00, 20.45; DKF: Skrzat, godz. 19.00

WTOREK (14.11)

Statyści, godz. 18.00, 20.15

Dla naszych Czytelników mamy pięć zaproszeń do kina „Chemik”. Aby otrzymać bilet, wystarczy 8 listopada w godz. 12.00-14.00 wysłać SMS o treści: lokalna.kino.imię i nazwisko na numer 7160 (np. lokalna.kino.jankowski). Całkowity koszt SMS-a to 1,22 zł. Pięć pierwszych SMS-ów nagrodzimy wejściówkami do kina.

Kino „Chemik”

Al. Jana Pawła II 27

47-200 Kędzierzyn-Koźle,

tel.(77) 483 29 25



Statyści

Po znakomitym, ale jakże krwawym i refleksyjnym rosyjskim dramacie wojennym „9 kompania” w kinie „Chemik” czas na dobry humor.

„Statyści” to zabawny film o... kręceniu filmu. Chińska ekipa postanowiła zrealizować melodramat „Smutny wiatr w trzcinach”. Reżyser poszukuje Europejczyków o ponurych twarzach. Wybór pada na Polaków, których Azjaci uważają za najsmutniejszy naród świata. Ekipa filmowców zjeżdża do Konina,

gdzie organizuje casting na statystów do filmu. Praca z obcokrajowcami na planie często prowadzi do zabawnych sytuacji. Nie obejdzie się bez wątku romantycznego, gdy jeden ze statystów zakocha się w tłumaczkę chińskiej ekipy.

W komedii Michała Kwiecińskiego występują między innymi: Kinga Preis, Bartosz Opania, Krzysztof Stelmaszyk, Dorota Chotecka oraz plejada chińskich aktorów.

Ł

Chcesz sprzedać, kupić, zamienić?

Ogłoszenia drobne!

1 emisja = 2zł

(nie ograniczamy liczby słów)

**Nie zwlekaj, przyjdź
– Al. Jana Pawła II 27 pokój 31**

UWAGA: Ogłoszenia w rubryce PRACA zamieszczamy bezpłatnie!

Ogłoszenia drobne SMS-em

Czytelnicy, którzy chcą nadać ogłoszenie drobne, mogą to zrobić wysyłając SMS po numer 7260 (koszt 2,44 z VAT) o treści: lokalna plus dowolna treść, np. lokalna sprzedam fiat 126p w dobrym stanie...

Ogłoszenie ukaże się jednorazowo.

Jeżeli nadawca chce, aby w treści został podany numer, z którego SMS został wysłany, nie musi go wpisywać ponownie w treści. Jeśli podanych ma być więcej numerów lub jeśli nie należy podawać numeru, z którego zostało nadane ogłoszenie, należy to w treści uwzględnić. Jeżeli treść ogłoszenia nie mieści się w jednym SMS-ie, należy wysłać kolejny. Treści ukażą się łącznie.

Aby ogłoszenie ukazało się w środę, należy nadać je do poprzedzającego ją piątku do godz. 16.00.

Ogłoszenie drobne można też przynosić osobiście do siedziby redakcji (adres w stopce).

Komunikat

Uprzejmie informujemy naszych Czytelników, że od 1 maja zmieniamy cenę za ogłoszenia drobne. Zwykle ogłoszenia będzie kosztowało 2 zł za jedną emisję.

- Ogłoszenia tłustym drukiem - 5 zł za jedną emisję.
- Ogłoszenia typu dam pracę, szukam pracy pozostają bezpłatne.

REDAKCJA PRZYJMUJE OGŁOSZENIA DROBNE DO PONIEDZIAŁKU DO GODZ. 9.00

Motoryzacyjne

Sprzedam vw polo, śliwkowy, 1,3 rok produkcji 1995. Tel. 0665 159 787

Sprzedam fordę escorta 91 rok, combi, 1,6 benzyna, centralny zamek. Tel. 0888 68 20 07

Sprzedam mieszkanie przy ul. Grunwaldzkiej II p. bez c.o., o metrażu 62 m kw. oraz 57 m kw. Tel. 0888 68 20 07

SKUP 126p, 125p, Polonezów i innych samochodów.
Stan obojętny.
tel. 0 511 617 850

Sprzedam mercedesa 508 D, wspomaganie kierownicy, kontener 5,5 m kw. x 2,5 x 2,20, stan bardzo dobry. Tel. 0885 160 789

Sprzedam opla astrę combi 1993 225 tys. 1,7 TDI wspomaganie. Tel. 0503 189 853

Sprzedam fordę escorta combi 1.8 turbo diesel, 2 air bag, hak, centralny zamek, szyberdach, immobilizer, radio, opony zimowe, tel. 0511593346 lub 077/4848728

Czyszczenie pierza i szycie kółder

Punkt przyjęć
w Kędzierzynie-Koźlu
Czynne we wtorki
od 15:00 do 16:00
PARKING obok PŁYWAŁNI
Oferujemy
Współpracy tradycyjne i kolorowe
Tel. 077/440 19 46

Sprzedam poloneza trucka, 95 r., 1,6 benzyna-gaz, stan bdb, cena 2200 zł. Tel. 513 706 47

Sprzedam peugeota 206, czarny, 1,4 (75KM), rok prod. 2001 - grudzień, przebieg 63 tys., el. szyby, 4 x air bag, ABS, 0515095399

Skup

powypadkowych

do wyrejestrowania.

tel. 032/232-83-83

lub 502765255

Sprzedam fiat seicento 900 r. 1999, wiśniowy met., bezwypadkowy, stan bdb, cena 8,200 tys. Tel. 0774818623

Kupię auta uszkodzone całe, na polskich lub zachodnich tablicach, również fiaty, polonezy itp. Wyrejestrowanie samochodów, własny transport, skup zużytych katalizatorów. Tel. 466 62 22, 0515 169 820

Skup powypadkowych do wyrejestrowania.

eDomy.com

www.eDomy.com
Bezpłatnie przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży domów, mieszkań, działek, obiektów.
Tel./fax: 077/ 483-16-66, 0 508 15 17 84
Al. J. Pawła II 7 (p.19) K-Koźle (budynek banku BPH)

1. Piasty, 2-pok. (47m2); IV/IVp; c: 129tys
2. NDM, 1-pok. (26m2); IV/IVp; c: 43tys
3. Koźle, 2-pok. (47m2); par/IVp; c: 70tys
4. Koźle, 3-pok. (127m2); II/IIp; c: 120tys
5. Sławiejące, (85m2); I/lp; c: 49tys (do rem)
6. Dom, Sławiejące, 320m2; dz: 6a, c: 420tys
7. 1/2 Domu, Koźle, 185 m2 dz: 14a, c: 220 tys
8. Dom, Koźle Rogi, 200 m2 dz: 33a, c: 200tys
9. Dom, Długomilowice, 145 m2 dz: 6a, c: 250 tys
10. Dom, Ujazd, 350 m2 dz: 6a, c: 125 tys euro
11. Dom, Ujazd, 150 m2 dz: 3a, c: 330 tys euro
12. Dom, Poborsów, 120 m2 dz: 47a, c: 140 tys
13. Działka, Długomilowice, 22a, c: 3 tys/ar
14. Działka, Koźle, 10a, c: 60 tys (z projektem)

Pełna lista ofert na stronie
www.eDomy.com
lub w biurze

jak również zamienię 51 m kw. Pogorzec, II p. na jakiegokolwiek małe mieszkanie + dopłatę. Tel. 0888 68 20 07

Sprzedam nowy, komfortowy dom w Raszowej z podwójnym garażem i dużym ogrodem, cena 495 tys. zł. Tel. 077/461 51 85

Poszukuję taniej kawalerki umeblowanej. Tel. 0511 379 720

Sprzedam działkę budowlaną z projektem domu i wszystkimi pozwoleniami na budowę. Żabieniec, cena do uzgodnienia. Tel. 0602 106 277

Szukam kawalerki do wynajęcia w Kędzierzynie. Tel. 0694 459 252

Sprzedam dom do remontu w Sławkowie okolice Raciborza + działka 0,68 ha i zabudowania gospodarcze. Tel. 0 77 4871-603 po godz. 18

Sprzedam tanio mieszkanie własnościowe 63 m kw. po remoncie w Kotłarni (4 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, piwnica, Internet) z możliwością kupna działki i garażu lub bez. Tel. 077/484 87 42 lub 0663 822 375

Sprzedam kawalerkę w Bierawie 35 m kw. Tel. 0603 960 859 po godz. 18.00

Skup samochodów do wyrejestrowania, stare, uszkodzone

Holowanie gratis!

Tel. 0 667 225 747

Pilnie poszukuję do wynajęcia mieszkania. Niskie opłaty. Tel. 051259720

Pilnie sprzedam uzbrojoną działkę budowlaną o powierzchni 43,19 a w Polskiej Cerekwi. Tel. 077/ 481 52 32

PRACA DLA KOBIET I MĘŻCZYZN W HOLANDII I ANGLII.

RÓŻNE ZAWODY. BARDZO DOBRE WARUNKI MIESZKANIOWE, SOCJALNE I UBEZPIECZENIOWE!!!

PASZPORT NIEMIECKI LUB POLSKI.

PILNIE POTRZEBNI RZEŹNICY, ELEKTRYCY I SPAWACZE.

POSIADAMY CERTYFIKAT.
TEL. 077/ 4612102
P.H.U. „CZARNY” (VERONICO)

Kupię mieszkanie 3-pokojowe, tel. 077 483 53 65, kom. 606 147 010

Kupię mieszkanie 2-pokojowe w Kędzierzynie. Tel. 0 600 534 809

Sprzedam mieszkanie bezczynszowe w Koźlu, 98 m kw., I piętro. Tel. 0774831723, 0607323464

Firma transportowa zatrudni kierowców w transporcie dystrybucyjnym. Wymagane prawo jazdy C + ACR
Tel. 077/ 40 61 345

Szukam kawalerki do wynajęcia w Kędzierzynie. Tel. 663 364 003 po godz. 15.00

Sprzedam dom we wsi Pilszcz, gm.

Kietrz, pow. Głubczyce. Tel. 077/4837620, 501077192

Poszukuję mieszkania do wynajęcia w Kędzierzynie-Koźlu. Tel. 0606 820 897

Sprzedam mieszkanie w centrum miasta 50 m kw., c.o. gaz lub węgiel, 2 pokoje + kuchnia + balkon, cena 57 tys. zł, ul. Karola Miarki. Tel. 0888 68 20 07

Pilnie sprzedam działkę 18 a z rozpoczętą budową. Kędzierzyn osiedle Kuźniczka. Tel. 0601 72 11 2 lub 077 481 83 74 wieczorem

Sprzedam działkę budowlaną 7,21 a, uzbrojona w Ujeździe na os. Piaski. Tel. 0502 730 634

Zamienię mieszkanie komunalne na Pogorzelu 76 m kw. cztery pokoje, c.o. etażowe na mniejsze ok. 50 m kw. trzy pokoje, nr tel. 0505936473

Sprzedam działkę budowlaną w Większycach o wielkości 11 arów (nowo powstające osiedle domków), cena 4500 za ar. Tel. 0698 444 062

Kupię mieszkanie 3- lub 4-pokojowe w Kędzierzynie. Tel. 0604 788 775

Kupię 3-pok. mieszkanie na os. Wschód. Tel. 077/4810983 po 16.00

Sprzedam garaż przy Kanale Bliwickim. Wyremontowany, licznik prądu, kanał. Cena: 9 tys. Tel. 0606138561, 077/4835065

Sprzedam mieszkanie 66 m kw. 3 pokoje z kuchnią parter Pogorzec, bez c.o. Tel. 0888 68 20 07

Sprzedam dom wolno stojący plus garaż, duży ogród, Raszowa. Tel. 0660 248 552

Sprzedam lub zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe dwupokojowe 47,1 m kw. III piętro, os. Piastów na większe, trzypokojowe, z oddzielną łazienką i w.c. również na os. Piastów lub Wschód. Tel. 077/483 45 06, 0697 159 328

Kupię mieszkanie ok. 50 m kw. Tel. 0600 472 680

Zamienię mieszkanie 4-pokojowe o powierzchni 84 m kw. na os. Blachownia (media, taras, ogródek) na mniejsze 3-pokojowe w Kędzierzynie. Tel. 0691 703 713, 077/483.66.12 (po godz. 15.00)

Sprzedam

Sprzedam opony zimowe 185 60 15 i 175 65 15 na felgach aluminiowych rozstaw 4*100 stan idealny cena 850 zł, tel. 0697971398

Sprzedam bardzo tanio biurko rzeźbione w bardzo dobrym stanie. Tel. 077/481 51 70

Jeansowe regały „Americanos” – półki + lada kolor chaber, pola siatkowe – metal, dużo różnych elementów sprzedam. Tel. 0506 496 888, 077/483 80 94

Jeansowe regały „Levis” – półki metalowe + lada + kabina z lustrem, kolor stalowy, wykończenie regałów stożkowe sprzedam. Tel. 0506 496 888, 077/ 483 80 94

Wieszak chromowy 4-regałowy regulowany, obrotowy na kółkach – odzieżowy sprzedam. Tel. 0506 496 888, 077/483 80 94

Sprzedam aparat fotograficzny FUJI FINEPIX S 5500 w stanie bardzo dobrym, karta XED 1G, akcesoria. Tel. 0508 453 193

Sprzedam mały zestaw garnków Zeptera oraz odkurzacz wieloczynnościowy Rainbow. Tel. 077/483 30 11

Sprzedam narożnik kolor chabrowy. Tel. 0603349695




KURS

KOMPUTEROWY

Zapisy trwają



Kędzierzyn-Koźle
Harcerska 13

tel.
4-810-820

Sprzedam szczeniaki yorkshire terriery. Tel. 0 604 818 884

Sprzedam lodówkę Polar w dobrym stanie. 0603193375

Sprzedam rozsiewacz Rouch 1000 l. i Amazone 300 l. Tel. 077 4827 805

Sprzedam pianino w dobrym stanie. Tel. 0 511 943 801

Kupię

Kupię rower dziecięcy dla dziewczynki 9-letniej. Tel. 0774820925

Antyki, obrazy, meble, porcelana, monety itd. zakupi za gotówkę Galeria Sztuki Gliwice ul. Dolne Wały 13 od 9.00 do 16.00.

 Rok zał. 1991	BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI CARDOM Elżbieta Gępert-Broj, lic. zaw. nr 708
	Kędzierzyn-Koźle, Plac Wolności 6-7 (budynek PeKaO S.A.) tel./fax 077/483 72 04. 0602 379 054
1. Koźle – 33 m2, 1-pok., parter, po rem. – 39.000 2. Koźle – 41 m2, 1-pok., podzielné, I p. – 48.000 3. Koźle – 63 m2, 3-pok., I p. – 105.000 4. Koźle – 64 m2, 3-pok., I p., balkon – 130.000 5. Kłodnica – 69 m2, 3-pok., parter domu – 130.000 6. Sławiejące – 75 m2, 3-pok., I p. – 130.000 7. Koźle – 92 m2, 3-pok., II p., działka – 105.000 8. Kłodnica – dom 160 m2, 1990 r., dz. 5a – 250.000 9. Kędzierzyn – dom 260 m2, lokale na działalność, garaż 100 m2, dz. 15a – 800 000 Pełna lista zawiera ok. 100 ofert sprzedaży www.cardom.pl Pełna lista zawiera ok. 100 ofert sprzedaży	

Tel. 032/231 63 35, 032/231 82 09

Kupię książki używane Kędzierzyn-Koźle, ul. Wojska Polskiego 10. Antykwariat. Tel. 0508 245 450

Kupię stare zegary, obrazy, radia, aparaty fotograficzne, instrumenty muzyczne oraz inne starocie. Tel. 0774486056, 0695633428

Różne

Firma budowlana oferuje usługi. Tel. 0691 037 198

Profesjonalny montaż anten satelitarnych, cyfrowych, instalacje indywidualne i zbiorcze teraz do końca roku promocja 50 zł na montaż i ustawienia. Tel. 0503946070

Naprawa pralek automatycznych, tel. 077/4829677, 0604436657

Kompleksowe usługi geodezyjne. Doradztwo w sprawach nieruchomości. Pomoc w procesie inwestycyjnym. Tel. 077 4821072 lub 0609186726

Czyszczenie KARCHEREM dywanów, tapicerki. Tanio i solidnie. Tel. 0510229810 lub 0774845247

Mineralna mieszanka paszowa uzupełniająca dla krów mlecznych Joskina, Lactos + Keragen, cena 76 zł worek 25 kg. Tel. 085 6538943

„MUSTANG”

PRZEWÓZ SAMOCHODÓW NA LAWECIE

24 H

TEL. 0 508 677 416

Firma budowlana oferuje usługi w pełnym zakresie robót od fundamentów po dach oraz wykończenie wnętrz. Tel. 0691 037198

Znaczkii pocztowe, kasowniki okolicznościowe, całostki lata 1963-2003, zainteresowani tel. 077/482 17 40

KREDYTY

Wniosek kredytowy rozpatrywany na podstawie dowodu

minimalny dochód

470 zł

tel. 077 481 14 16

kom. 0 660 893 139

Jesteśmy dla Ciebie
24 godziny na dobę...

Usługi ogólnobudowlane: malowanie, gładzie, kafelkowanie oraz inne prace wykończeniowe. Tel. 0502 578 280

Instalacje elektryczne, montaż, modernizacja. Tel. 0604 943 263

Lekarz weterynarii Lesław Szczerkowski, bezpłatne czipowanie psów- wizyty domowe. Informacje: tel. 0602 257 297

Nauka

Język polski – korepetycje, tel. 77/4818200

Student informatyki tanio udzieli korepetycji z informatyki i matematyki uczniom szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich. Tel. 0513 959 762

Towarzyskie

Pan 38 l. przystojny pozna panią bezinteresownie w celu towarzyskim, tel. 0886539744 dyskrecja

DAM PRACĘ

Wchodząca na polski rynek renomowana firma z kapitałem amerykańskim poszukuje przedstawicieli. Oferujemy pakiet szkoleń, wysoko premiovany plan wynagrodzeń i możliwość awansu dla najlepszych. Tel. 0513 971 339

Zatrudnię szwaczki oraz osobę do prowadzenia zakładu. Tel. 0602 678 983

Firma Protrade sp. z o.o. partner Telekomunikacji Polskiej SA zatrudni doradców klienta. Oferujemy zatrudnienie na umowę-zlecenie, pakiet szkoleń i możliwość awansu dla najlepszych. Oczekujemy wykształcenia min. zawodowego, dyspozycyjności 5 godzin dziennie i komunikatywności. Mile widziani studenci zaocznici. Informacje pod numerem telefonu 515 102 490. Prześlij swoje CV na podany adres e-mailowy: slask@protrade.pl.

Zatrudnię pracownika przy ocieplaniu budynków od zaraz na terenie Kędzierzyna-Koźła, kontakt 077 4836341 lub 661107673

Kobieta 21 lat średnie wykształcenie poszukuje pracy na terenie Kędzierzyna. Dyspozycyjna i sumienna. Tel. 0669367836

Dam pracę w serwisie ogumienia przy montażu opon. Tel. 077/ 482 96 08, 0 602 873 964

Szukam niani do dwójki dzieci. Tel. 0 513 438 188

Zatrudnię murarzy, dekarzy i innych budowlańców do pracy w Estonii. Tel. 0 504 591 564, +372 583 86 456 (można SMS-em)

Absolwentka liceum o profilu ekonomiczno-administracyjnym, a zarazem studentka pedagogiki szuka pracy. Tel. 0 510 565 086

Zatrudnię panią do opieki nad starszym panem. Tel. 0 607 978 588

Zatrudnię osobę do prowadzenia zakładu krawieckiego. Wymagane doświadczenie zawodowe. Tel. 0602678983

Zatrudnię szwaczki. Tel. 0602678983

Pizzeria Palermo Bierawa poszukuje pracowników na dogodnych warunkach. Praca w weekendy. Tel. 077/487 26 83

Praca w Holandii dla monterów izolacji termicznych dla około 20 osób, praca od zaraz na warunkach holenderskich, polski paszport. Tel. 032/67 05 040, 0694 577 804

Praca w Holandii dla małżeństw, z których jedno posiada paszport niemiecki, a drugie polski, praca w piekarni lub w ogrodnictwie. Tel. 032/67 05 040, 0694 577 804

Zatrudnię opiekunkę z doświadczeniem na pełny etat do 6-miesięcznego dziecka na os. Blachownia. Tel. 0604 57 16 97

Sklep «Intermarche» w K-K ul. Stolarska

5 przyjmie pracownika na stanowisko magazyniera – od zaraz

Renomowana firma z kapitałem amerykańskim na terenie ZA «Kędzierzyn» poszukuje operatorów maszyn (prasy), wykształcenie minimum zawodowe, zdolności manualne. Firma oferuje stałą pracę zmianową, liczne szkolenia, atrakcyjne warunki płacowe, mile widziane uprawnienia na wózki widłowe. Tel. 0694 489 955

Zatrudnię fryzjerkę w Kędzierzynie. Tel. 0503 151 126

Szkoła językowa zatrudni lektora języka angielskiego. Tel. 077/483 32 22, 0502 646 373

Zatrudnimy kierowców z prawem jazdy kat. C z paszportem niemieckim. Tel. 0696 049 902

Zatrudnię przedstawiciela handlowego w branży przemysłowej. Warunki do uzgodnienia. Tel. 077/483 66 33

Ogólnopolska sieć sklepów ze sprzętem RTV AGD poszukuje do nowo otwartego sklepu w K-K kandydatów na stanowisko: kierownik sklepu oraz sprzedawca. Zainteresowanych prosimy o wysyłanie aplikacji na adres: kodkadry@euro-net.com.pl

Zatrudnimy: absolwentów politechniki po kierunku mechanicznym lub energetycznym w charakterze projektanta do pracy w biurze projektowym, osoby chętne do podjęcia pracy w charakterze: monterów urządzeń kotłowych, tokarzy, ślusarzy, spawaczy. Oferty prosimy składać na adres: Zakłady Remontowe Energetyki „ELKO” Sp. z o.o. ul. Łąkowa 26g, 47-400 Racibórz. Telefon do kontaktu: 032/415 42 24, 032 415 42 23

Poszukuję opiekunki do dziecka z Kędzierzyna, tel. 0667 486 905

Zatrudnię odpowiedzialną panią do opieki nad dziećmi: chłopcy 2 latka i 1 roczek, oraz prowadzenia domu. Praca od poniedziałku do piątku po 10 godzin. Tel. 0513 706 471

Praca w Holandii. Venlo. Hale, szklarnie, wymagany paszport niemiecki. Tel. 077/46 46 335, 0603 99 22 36

Praca w Belgii, malowanie proszkowe, metalizacja, piaskowanie. Wymagany język angielski lub niemiecki komunikatywny, polski paszport. Tel. 077/46 46 335, 0603 99 22 36

Praca w gabinecie stomatologicznym w charakterze asystentki. Tel. 0606 11 76 45

Przyjmę kierowców kat. C, E dobre warunki płacowe. Tel. 0602 669 505, 077/487 35 10

PKS Connex K-K ul. 24 Kwietnia zatrudni kierowców z kat. D prawa jazdy. Tel. 077/482 20 21

Praca we Wrocławiu przy budowie supermarketu dla cieśli szalunkowych około 10

osób, zarobki od 13-15 zł/godz. Tel. 032/032/67 050 40, 0694 577 804

Nawiążę współpracę z właścicielem samochodu dostawczego (praca stała) K-K Port. Tel. 0602 57 40 43

Praca w Holandii dla spawaczy w aluminium, wymagany certyfikat, polski paszport. Tel. 032/670 50 40, 0694 57 7804

Praca w Holandii dla kobiet z doświadczeniem przy zbiorze pomidorów. Tel. 032/670 50 40, 0694 577 804

Praca w Holandii dla ślusarzy, frezerów, tokarzy, operatorów CNC, spawaczy, wymagany język niemiecki, angielski lub holenderski na polskie paszporty, zarobki od 7 do 12 E/godz. Tel. 032/67 050 40, 0694 577 804

Praca w Holandii dla rzeźników: wołowina lub wieprzowina, legalne zatrudnienie na polski paszport. Tel. 032/670 50 40, 0694 577 804

Automatyk – programista, elektryk, elektryk maszyn i urządzeń, konstruktor – firma produkcyjna zatrudni, tel. 077/488 67 08

Poszukuję opiekunki do 2,5-letniego dziecka. Najlepiej z NDM lub Kuźniczki. Tel. 0512 21 37 49

IXO Serwis sp. z o.o. poszukuje osoby na stanowisko elektryk monter instalacji elektrycznych oraz kierownika realizacji robót elektrycznych. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu 0605 338 402 pan Robert Klima lub 077/472 17 00

Firma transportowa zatrudni kierowców w transporcie dystrybucyjnym, wymagania: prawo jazdy C + ADR K-K. Tel. 077/40 61 345

Ogólnopolska sieć handlowa „POLO” poszukuje szefa rejonu, teren pracy K-K, zakres obowiązków: zarządzanie siecią sklepów, oczekiwania: wykształcenie minimum średnie, doświadczenie w zarządzaniu siecią sklepów, własny samochód. Tel. 0693 960 050. Zgłoszenia: PH„POLO” 48-303 Nysa ul. Podolska 22 lub biuro@phpolo.p

Zatrudnię pracownika do sklepu spożywczo-przemysłowego, mile widziane doświadczenie, dyspozycyjność. Tel. 0512 193 950, 077/482 63 98

Firma finansowa oferuje pracę zasadniczą lub dodatkową. Tel. 0501 087 956

Murarzy oraz murarzy klinkieru do północnych Niemiec. Bez paszportu D. Tel. 004925729234963 lub siegmund@iam-modelle.de

Zatrudnię młodą osobę na stanowisko barmanki. Tel. 077/482 15 17

Praca w okolicach Venlo w Holandii oferty pracy w halach, szklarniach dla kobiet i mężczyzn wiek od 17 do 51 lat, wymagany

paszport niemiecki. Przewóz osób pod wskazany adres. Holandia, cena 55 euro lub 220 zł. Tel. 0513 971 730

SZUKAM PRACY

Kobieta lat 36, wykształcenie średnie szuka jakiegokolwiek pracy biurowej na terenie K-K i okolic. Tel. 0697 919 200

Studentka ucząca się zaocznie poszukuje pracy na terenie K-K. Tel. 0512 310 238

Szukam pracy dodatkowej, wykonam i naprawę każdą instalację elektr., gaz. i inne. Naprawa urządzeń do ww. Prace wykończeniowe budowlane. Tel. 0509 826 559

Kobieta 21 lat średnie wykształcenie poszukuje pracy na terenie Kędzierzyna. Dyspozycyjna i sumienna. Tel. 0669 367 836

Szukam pracy, wykształcenie wyższe ekonomiczne. Tel. 0513 739 701

Emeryt podejmie pracę jako ochroniarz, złota rączka, pomoc w magazynie. Prawo jazdy kat. B. Tel. 077/ 483 52 65

Mężczyzna wykształcenie techniczne, emeryt pomostowy, prawo jazdy kat. B szuka pracy jako kierowca, zaopatrzeniowiec lub inne propozycje. Tel. 0 663 990 795

Sklep Intermarche przyjmie do pracy na cały etat pracowników na stanowiska: kasjer – sprzedawca i pracownik sali sprzedaży. Praca od zaraz. Tel. 472 52 05

Zatrudnię osoby do prowadzenia zakładu krawieckiego. Wymagane doświadczenie zawodowe. Tel. 0 602 678 983

Zatrudnię szwaczki. Tel. 0 602 678 983

Szkoła językowa w Kędzierzynie-Koźlu zatrudni osobę do prowadzenia szkoły z dobrą znajomością języka angielskiego. Tel. 483 32 22, 0 502 646 373

Fachowiec sprawdzony w kafelkowaniu, malowaniu, panelowaniu szuka pracy. Tel. 0608 148 599

Zaopiekuję się starszą osobą. Tel. 077/483 87 74

Zaufany zaopiekuję się domem. Tel. 0608 148 599

29-latek szuka pracy, znajomość obsługi komputera, tworzenia stron internetowych, znajomość angielskiego. Tel. 0502909562

Wokalistka szuka pilnie pracy. Tel. 0504457445

30-letnia kobieta szuka dodatkowej pracy w

godzinach popołudniowych. Tel. 0889 113 246

Pilnie poszukuję pracy na terenie K-K jako sprzątaczką. Tel. 0668 742 246

Mechanik samochodowy 38 l. bez nałogów z doświadczeniem szuka pracy w Austrii. Tel. 0504 745 894

Młody mężczyzna poszukuje jakiegokolwiek pracy na terenie Kędzierzyna-Koźła z zawodu ślusarz, posiada uprawnienia na wózki widłowe wraz z wymianą butli gazowej, uregulowany stosunek do służby wojskowej, prawo jazdy kat. B, umiejętność posługiwania się komputerem. Tel. 0606654230 lub po 17.00 077/4821176

Szukam pracy w Austrii lub Niemczech, paszport niemiecki, 27 lat, bez nałogów, bardzo dobra znajomość języka niemieckiego! Tel. 0607 302 269

Inżynier budowlany szuka jakiegokolwiek pracy. Tel. 077/481 51 70

40-letnia kobieta zmotoryzowana poszukuje pracy popołudniami i w weekendy. Oferty seksualne wykluczone. Tel. 0696 651 781

Mężczyzna lat 30 szuka pracy jako pracownik fizyczny – prace porządkowe, fizyczne, remontowo-budowlane, malowanie pomieszczeń, docieplanie budynków mieszkalnych. Tel. 0698 160 612 lub 077/ 483 27 16

Masz dziecko, chcesz iść na zakupy, a może do kina? Dzwon po babcię. Tel. 077/483 51 97

Fachowiec szuka pracy w kafelkowaniu, malowaniu, panelach itp. Tel. 0888 770 702

Nauczyciel języka francuskiego szuka pracy. Tel. 483 27 16

Największe szczęście
w świecie
- na końskim grzbiecie.



Instruktorzy Polskiego
Związku Jeździeckiego

Wojciech Ginko - 608 676259

Anna Domachowska - 605 557929

Jazdy konnej uczymy solidnie.

bryczki, ogniska, kluczyki, kryta ujeżdżalnia, jazdy w teren

Komputery
Monitory
Drukarki

Kędzierzyn-Koźle
Harcerska 13
tel. 4-810-820

INTERNET
RADIOWY

Obniżamy
ABONAMENT

Kędzierzyn-Koźle
Harcerska 13
tel. 4-810-820

TRANSPORT
TOWAROWY 1,5T
KRAJ I ZAGRANICĄ

TEL. 0505 275 275

W związku z dynamicznym rozwojem naszej firmy, obecnej na rynku od 15 lat, poszukujemy Kandydatów na:

dyrektora ds. realizacji inwestycji w Kędzierzynie-Koźlu

Nasze wymagania:

- Wykształcenie: chemia, petrochemia, zarządzanie, ekonomia
- Umiejętność pracy w warunkach stresu
- Umiejętność zarządzania zespołami ludzkimi
- Zdolność do podejmowania szybkich decyzji
- Doświadczenie na podobnym stanowisku

Zakres odpowiedzialności:

- Zarząd nad sprawami produkcyjnymi i pracowniczymi
- Utrzymanie zakładu w ciągłym ruchu
- Wypracowanie zaplanowanego zysku netto
- Osiągnięcie planowanej zdolności produkcyjnej

Elektryków, aparaturowych, ślusarzy

Nasze wymagania:

- Niezbędne uprawnienia
- Doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku

Oferujemy dobre warunki pracy i możliwość rozwoju oraz awansu zawodowego.

Pisemne oferty zawierające CV i list motywacyjny prosimy kierować na adres: Adam Błażejowski skr. 75 ul. Krakowska 46 45-076 Opole

KREDYTY

NOWA OFERTA

Na oświadczenie dla prowadzących działalność - do 5 tys zł.
Bez ograniczenia wieku.

Kredyty:
- konsolidacyjne
- gotówkowe
- hipoteczne



077 481 03 05
KĘDZIERZYN-KOŹLE
ul. Damrota 12
(róg Damrota i Matejki)

Ludzie, ludzie ...
zwarowaliśmy...!!!

Dajemy **KREDYTY** bez zaświadczenia o dochodach
Dla osób pracujących, rencistów,
emerytów, rolników
i prowadzących działalność gospodarczą.

Tel. 077/481 14 16, 0660 893 139

Jesteśmy dla Ciebie
24 godziny na dobę

OGŁOSZENIE

Wójt Gminy Bierawa

z dnia 16 października 2006 r.

Na podstawie art. 37 ust. 1 i art. 40 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603, z póź. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości/ Dz. U. Nr 207 poz. 2108/ z dnia 22.09.2004 r.

OGŁASZAM

pierwszy przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości stanowiących własność Gminy Bierawa

lp	Oznaczenie nieruchomości	Opis nieruchomości	Cena wywoławcza brutto	Wysokość wadium	Postąpienie w przetarg (min. 1% ceny wywoławczej)	godzina przetargu
1	działka nr 40, karta mapy 5 Pow. 0.1200 ha, Kw. 32120	Działka ta zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla sołectwa Brzeźce stanowi teren zabudowy mieszkaniowej –jednorodzinnej o symbolu MN	20 203, 00	2 020, 30	210,00	10. 00
2	działka nr 354/8, karta mapy 3 Pow. 0.0413 ha, Kw. 32120	Działka ta zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla sołectwa Brzeźce stanowi teren zabudowy mieszkaniowej –jednorodzinnej o symbolu MN	4 880, 00	488, 00	50, 00	10, 15
3	działka nr 90, karta mapy 1 Pow. 0.0477 ha Kw. 48176	Działka ta zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla sołectwa Grabówka stanowi teren zabudowy mieszkaniowej –jednorodzinnej o symbolu MN i zabudowana jest lokalem użytkowym o pow. 59, 04 m2	5 000, 00	500, 00	50, 00	10.30
4	działka nr 160/58 karta mapy 1 Pow. 0.0074 ha Kw. 35438	Działka ta zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla sołectwa Grabówka położona w strefie zabudowy mieszkaniowej o wysokiej intensywności o symbolu L1 MW Zabudowana jest jednym lokalem użytkowym o pow. 11.22 m2	524, 00	52, 40	50, 00	10, 45

1. Do nabywanej nieruchomości doliczone zostaną również koszty przygotowania dokumentacji.

2. Przetarg na wyżej wymienione nieruchomości odbędzie się w dniu 17 listopada 2006 r. w sali posiedzeń tut. Urzędu Gminy w Bierawie ul. Wojska Polskiego 12 pokój nr 24.

3. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, które wpłacą wadium do kasy tutejszego Urzędu Gminy lub na wskazane konto PKO SA. 2512 401659 1111 0000 259 19936.

Termin wpłacenia wadium upływa w dniu 14 listopada 2006 r..

Wpłacone wadium zostanie:

- zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg
- zwrócone, jeżeli osoba wpłacająca wadium nie wygra przetargu.

4. Cenę nabycia prawa własności, osiągniętej w przetargu, pomniejszoną o wpłacone wadium wpłaca się na wcześniej podane konto najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej. Nie zawarcie umowy notarialnej tj. nabycia prawa własności w ustalonym terminie powoduje utratę wpłaconego wadium.

5. Pozostałe sprawy formalno prawne regulują przepisy powołanego na wstępie rozporządzenia oraz przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacji o wszystkich sprawach związanych z przetargiem udziela:

Stanowisko ds. rolnictwa mienia komunalnego i ochrony zieleni pokój 8 tel. 4 872-250 , 4872 266 email rolnictwo@bierawa.pl

Kandydaci rekomendowani przez Związek Nauczycielstwa Polskiego



Do Rady Powiatu:

Okręg nr1	Ewa Kierońska- Sapok- emerytowany nauczyciel jęz. Angielskiego w Zespole Szkół Żeglugi Śródlądowej	Pozycja na liście	4
	Wiesław Bereta: nauczyciel chemii i emerytowany dyrektor Gimnazjum nr 2 w Kłodnicy.....		5
Okręg nr3	Wanda Pilch - emerytowana nauczycielka Medycznego Studium Zawodowego.	Pozycja na liście	6
Okręg nr4	Anna Zielińska - nauczyciel Zespołu Szkół Specjalnych. Członek Zarządu Oddziału ZNP.....		7
	Zofia Kot- nauczyciel chemii Zespołu Szkół nr 3 w Sławieicach.....	Pozycja na liście	8
	Agata Gabrysz - dyrektor przedszkola nr 18 w Sławieicach.....		9
Okręg nr5	Jacek Biliński - nauczyciel historii w Zespole Szkół w Komornie.....	Pozycja na liście	1

Do Rady Miasta:

Okręg nr1	Ireneusz Wiśniewski - nauczyciel Centrum Kształcenia Praktycznego i Ustawicznego.....	Pozycja na liście	2
	Justyna Lubieniecka - dyrektor Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej.....		9
	Barbara Motyka - Dyrektor Przedszkola nr 17 w Kłodnicy.....		12
Okręg nr2	Brygida Kolenda- Łabuś - zastępca prezydenta miasta.....		2
	Halina Kopeć - emerytowana dyrektorka Przedszkola nr11 na Pogorzelu.....	Pozycja na liście	4
	Urszula Struś - nauczyciel matematyki w Szkole Podstawowej nr 5.....		8
	Wojciech Jagiełło - nauczyciel historii w ZS w Komornie. Wiceprezes oddziału powiatowego ZNP.....		9
Okręg nr3	Iwona Kazanowska - Witkiewicz. Pedagog szkolny w Zespole Szkół Miejskich nr1.....	Pozycja na liście	8
Okręg nr4	Barbara Saczko- Bomba - nauczyciel j.polskiego w Zespole Szkół Żeglugi Śródlądowej.....		2
	Danuta Chodakowska - wicedyrektor Zespołu Szkół Miejskich nr 1.....		6
	Halina Fogel - przewodnicząca Rady Osiedla w Sławieicach.....	Pozycja na liście	7
	Andrzej Gąsior - nauczyciel wychowania fizycznego w Zespole Szkół Miejskich nr 1.....		12
	Piotr Gabrysz - zastępca prezydenta miasta.....		13

Lista nr 6

Na Prezydenta Miasta:
Wiesław Fąfara

Lewica i Demokraci



KANDYDAT DO RADY MIASTA

Okręg wyborczy nr 1 - Koźle

Lewica i Demokraci
SLD+SDPL+PD+UP



5

Miejsce na liście



Władysław Haczek - lat 61.

Pracuję w Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Chemik” od 1968 roku.

Jestem Kierownikiem osiedla „Jedność” - Koźle.

W mijającej kadencji pracowałem w Komisjach: Architektury Budownictwa i Ochrony Środowiska, Finansowo-Budżetowej, Rowizyjnej.

Szanowni Wyborcy!

Ponownie zdecydowałem się kandydować do Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle.

Chcę kontynuować rozpoczęte zadania zgłoszone w mijającej kadencji.

1. Budowa obiektów sportowych przy Szkole Podstawowej Nr 13 - Koźle-Rogi.

2. Dokończenie budowy oświetlenia - ul. Błkima.

3. Wspieranie budowy kanalizacji sanitarnej w mieście.

4. Wspierać małe i średnie przedsiębiorstwa tworzące miejsca pracy.

5. Przekazywać postulaty mieszkańców do organów samorządowych.

6. Wspierać wszelkie inicjatywy zmierzające do wszechstronnego i trwałego rozwoju miasta:

- budownictwo mieszkaniowe, drogowe, infrastruktura, zabytki, ochrona środowiska,

- obiekty rekreacyjno-sportowe, szkolnictwo, służba zdrowia.

7. Utrzymywać stałą więź z mieszkańcami i działającymi organizacjami w osiedlu Rogi-

Kołem Mniejszości Niemieckiej, Stowarzyszeniem Wędkarzy, Rogowskim Towarzystwem

Sportowym, Hodowcami Gołębi Poczтовых, współpracować z Radami Osiedłowymi, realizować

zobowiązania i deklaracje zawarte w programach wyborczych.

Okręg Wyborczy Nr 1, Lista Nr 6, Pozycja Nr 5.

Mojim kandydatem na Prezydenta Miasta jest Wiesław Fąfara.

Wyborcy - powierzcie swoje sprawy i problemy w dobre ręce.



SZACHY

Turniej pamięci

Roman Pietrocuk wygrał szachowy turniej "Ku pamięci" zorganizowany przez klub „Szach” z okazji Wszystkich Świętych. W rozgrywkach wzięło udział 18 zawodników. Roman Pietrocuk uzyskał 6,5 pkt. i wyprzedził Zdzisława Gruca (5 pkt.)

oraz Zdzisława Marszałka (5 pkt.). Tuż za podium znalazł się najlepszy junior Michał Bęś (4,5 pkt.). Piąty był Lesław Galacki (4,5 pkt.), a szósty kolejny junior Krzysztof Kalmuk (4,5 pkt.).

£

TENIS STOŁOWY

Medale dzieci

Dwa medale padły łupem zawodników MMKS-u Kędzierzyn-Koźle podczas turnieju tenisa stołowego o Puchar Szkolnego Związku Sportowego i Opolskiego Związku Tenisa Stołowego. Uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych rywalizowali w Zawadzkiem. W rywalizacji dziewięciolatków triumfował Szymon Budkiewicz, a trzeci był Mateusz Adamski. Na piątym miejscu w tej kategorii sklasyfikowani zostali Paulina Knyszewska i Michał Kaźmierczak. Trzynasty był Sebastian Obrycki. W rywalizacji dziewcząt z klas piątych i szóstych Daria Hajka zajęła 11. pozycję. Wśród gimnazjalistów bez sukcesów startowali Mateusz Budkiewicz i Tomasz Fuchs.

£

SZACHY

Juniorzy matowali

Drużyna juniorów "Szacha" Kędzierzyn-Koźle uczestniczy w rozgrywkach szachowej ligi wojewódzkiej. Kędzierzynie pokonali w Leńnicy miejscową drużynę w pierwszym meczu 4:2, a w drugim 3,5:2,5. W listopadzie juniorzy "Szacha" zmierzą się z zespołem Orlika Brzeg.

£

SIATKÓWKA

Karnety na Mostostal

Od 20 listopada ruszy sprzedaż karnetów na mecze ligowe Mostostalu-Azoty. Wejściówki, uprawniające do wstępu na dziewięć spotkań rundy zasadniczej Polskiej Ligi Siatkówki, można będzie kupić za 90 złotych. Karnety sprzedawane będą w siedzibie klubu mieszczącej się w hali "Azoty" przy ul. Mostowej w godz. 9.00-15.00.

£

SZACHY

Uczczą święto

Starostwo powiatowe i klub "Szach" zapraszają na turniej szachowy z okazji Święta Odzyskania Niepodległości. Zawody rozegrane zostaną 13 listopada w siedzibie RSM „Chemik” przy ul. 9 Maja 6 (sala nr 54). Początek turnieju o godz. 16.15. Zapisy chętnych przyjmowane będą pół godziny wcześniej. W turnieju obowiązuje system szwajcarski. Każdy z szachistów będzie miał do rozegrania siedem rund po 15 minut. Dla najlepszych starostwo ufundowało nagrody pieniężne.

£

Złot byłych lekkoatletów Chemika

Blask dawnych mistrzów

To było prawdziwe święto dla miłośników lekkiej atletyki w Kędzierzynie-Koźlu. Z okazji 35. rocznicy awansu klubu Chemik do II ligi lekkoatletycznej odbyło się spotkanie byłych zawodników, działaczy i trenerów. To doskonała okazja do przypomnienia historii „królowej sportu” w naszym mieście.

Sekcja lekkiej atletyki powstała w kędzierzyńskiej Unii na początku lat pięćdziesiątych. Przez wiele sezonów zawodnicy uprawiający w naszym mieście „królową sportu” odnosili szereg sukcesów. Choć początki nie były łatwe, sekcja rozrastała się i na trwałe wpisała się do historii polskiej lekkiej atletyki.

Grupa zapaleńców

W 1952 roku grupa pracowników Zakładów Azotowych, która wcześniej uprawiała już lekką atletykę, postanowiła założyć klub. Inicjatywę poparli działacze Unii i już w następnym roku sekcję zgłoszono do rozgrywek ligi wojewódzkiej. Pierwszymi zawodnikami w klubie byli: Hubert Losza, Józef Szymura, Egon Parol, Franciszek Garus, Edmund Kowalik oraz jedyna kobieta w tym gronie Alfreda Miliczek-Woźnica. Kierownikiem sekcji był Bolesław Stenzel.

Zawodnicy ci stanowili trzon drużyny. Należeli też do reprezentacji województwa opolskiego. Startowali w ogólnopolskich zawodach o Puchar Miast Nadbałtyckich i Nadodrzańskich.

Sekcja od początku miała poważne kłopoty, zawodnicy po prostu nie mieli gdzie trenować. Brakowało również sprzętu.

Dopiero w 1955 roku na stadionie „Kuźniczka” wybudowana została sześciotorowa bieżnia oraz skocznia i rzutnie. Po ukończeniu kursu instruktorskiego opiekę trenerską nad zawodnikami objął Józef Szymura. Ten sam zawodnik jako pierwszy w klubie zdobył I klasę sportową.

W latach 1956-1960 w sekcji trenowało już trzydziestu zawodników. Obok tych, którzy zaczęli tworzyć klub, pojawili się młodzi zawodnicy. Do czołówki należeli: Tadeusz Suchodolski, Józef Wojtyczka, Henryk Palmert, Tadeusz Mrozek, Jerzy Widoniak, Henryk Kaczmarczyk oraz Józef Kolasa. Ten ostatni został wicemistrzem Polski w skoku o tyczce w kategorii młodzików.

W kolejnych latach nastąpił szybki rozwój sekcji. Młodzi zawodnicy ustabilizowali formę, co pozwoliło odnotować pierwsze sukcesy drużynowe.

W 1961 r. Ignacy Babiarczyk zdobył wicemistrzostwo Polski w biegach przełajowych. Do wyróżniających się zawodników na początku lat sześćdziesiątych należeli: Tadeusz Kita, Edward i Tadeusz Migdowie, Andrzej Stańczyk, Józef Syrysko, Daniel Czeredna, Irena Solik-Kluz, Andrzej Kluz, Józef Kuciński, Urszula Wiesiołek, Helena Kacer, Elżbieta Breguła, Rajnhold Grzesista, Antoni Prenger, Janusz Bułkowski, Mirosław Zarych. Funkcję kierownika zespołu pełnili kolejno: Jerzy Kroker, Józef Mateja, Roman Kulisz i Bolesław Pajak.

Pamiętny awans

W 1968 r. doszło do fuzji dwóch klubów: KS Unia Kędzierzyn i MKS Koźle. Połączenie dwóch sekcji lekkoatletycznych zaowocowało stworzeniem silnej drużyny. W kolejnym sezonie lekkoatleci Chemika, po raz pierwszy w swojej histo-

rii, zdobyli drużynowe mistrzostwo województwa i walczyli o awans do II ligi.

Sztuki tej lekkoatleci dokonali w 1970 r., a w następnym sezonie już z powodzeniem zadebiutowali w II lidze. Trenerami zespołu, który zdobył pamiętny awans, byli: Józef Szymura, Antoni Prenger, Janusz Bułkowski, Michał Durkacz, Bronisław Jankowski i Wojciech Dereziński. W zespole trenowali wówczas następujący zawodnicy: Edward Jarosławski, Edward Kubaczyński,

Ligarski, Janusz Pawlik, Leszek Tarnogrodzki, Witold Lipowski, Tadeusz Majewski, Stanisław Grabowski, Janusz Trzepizur, Czesław Wróblewski, Leszek Smajdora.

W 1980 r. Janusz Trzepizur jako pierwszy lekkoatleta Chemika wystartował na olimpiadzie w Moskwie, gdzie zajął 12. miejsce. Później zawodnik ten dwukrotnie sięgał po mistrzostwo Europy.

Lata osiemdziesiąte to pasmo sukcesów kolejnych zawodników, między inny-

uściskom nie było końca. Niektórzy nie widzieli się kilkadziesiąt lat.

- Niektórych w pierwszej chwili nie poznałem. Dopiero jak zaczęliśmy rozmawiać, to przypominałem sobie stare czasy. To fantastyczne spotkać ludzi, z którymi tyle się przeżyło – powiedział nam Mieczysław Majer.

Wspomnieniom nie było końca. Anna Kucińska, która w klubie trenowała w latach sześćdziesiątych, wspomina, że wtedy inna była atmosfera do uprawia-



Na spotkanie przybyło kilka pokoleń lekkoatletów Chemika

Wojciech Jankowski, Jerzy Bernat, Henryk Szymura, Andrzej Adamczyk, Wojciech Franczak, Jacek Radłowski, Jerzy Modelski, Anna Manek, Grażyna Malik, Halina Miszczyk, Barbara Cizek, Danuta Jankowska, Urszula Tischbierek, Benita Girsztun, Aleksandra Piotrowska, Jolanta Kusiak i Ingrida Holewa.

Zawodnicy Chemika bardzo dobrze prezentowali się w kategoriach juniorskich, zdobywając szereg tytułów. Mistrzami Polski byli: Grażyna Jarzab w skoku wzwyż, Adam Rogowski w biegach przełajowych, Józef Bąk w biegach przełajowych, Marek Skrzydlewski na 400 m ppł.

W kolejnych latach nastąpił bujny roz-

mi: Lidii Kańtoch, Brygidy Bąk, Jerzego Kańtocha, Alberta Czyża, Genowefy Błaszak, Elżbiety Kilińskiej, Gabrieli Gach, Doroty Dziak, Jolanty Barskiej, Grażyny Syrek, Magdaleny Zalejskiej, Ewy Spizak, Magdaleny Kurdybelskiej, Marka Majkrzaka, Stanisława Grabowskiego, Edwarda Rydzewskiego, Edwarda Gładysza, Jarosława Majewskiego i Helmuta Kriegera. Ten ostatni, poza występami na mistrzostwach Europy i świata oraz Igrzyskach Olimpijskich w Seulu, aż 19 razy stawał na najwyższym podium mistrzostw Polski.

Łącznie w mistrzostwach kraju Chemicy zdobyli 43 złote medale, 37 srebrnych i 18 brązowych.

Humorem, jak zwykle, tryskał Helmut Krieger. Mistrz nie omieszkał zajrzeć do siłowni w hali. Założył na sztangę największy ciężar i bez problemu dźwignął go do góry. - Zabrakło talerzy, za mały ciężar. Na takiej siłowni formy bym nie zrobił - żartował znakomity kulomiot, o którym koledzy mówili, że jeszcze dziś mógłby zdobywać medale na mistrzostwach Polski.

kwit, już kędzierzyńsko-kozielskiej, lekkiej atletyki. Klub awansował do pierwszej ligi. Szczyt potęgi Chemika przypadł na lata siedemdziesiąte i początek osiemdziesiątych ubiegłego wieku.

Dwie dekady sukcesów

Pierwszy medal w historii mistrzostw Polski seniorów wywalczyła dla klubu z Kędzierzyna-Koźla Grażyna Jarzab w skoku wzwyż. Był to rok 1973. Od tego sezonu do krajowej czołówki zaliczali się: Józef Bąk, Tadeusz Rojewski, Małgorzata Czaja, Mieczysław Kropelnicki, Ryszard

Po latach tustych przyszły chude. Klub upadł w 1995 r. Aby lekka atletyka nie zniknęła z Kędzierzyna-Koźla, powołano Miejski Międzyszkolny Klub Sportowy, w którym trenuje młodzież. Opiekę nad nią sprawują ci, którzy z Chemikiem byli zawsze: Józef Szymura, Janusz Bułkowski, Marek Skrzydlewski i Juliusz Czerw.

Spotkanie po latach

Spotkanie byłych lekkoatletów Chemika zgromadziło kilkadziesiąt osób. Już na miejscu pierwszej zbiórki przy hali sportowej w Kędzierzynie uśmiechom i

nia sportu. Młodzież trenowała nie tylko w klubach, ale również w szkołach, gdzie były dodatkowe godziny dla lekkoatletów.

- Do dziś pamiętam wspaniałych trenerów, którzy swoim entuzjazmem i zaangażowaniem potrafili do treningów zarazić mnóstwo młodzieży – wspomina Anna Kucińska. - Pamiętam, jak jechaliśmy na mistrzostwa województwa, to w 40-osobowej ekipie nie było nikogo, kto z zawodów nie wróciłby z medalem.

Humorem, jak zwykle, tryskał Helmut Krieger. Mistrz nie omieszkał zajrzeć do siłowni w hali. Założył na sztangę największy ciężar i bez problemu dźwignął go do góry.

- Zabrakło talerzy, za mały ciężar. Na takiej siłowni formy bym nie zrobił - żartował znakomity kulomiot, o którym koledzy mówili, że jeszcze dziś mógłby zdobywać medale na mistrzostwach Polski.

Z Kędzierzyna-Koźla uczestnicy spotkania przenieśli się do Pokrzywniej, gdzie oddali się wspólnej zabawie i wspomnieniom. Niestety, nie doszło do konkretnych ustaleń w sprawie reaktywowania seniorskiej sekcji lekkiej atletyki, a ten temat miał być jednym z wiodących podczas zlotu w Pokrzywniej.

- Nie wszyscy ci, którzy mieli być, mogli być – przyznał Stanisław Grabowski, jeden z organizatorów spotkania chemików. - Nie znaczy to, że odpuszczamy temat. W mieście jest wielu ludzi chętnych do pracy, którzy znają się na lekkiej atletyce. Chcemy, żeby stadion na Kuźniczce po remoncie tętnił życiem, a „królową sportu” znowu królowała w Kędzierzynie-Koźlu.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ

TENIS STOŁOWY: III liga

Ograli outsiderów

Obaj reprezentanci naszego powiatu w trzeciej lidze tenisa stołowego w szóstej kolejce zmierzyli się z zespołami zamykającymi tabelę. Odra Kędzierzyn-Koźle gładko pokonała rezerwową drużynę MOKSiR-u Korfantów 8:1. Komplety punktów (po 2,5) dla naszej drużyny zdobyli Andrzej Adamski i Jarosław Taraszkiewicz. Natomiast Filip Knyszewski i Krzysztof Stolarczyk uzyskali po 1,5 punktu. Zwycięstwo wywindowało podopiecznych Sławomira Kowalika na fotel wicelidera. Odra ma lepszy bilans bezpośrednich spotkań z zespołami z Chrościc i Kujakowic, które mają tyle samo punktów.

Również tenisiści LZS-u Zakrzów nie mieli problemów z pokonaniem Odry Brzeg 8:3. Punkty dla LZS-u zdobyli: Łukasz Chwedyna 2,5,

Tabela:			
1. Wojtpol Korfantów	6	12	48:6
2. Odra Kędzierzyn-Koźle	6	8	37:29
3. Victoria Chrościce	6	8	40:31
4. LZS Kujakowice	6	8	36:29
5. MOKSiR I Korfantów	6	7	40:34
6. LZS Zakrzów	6	6	35:37
7. Lellek Sławice	6	6	32:34
8. LZS Raclawiczki	6	5	37:36
9. MOKSiR II Korfantów	6	0	19:48
10. Odra Brzeg	6	0	9:48

Andrzej Świerzewski i Radosław Szarf po 2 oraz Grzegorz Czuż 1,5.

Wyniki innych spotkań: LZS Kujakowice - Lellek Sławice 8:1, MOKSiR I Korfantów - LZS Raclawiczki 7:7, Wojtpol Korfantów - Victoria Chrościce 8:2.

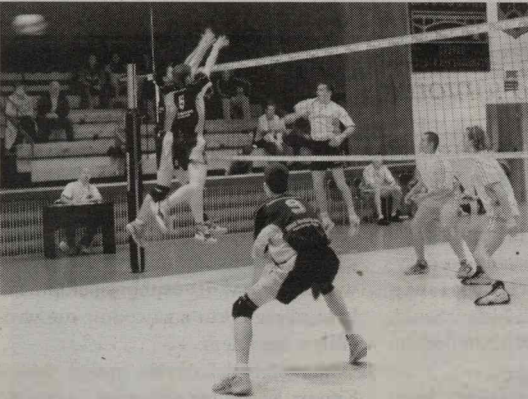
Ł

SIATKÓWKA: III liga

Nie ma na nich mocnych

Po ubiegłotygodniowym zwycięstwie nad silną drużyną Jedynki Baborów tym razem siatkarze MMKS-u w trzech setach odprawili innego faworyta rozgrywek trzeciej ligi - Petrolux Opole.

Mecz rozpoczął się pechowo dla gospodarzy. Już w pierwszym secie przy prowadzeniu opolan 3:1 urazu kostki doznał środkowy MMKS-u Dariusz Pajak i musiał opuścić parkiet. Kontuzja kolegi nie pozostała bez wpływu na grę naszej drużyny. Po autowym zbiciu Patryka Małeckiego Petrolux prowadził nawet 13:7, ale nie potrafił tego wykorzystać. Podopieczni



Siatkarze Petroluksu

Andrzeja Gąsiora utrudnili zagrywkę, dobrze bronili w polu, a na siatce rządził Mateusz Zarankiewicz. Zawodnik ten najpierw popisał się dwoma skutecznymi atakami, po chwili postawił szczelny blok i było 17:16 dla miejscowych. W końcówce najważniejsze punkty zdobył Dariusz Kowalski i MMKS wygrał 25:23.

W drugiej partii młodzi mostosta-

Protokół meczu:
MMKS Mostostal Kędzierzyn-Koźle - Petrolux Opole 3:0 (23, 20, 23)
MMKS: Pajak, Małecki, Misiak, Zarankiewicz, Jasiński, Kowalski, Kasperski (libero) - Płocki, Broj, Konior.

Tabela:			
1. MMKS Kędzierzyn-Koźle	3	9	9:0
2. Jedynka Baborów	3	6	6:4
3. Lotrans Kędzierzyn-Koźle	3	6	6:4
4. Petrolux Opole	3	3	4:7
5. Mechanik Namysłów	3	2	3:8
6. MGOKSiR Korfantów	3	1	4:9

lowcy poszli za ciosem. Szybko objęli prowadzenie 9:5. Co prawda ich przewaga zmalała po nieudanych akcjach

Małeckiego, ale dwa asy serwisowe Pawła Misiaka oraz dobra gra w bloku Zarankiewicza dały zwycięstwo gospodarzom.

W trzeciej partii siatkarze z Kędzierzyna-Koźla zrobili tyle błędów, co w dwóch poprzednich setach. Seriami psuli serwisy, źle przyjmowali, a rozegranie było schematyczne. Mimo to goście, choć prowadzili 18:14 i 22:19,

nie potrafili wygrać. W decydujących momentach świetnie w polu bronili Mariusz Kasperki, a kontry Małeckiego przyniosły zwycięstwo i komplet punktów gospodarzom.

W innych meczach padły następujące wyniki: Jedynka Baborów - MGOKSiR Korfantów 3:1, Lotrans Kędzierzyn-Koźle - Mechanik Namysłów 3:0.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ

SIATKÓWKA: Rozgrywki juniorów

Słaba runda

Dwa zespoły MMKS-u Kędzierzyn-Koźle, występujące w lidze kadetów, przegrały swoje mecze. Podopieczni Tomasza Siemaszki z drugiej drużyny ulegli AZS-owi Nysa 1:3. Natomiast

Liga kadetów:			
1. MOS Opole	3	9	9:0
2. AZS Nysa	3	9	9:1
3. MMKS I K-K	2	3	3:3
4. MMKS II K-K	3	3	4:6
5. Azynek Zdzieszowice	2	0	0:6
6. MMKS III K-K	3	0	0:9

zespół prowadzony przez Szczepana Chodakowskiego nie ugrał nawet seta w meczu z MOS-em Opole. Spotkanie pierwszej drużyny MMKS-u z Azymkiem Zdzieszowice zostało przełożone.

Natomiast w lidze juniorów siatkarze z Kędzierzyna-Koźla pokonali w Nysie miejscowy AZS 3:1. W innym meczu Azynek Zdzieszowice uległ EGA Nysa 0:3. W tabeli prowadzi MMKS przed dwoma zespołami z Nysy.

ŁAG

KOSZYKÓWKA: Śląska liga kadetów

Odra nie zalała Koźła

Znakomite spotkanie rozegrali koszykarze MMKS-u Kędzierzyn-Koźle w kolejnym meczu śląskiej ligi kadetów. Tym razem podopieczni Zbigniewa Kubali rozgromili Odrę Wodzisław 125:64.

Najlepszy zespół grupy niewiele miał do powiedzenia w starciu z naszą drużyną. Kluczem do zwycięstwa była szczelna obrona, która wymuszała liczne błędy u rywali. Zawodnicy MMKS-u rozpoczęli mecz bardzo skoncentrowani. Grali spokojnie i skutecznie. Jak zwykle mocną bronią był szybki kontratak, po którym miejscowi seriami zdobywali punkty. W walce pod tablicami nie do zatrzymania był Paweł Makowiecki, który w całym meczu zdo-

był 54 punkty, oraz Tomasz Jezierny, który zbierał wiele piłek i inicjował liczne kontrataki. Makowieckiemu w zdobywaniu punktów dzielnie wtórował Jakub Kubala, który tylko w drugiej kwarcie zaliczył cztery celne rzuty za trzy punkty.

Uśpieni wysokim prowadzeniem zawodnicy z Kędzierzyna-Koźla w czwartej odsłonie nieco odpuścili przeciwnikom. Pojawiły się straty i liczne błędy. Gdyby nie ostatnie 10 minut, to przewaga MMKS-u byłaby przynajmniej większa. A tak wyniosła "zaledwie" 61 punktów.

- Jeśli zespół w kolejnych meczach z Bytomiem i Zabrzem zagra tak jak przeciwko Odrze, to nie powinien mieć problemów z odniesie-

Protokół meczu:

MMKS Kędzierzyn-Koźle - Odra Wodzisław Śląski 125:64 (34:14, 28:15, 32:15, 31:20)
MMKS: Paweł Makowiecki (53), Jakub Kubala (44), Elias Kubala (12), Michał Krmecik (6), Tomasz Jezierny (6), Mateusz Kruszewski (2), Krzysztof Taraszkiewicz (2), Maciej Burek (0).

Tabela:

1. MKS Zabrze	8	16	+215
2. MMKS Kędzierzyn Koźle	8	14	+260
3. UKS MOSM II Bytom	8	13	+112
4. MKS Odra Wodzisław	8	11	-103
5. GTK II Gliwice	8	9	-230
6. MOSM Tychy	8	9	-254

niem zwycięstw, a wtedy awans do fazy finałowej stanie się faktem - powiedział po meczu Zbigniew Kubala, trener MMKS-u Kędzierzyn-Koźle.

Niestety, zapowiedzi trenera MMKS-u nie sprawdziły się. W wyjazdowym meczu nasz zespół uległ MOSM-owi Bytom

74:85. Najwięcej punktów dla gości zdobył Paweł Makowiecki (32). Teraz naszych koszykarzy czeka pojedynek z GTK Gliwice.

Wyniki innych spotkań: MOSM Tychy - MKS Zabrze 58:84, GTK II Gliwice - MOSM II Bytom 61:80, MKS Zabrze - GTK II Gliwice 75:51, Odra Wodzisław - MOSM Tychy 69:93.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ



Jakub Kubala walczy pod koszem

TENIS STOŁOWY: Liga międzypowiatowa

Niepokonana Cisowa

Ostatni zespół poprzedniego sezonu dokonał kilku wzmocnień i po pięciu kolejkach lideruje w tabeli amatorskiej ligi.

W sezonie 2005/2006 KS Cisowa zgłosił się do rozgrywek ligi międzypowiatowej po raz pierwszy i zapłacił frycowe, zajmując ostatnie, dziesiąte miejsce. Ale przed nowym sezonem, obecnie już ligi międzypowiatowej, szef sekcji tenisa stołowego Alfred Fogel oraz Jan Pankiewicz postanowili wzmocnić zespół.

- Jest kilku młodych chłopców,

którzy kiedyś trenowali tenis stołowy, lecz obecnie nigdzie nie grają - powiedział nam Jan Pankiewicz. - Zaproponowaliśmy im, aby bronili naszych barw.

Drużynę z Cisowej wzmocnili Tomasz Czemyrys, Mateusz Albrecht, Tadeusz Drajek oraz Roman Bartosz i drużyna od razu zaczęła odnosić sukcesy.

- Ale nie ma znów tak dobrze, bo nie gra wcale Jan Pankiewicz, który leczy kontuzję i nie wystąpił jeszcze w żadnym meczu - powiedział nam Alfred Fogel.

Drużyna kroczy od zwycięstwa do

zwycięstwa, lecz do zakończenia rozgrywek jeszcze daleko, a i przeciwnicy coraz trudniejsi. Każdy chce pokonać lidera i mecze są coraz bardziej zacięte.

- Największym naszym problemem jest brak pieniędzy - powiedział nam Alfred Fogel. - Mamy stoły do gry, ale sprzęt czy też finansowanie wyjazdowych meczów to już w sporę częśći nasze prywatne wydatki. Szukamy sponsora, lecz o takiego jest bardzo ciężko. A przecież możemy się pochwalić sukcesami.

Piotr WARNER

BOWLING: Mistrzostwa miasta

Pierwsze starcie miotaczy

Rozegrana została pierwsza z pięciu rund mistrzostw miasta amatorów w bowlingu. W sobotę kilkudziesięciu miłośników toczenia kamiennych kul rywalizowało w hali "Azoty" o pierwsze punkty.

W kategorii do lat 13 najlepszy wynik uzyskał Grzegorz Krawiec (120 pkt.). Kolejne miejsca zajęli: Anna Latos (110 pkt.), Łukasz Ocoś (95 pkt.), Krzysztof Krawiec, Adam Kupka i Krzysztof Poślad (wszyscy po 70 pkt.).

Kategorię do 25 lat wygrał Łukasz Nowak, który rzucił 151 pkt. Kolejne miejsca zajęli: Krzysztof Rybik (149 pkt.), Grzegorz Niezgoda (136 pkt.), Jakub Gnat (131 pkt.), Adam Kunc (128 pkt.), Jacek Kupka (122 pkt.), Katarzyna Nieluda (120 pkt.).

W kategorii 26-50 lat triumfował Grzegorz Groń (231 pkt.). Na kolejnych miejscach uplasowali się: Mirosław Kluz (192 pkt.), Andrzej Lorenz (184 pkt.), Grzegorz Latos

(182 pkt.), Tomasz Korbiel (171 pkt.), Reinhold Adamski (155 pkt.), Aleksandra Malińska (150 pkt.), Justyna Wycisk (145 pkt.).

Kategorię powyżej 50 lat wygrał Wojciech Potocki (158 pkt.) przed Józefem Rzerzaczem (147 pkt.), Celiną Urbasik (98 pkt.) i Piotrem Mańką (81 pkt.).

Kolejny turniej zaplanowano na 2 grudnia.

ŁAG

SIATKÓWKA: Puchar Polski

Awans w okrojonym składzie

Dwa wyjazdowe zwycięstwa nad rezerwami Skry Bełchatów dały siatkarzom Mostostal-Azoty awans do finałowego turnieju o Puchar Polski. Choć kędzierzynianie wystąpili bez kilku podstawowych zawodników, nie oddali rywalom nawet seta.

Sobotnie spotkanie było zupełnie bez historii. Młodzi bełchatowianie tylko w trzecim secie sprawili gościom nieco więcej kłopotów. Wcześniej to niewiele starsi mostostalowcy nadawali ton grze. W wyjściowym składzie trójkolorowych pojawili się juniorzy Maciej Jarosz (na libero) i Bartosz Kurek. Zawodnicy ci zostali wsparci niewiele starszymi Marcellem Gromadowskim, Damianem Domonikiem i Michałem

Protokół meczu:
Skra II Bełchatów - Mostostal-Azoty Kędzierzyn-Koźle 0:3 (-18, -14, -23) i 0:3 (-22, -27, -22)
Skra: Kaczmarek, Gunia, Witczak, Błoński, Bartodziejski, Zajder.
Mostostal: Domonik, Kurek, Jarosz, Nowak, Małecki, Kozłowski, Gromadowski, Świechowski.

Kozłowskim oraz doświadczonymi Marcinem Nowakiem i Konradem Małeckim.

Rewanż był o wiele ciekawszym w-

Tabela:			
1. Mostostal-Azoty K-K	10	18	26:7
2. Skra Bełchatów	10	18	24:14
3. Delecta Bydgoszcz	10	14	18:18
4. Skra II Bełchatów	10	10	1:30

HOKEJ: Czeska liga amatorów

Czas poskromić kotki

W siódmej serii spotkań prajzkiej ligi hokejowej drużyna Chemika Kędzierzyn-Koźle zmierzyła się z niżej notowaną ekipą Agropy Kravare.

Od początku spotkania zarysowała się zdecydowana przewaga przyjeźdźców, którzy już w 7. minucie objęli prowadzenie. W zamieszaniu pod bramką Czechów najwięcej zimnej krwi zachował Dariusz Pietrasa, który wepchnął krążek do siatki. Prowadzenie dodało skrzydeł naszemu hokeistom, którzy z każdą minutą coraz lepiej radzili sobie na tafl. Ich przewaga udokumentowana została w tej części meczu jeszcze pięcioma celnymi tra-

Protokół meczu:
Agropa Kravare - Chemik Kędzierzyn-Koźle 2:8 (1:6, 1:2)
Bramki: Stochaj 4, Grzesik 2, Pietras, Bojar
Chemik: Jerzy Kuzian, Grzegorz Woźniak, Grzegorz Kulik, Marek Zawistowski, Sławomir Bojar, Andrzej Masalski, Dariusz Pietras, Roman Asman, Zbigniew Nikodym, Marek Stochaj, Arkadiusz Grzesik, Krzysztof Frankowski, Jerzy Wiśniewski, Wojciech Czernik, Piotr Niewadziś.

do-wiskiem. Tym razem na pozycji libero w Mostostalu zagrał Konrad Małecki, a Marcina Nowaka na środku siatki zastąpił młody Arkadiusz Świechowski. Rezerwy Skry zagrały bez obciążeń i tym razem postawiły trudne warunki faworyzowanemu kędzie-

rzynianom. Już w pierwszej odsłonie pachniało sensacją, gdy gospodarze prowadzili 8:4, 15:13 i 22:20 i dopiero w końcówce podopieczni Andrzeja Kubackiego przesądzi o swoim zwycięstwie.

Jeszcze większe emocje towarzyszyły kolejnej odsłonie. Po początkowym prowadzeniu mostostalowców inicjatywę przejęli siatkarze Skry. W zaciętej końcówce górę wzięło jednak większe doświadczenie przyjezdnych, którzy zwyciężyli 29:27.

W trzecim secie miejscowi nie poddali się, a prym w ich drużynie wiodł Dominik Witczak, znany fanom siatkówki z boisk plażowych. To po akcjach tego gracza bełchatowianie doprowadzili do remisu 22:22. Zespół z Kędzierzyna-

Koźla ma jednak w swoich szeregach Gromadowskiego, którego skuteczne ataki w końcówce prze-

Bartosz Kurek był mocnym punktem zespołu

sądziły o zwycięstwie Mostostalu-Azoty. W innych meczach naszej grupy Delecta Bydgoszcz dwukrotnie uległa Skrze Bełchatów po 1:3. Zespoły Mostostalu-Azoty i BOT Skry Bełchatów awansowały do finału Pucharu Polski. W ostatnich meczach fazy grupowej mostostalowcy zmierzają się we własnej hali z Delectą Bydgoszcz.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ

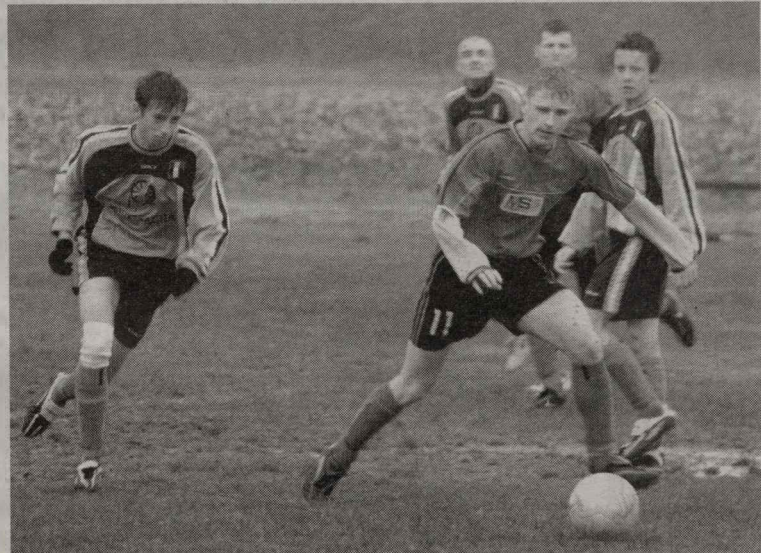
PIŁKA NOŻNA: II liga juniorów

Pogrom rezerw

W składzie Kotlarni aż roilo się od młodziutkich graczy, gdyż ośmiu zawodników z podstawowej jedenastki nie stawilo się na zbiórkę przed meczem. Przyjezdni nie wydawali się tym

Kuśnierz zdobył drugiego gola, strzelając pod poprzeczkę bramki Sławka Mikulskiego.

Pierwszą groźniejszą akcją przeprowadził nasz zespół w 24. minucie me-



Paweł Szarf (nr 11 na spodenkach) często był zmuszany do interwencji w obrębie własnego pola karnego

faktem przejęci i już w dziewiątej minucie Paweł Świder strzelił gola po rzucie wolnym. Pięć minut później Filip

czu. Grzegorz Skupniewicz strzelił jednak nad poprzeczką. Podobnego problemu nie miał Kamil Martwik, gdyż jego strzał, odbity od nogi obrońcy, wpadł do siatki obok zdezorientowanego Mikulskiego. Dwie minuty później Filip Kuśnierz uzyskał czwartą bramkę dla przyjezdnych, a wynik do przerwy ustalił Martwik, wykorzystując podanie Kuśnierza.

Po zmianie stron nasza drużyna zdołała strzelić honorowego gola. Dokonał tego Skupniewicz, ale przeciwnik zdobywał kolejne bramki i wygrał wynikiem dwucyfrowym. To najwyższa przegrana Kotlarni w obecnym sezonie.

Tekst i foto: Piotr WARNER

SIATKÓWKA: Liga juniorek

Pewny lider

Jak burza idą siatkarki MMKS-u Kędzierzyn-Koźle przez rozgrywki opolskiej ligi juniorek. W trzecim swoim występie zespół prowadzony przez

Lucjana Krakowczyka wygrał na wyjeździe z NTKS-em Nysa 3:0. To zwycięstwo umocniło kędzierzynianki na prowadzeniu w tabeli. Teraz zespoły czeka dwutygodniowa przerwa w rozgrywkach. Po niej MMKS zmierzy się z OSiR-em Kluczbork.

Wyniki innych spotkań: Victoria Chrościce - GIM 2 Nysa 3:1, LO OSiR Kluczbork - UKS MOS Opole 3:1.

Ł

SIATKÓWKA: Ogólnopolski turniej młodzików

Drużyna z gimnazjum nr 5 w Kędzierzynie-Koźlu wygrała ogólnopolski turniej siatkówki "Od młodzika do juniora", który w miniony weekend odbył się

w Leżajsku. W rozgrywkach uczestniczyli zawodnicy z rocznika 1991. Podopieczni Tomasza Siemaszki wyprzedzili między innymi mistrzów Polski młodzików z Metra Warszawa.

Drużyny z Kędzierzyna-Koźla i Warszawy, choć nie wystąpiły w najsilniejszych składach, były faworytami turnieju. W fazie grupowej kędzierzynianie pokonali kolejno po 2:0 drużyny Resovii Rzeszów, Siódemki Rzeszów i

Wifamy Łódź.

- Mając zapewnione pierwsze miejsce w grupie, przeciwko zespołowi z Niska wystawiłem rezerwowego skład. Ten mecz, co prawda, przegraliśmy 1:2, ale wszyscy chłopcy mogli sobie pograć - powiedział nam Tomasz Siemaszko, trener drużyny.

W półfinale drużyna PG nr 5 pokonała Wisłokę Strzyżów 2:0, a w finale ponownie rozprawiła się z Wifamą Łódź, pokonując ją również 2:0. Trzecie miejsce zajął LTS Feniks Leżajsk.

ŁAG

Skład MMKS-u: Damian Pilichowski, Wojciech Jurkowski, Michał Cymerman, Krzysztof Zarzycki, Marek Cieślak, Sebastian Sobczak, Tomasz Malczewski, Michał Stogniew, Łukasz Homoncik, Kamil Miller.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ



Hokeiści z Kędzierzyna-Koźla z powodzeniem rywalizują w czeskiej lidze amatorów

fieniami. Zawodnicy Agropy tylko raz pokonali Jerzego Kuziana, strzegącego bramki chemików.

W drugiej odsłonie kędzierzynianie nie zwolnili tempa. Składne akcje

Tabela:			
1. Cats Opava	8	13	77:39
2. Pedro Canibals Kravare	6	12	51:23
3. DTJ Vresina	8	12	45:21
4. HC Otice	8	9	28:34
5. HC Wiking	8	8	35:23
6. Buldoci Branka	7	8	34:26
7. Chemik Kędzierzyn	7	8	34:26
8. Peugeot Ludgerovice	7	6	24:27
9. Medvedi Cavisov	7	5	25:28
10. Agropa Kravare	7	5	36:47
11. Czarne Pantery Cieszyn	9	4	24:48
12. Ohio Haj	8	0	23:88

NAJTAŃSZE POŁĄCZENIA MIĘDZYNARODOWE

Tylko **0,29** zł/min +VAT

0,35 zł/min z VAT

Zadzwoń pod numer **0300 100 129**, następnie
wybierz numer abonenta do którego dzwonisz
(z numerem kierunkowym kraju).

Usługa dostępna z telefonów stacjonarnych.

**RZUĆ
PALENIE**

**1 zabieg 90%
skuteczności**
Likwidacja nałogu nikotynowego

Bezpłatna infolinia **0 800 14 60 60**

Porady Urologiczne

tel. 0 600 072 292

RAFAŁ OLEJNIK

asystent oddziału urologii

UWAGA! ZMIANA ADRESU GABINETU

Koźle, Zespół Gabinetów Specjalistycznych,
ul. Piastowska 24, poniedziałki od godz. 17.00

Zdzieszowice, przychodnia zdrowia,
ul. Filarskiego 14, wtorki od godz. 17.00

ALERGIA

Bezbolesne odczulanie na
podstawie testów własnych

Gabinet BICOM

Opole, ul. Żeromskiego 3a/1

Rejestracja tel. 0/74/853-54-15, 0 605 222 105

Przyjęcia w środy od godz. 14.00 do 17.00

Gminny Ośrodek Kultury w Cisku



Organizuje:

- wesela
- komunie
- konferencje i szkolenia
- imprezy okolicznościowe

**KONKURENCYJNE
CENY**

Do dyspozycji klientów:

- klimatyzowane sale bankietowe
(150 i 60 osób)
- profesjonalne nagłośnienie
- pełne wyposażenie



Kontakt:

(077) 487 10 95, 0606 139 324

e-mail: gokcisek@op.pl

Polskie Stronnictwo Ludowe

Lista 1 Okręg 3

Sejmik Województwa Opolskiego

Joachim
NEUWALD



Pozycja 1

Janusz
KASICZ



Pozycja 2

Andrzej
OPALIŃSKI



Pozycja 3

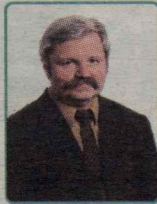
PSL = NORMALNIE

Tomasz
ROZENBAJGIER



Pozycja 4

Zbigniew
SALATA



Pozycja 5

Fryderyk
TRAUTBERG

Pozycja 6



Komitet Wyborczy PSL

www.psl.pl

**PIS
SPORTOWIE
GOG**

**3. Piotr
Pakosz**



**SEJMIK
WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO**

**Wybór Piotra Pakosza
to Strzał w**



ZAUFANIE DROGĄ DO SUKCESU

"Zaufałam mojemu mężowi,

Razem odnieśliśmy sukces"

**Mistrzyni Świata Masters
w biegach górskich**

Juana Anita - Pakosz

PIŁKA NOŻNA: IV liga

Bramkarska katastrofa

Już w siódmej minucie meczu Marcin Wollner przeprowadził szybką akcję, lecz jego strzał w sam środek bramki nie zdołał zaskoczyć Zbigniewa Bilińskiego. W rewanżu Wiesław Frydryk, będąc kilkanaście metrów od bramki Olesna,



Bramkarz OKS-u grał bardziej zdecydowanie od stojącego w bramce Poborszowa Zbigniewa Bilińskiego, dlatego jego zespół stracił mniej goli

że trafił w piłkę i Mariusz Żwaka nie miał problemów ze złapaniem piłki. W 13. minucie Żwaka obronił mocny strzał Frydryka, a dobitkę Michała Piwowara z linii bramkowej wybił obrońca OKS-u.

Pierwszego gola strzelił Łukasz Bawół, wykorzystując trochę przypadkowe podanie Adama Makowskiego w 36. minucie meczu. A kilka minut później Frydryk miał wyborną okazję, lecz

Protokół meczu:

LKS Poborszów – OKS Olesno 2:4 (1:0)
Bramki: Bawół, Frydryk – Huber 2, Kuźniar, Kopel
Poborszów: Zbigniew Biliński – Mariusz Wiciak, Marek Hanzel, Łukasz Jaciuk, Łukasz Kluk, Daniel Mochnik, Przemysław Karabin, Adam Makowski, Wiesław Frydryk, Łukasz Bawół oraz Marek Wojtala

znów Żwaka nie dał się zakoczyć. Po zmianie stron goście w dalszym ciągu stawiali się na grę z kontry. W 52. minucie Piwowar strzelił głową po rzucie rożnym, lecz piłkę wybił z linii bramkowej obrońca. W 63. minucie go-

ście wyrównali po sprytnym uderzeniu Marka Kuźniara. Poborszów zaatakował ponownie i na efekty nie trzeba było długo czekać. W 70. minucie Frydryk strzelił minimalnie obok słupka, ale trzy minuty później już umieścił piłkę w siatce.

Ostatni kwadrans to, niestety, dobra gra Olesna, które dzięki błędom Zbigniewa Bilińskiego zdobyło kolejne gole. W 75. minucie rzut karny na gola zamienił Sebastian Kopel. Trzy minuty później Biliński, zamiast złapać piłkę, odbił ją tylko ręką, chcąc zagrać sobie do nogi. Ale stracił ją, a Wojciech Hober strzelił trzeciego gola dla OKS-u. Na pięć minut przed końcem meczu Hober minął obrońcę i widząc, że Biliński stoi kilkanaście metrów od bramki, lobem zdobył gola z 10 metrów.

Tekst i foto: Piotr WARNER

SIATKÓWKA: Mistrzostwa miasta

Ruszyła liga

Rozgrywki zainaugurowały zespoły rywalizujące w mistrzostwach miasta amatorów w siatkówce. W tym sezonie drużyny podzielone zostały na dwie ligi. W minioną niedzielę rywalizowała grupa silniejsza. Obrońca mistrzowskiego tytułu, ZMT Hala Manhattan, pokonał Reer Boys 25:17 i 25:22. W pozostałych meczach o zwycięstwach decydował tie-break. Dionizos Budwod Chemik ograł LO ZS nr 4

PIŁKA NOŻNA

Ciekawostki piłkarskie

*LKS Poborszów przegrał drugie spotkanie na własnym boisku w obecnym sezonie. Zespół po raz drugi w tym sezonie stracił cztery gole, a Zbigniew Biliński jest trzecim bramkarzem, który wystąpił w meczu tego sezonu.
*Victoria Cisek odniosła piątę zwycięstwo w meczu wyjazdowym. Tym samym w obecnym sezonie podopieczni Leszka Jędraszczyka mają na wyjeździe więcej zdobytych punktów niż w meczach na własnym boisku.
*Śląsk Reńska Wieś wygrał trzecie spotkanie z rzędu. Tym razem były to derby powiatowe z TKKF-em; w sobotę ma kolejny mecz derbowy. Tym razem z KS-em.
*Po-Ra-Wie Większyce zremisowało pierwsze spotkanie w obecnym sezo-

nie. Jest to pierwsza strata punktów, bo przegrany mecz z Kłodnicą zweryfikowano jako walkower dla Większyce za nieopłaconą karę finansową z poprzedniego sezonu.
*Victoria Łany wygrała szósty mecz z rzędu. W tych spotkaniach zespół strzelił 27 bramek, a trzy kolejne trzeba dodać do bilansu za walkower z KTS-em.
*Juniorzy RTS-u wygrali mecz po kolejnych sześciu porażkach. Strzelili w nim cztery bramki, najwięcej w jednym spotkaniu tego sezonu.
*Pierwszy dwucyfrowy wynik padł w meczu II ligi juniorów w obecnym sezonie. Kotlarnia przegrała 1:11 z Kietrzem. Zresztą w całej kolejce padło 49 bramek, najwięcej w tym sezonie.

Ł

WAR

Piłkarskie tabele

IV liga

GKS Starościn – Sparta Paczków 2:1 (Piwowarczyk, Suchocki – Tytko), LKS Poborszów – OKS Olesno 2:4 (Bawół, Frydryk – Hober, Kopel, Kuźniar), Victoria Chroście – Polonia Nysa 5:2 (Dembiński, Knapik, Weber, Miła, samobójcza – Rudolf, Słowik), Start Bogdanowice – Motor Praszka 4:6 (Jamula 2, Mikler, Guźda – Kazimierowicz 2, Wilk, Gierak, Jasiński, Toborek), Rajfel Krasiejów – Swornica Czarnowąsy 0:3 (Jędrzejewski 2, Steczek), LZS Proślice – MKS Gogolin 1:0 (Panek), Czarni Otmuchów – MKS Kluczbork 0:3 (Zawalniak, Olejarz, Nowacki), Śląsk Lubniany – Start Namysłów 2:1 (Wójcik, Gieža – Gołębiowski)

1. MKS Kluczbork	14	37	45-12
2. Swornica Czarnowąsy	14	35	31-6
3. Motor Praszka	14	30	50-23
4. Rajfel Krasiejów	14	29	34-16
5. GKS Starościn	14	25	26-16
6. LKS Poborszów	14	23	32-25
7. Victoria Chroście	14	22	33-20
8. OKS Olesno	14	22	23-24
9. LZS Proślice	14	22	26-31
10. Start Bogdanowice	14	16	26-29
11. Polonia Nysa	14	16	24-31
12. Start Namysłów	14	15	14-24
13. Śląsk Lubniany	14	13	13-30
14. Czarni Otmuchów	14	8	9-40
15. Sparta Paczków	14	5	17-42
16. MKS Gogolin	14	3	8-42

Liga okręgowa grupa 2

LKS Goświnowice - Victoria Cisek 1:4 (Słowik - Owsiany, Wawrzinek, Mikoluk), Raclavia Raclawice Śl. - LKS Rusocin 7:2 (Bielak 3, Hajduk 2, Leśny, Zajac - Dańczyszyn, Franczak), Sudety Burgrabice - Włókniarz Kietrz 2:0 (Matyjas, Sewruk), LZS Konradowa - Naprzód Ujazd Niedzwrowice 1:0 (Turkiewicz), Ruch Zdzeszowice - Unia Reńska Wieś 6:0 (Juszczak 4, Wiora 2), LZS Wałce - Meble Pogoń Prudnik 1:1 (Staniczek - Bartnicki), Unia Krapkowice - Polonia Głubczyce 0:3 (Reiwer 3), LZS Leśnica - Orzeł Dzierżysław 5:0 (Czepul 3, Chojnowski, Mucha)

1. LZS Leśnica	14	40	50-4
2. Ruch Zdzeszowice	14	30	43-9
3. Victoria Cisek	14	29	30-17
4. Polonia Głubczyce	14	26	32-18
5. Unia Krapkowice	14	26	31-19
6. LZS Wałce	14	23	22-18
7. Unia Reńska Wieś	14	23	16-21
8. Naprzód Ujazd Niedzwrowice	14	19	28-23
9. Raclavia Raclawice Śl.	14	19	25-34
10. Orzeł Dzierżysław	14	17	18-22
11. LKS Goświnowice	14	17	25-41
12. Meble Pogoń Prudnik	14	16	21-20
13. Włókniarz Kietrz	14	11	16-38
14. Sudety Burgrabice	14	10	12-33
15. LZS Konradowa	14	9	11-34
16. LKS Rusocin	14	6	18-47

Klasa A grupa 3

Fortuna Głogówek – Troja Włodzienin 2:2 (Niezborski, P. Papuga dla Troji), MGKS Baborów – Orzeł Branice 5:3 (M. Ślepecki 4, M. Kałwa – Węglarz, Lenartowicz, Churas), Polonia Biała – Zryw Pawłowiczki 1:0, LZS Raszowa – Polonia Prószków 2:1 (Mateja, Kubica – Tuła), Piast Nowa Wieś – LZS Obrowiec 1:2 (A. Kukuczka – Kulpa, Szczudrawa), LZS Bodzanów – KS Kędzierzyn-Koźle 3:7 (Wehyński 3, Spodarzewski
--

PIŁKA NOŻNA: Opolska liga juniorów

Nareszcie wygrali

Odmłodzony zespół Ryszarda Kasperskiego już w czwartej minucie mógł zdobyć gola. Krzysztof Hałas po minuciu dwóch obrońców strzelił jednak zbyt lekko. Podobnie uczynił w ósmej minucie Adrian Drewienkowski, który strzelał z linii pola karnego. W 16. minucie Rafał Drewienkowski strzelił z rzutu wolnego tuż przy słupku. Kolejne minuty to nudna gra w środku pola. Dopiero w 37. minucie piękną akcją dwójkową za-

Protokół meczu:

RTS Koźle Rogi – Polonia Pogórze 4:2 (3:0)
Bramki: Służalek 2, Wieczorek, R. Drewienkowski – Gajner, Rewucki
RTS: Bartłomiej Sikora – Daniel Świątek, Tomasz Browarski, Rafał Drewienkowski, Adrian Drewienkowski, Grzegorz Polak, Paweł Wieczorek, Paweł Służalek, Krzysztof Hałas, Grzegorz Łakomik, Stanisław Ceglarek oraz Paweł Woch, Amadeusz Malczewski, Grzegorz Gołąbek.

3. Klemens dla KS), Śląsk Reńska Wieś – TKKF Blachowianka 3:2 (Ł. Szeliga, M. Służalek, Bodusz – Harnus, samobójcza)		
1. LZS Obrowiec	12	30 31-14
2. Piast Nowa Wieś	12	28 38-8
3. MGKS Baborów	12	26 28-18
4. Polonia Biała	12	24 30-12
5. LZS Raszowa	12	23 23-20
6. TKKF Blachowianka	12	20 26-19
7. Zryw Pawłowiczki	12	18 25-15
8. Polonia Prószków	12	18 21-21
9. Orzeł Branice	12	17 21-18
10. Śląsk Reńska Wieś	12	12 18-35
11. KS Kędzierzyn-Koźle	12	8 17-30
12. LZS Bodzanów	12	8 25-48
13. Troja Włodzienin	12	6 12-32
14. Fortuna Głogówek	12	2 13-38

Klasa B

KTS Kłodnica - LZS Kotlarnia 0:1 (T. Sobczyk), LZS DFK Łęże - KS Cisowa 2:3 (Godula, Burek - Majnusz, Iwanejko, Tworek), LZS Gierałtowiec - Po-Ra-Wie Większyce 3:3 (A. Dwucet 2, D. Polak - Banas 2, Jochem), Inter Mechnica - Naprzód Długomiłowice 4:2 (K. Barzantny, Zbroja, Hulik, Żybul - Koszela, Kaczorowski), Rolnik Urbanowice - LZS Maciowakrze 2:0 (Gorzkowski, Siedlaczek), SOLO Kobylice - Victoria Łany 1:5 (Kowalski - A. Ryborz 2, Lazar, K. Stupek, G. Stupek)

1. Po-Ra-Wie Większyce	11	31	43-12
2. KS Cisowa	11	28	35-16
3. Rolnik Urbanowice	11	25	39-10
4. Victoria Łany	10	21	37-21
5. LZS DFK Łęże	11	21	28-20
6. LZS Maciowakrze	11	18	21-21
7. LZS Kotlarnia	10	15	15-10
8. LZS Gierałtowiec	11	11	23-43
9. SOLO Kobylice	11	9	17-34
10. Naprzód Długomiłowice	11	7	10-22
11. Inter Mechnica	11	6	17-44
12. KTS Kłodnica	11	0	1-33

Opolska liga juniorów

OKS Olesno – Start Namysłów 1:4, MKS Kluczbork – Unia Krapkowice 3:0, BTP Brzeg – Rodło Opole 2:0, Odra Opole – Ruch Zdzeszowice 2:0, Olimpia Lewin Brzeski – Płon Skoroszyce 2:0, TOR Dobrzeń Wielki – Polonia Głubczyce 1:0, RTS Koźle Rogi – Polonia Pogórze 4:2 (Służalek 2, A. Drewienkowski, Wieczorek – Gajner, Rewucki), Handlowiec Domaszkowice – Koksownik Zdzeszowice 0:2

1. Koksownik Zdzeszowice	13	31	40-14
2. MKS Kluczbork	13	30	37-12
3. Rodło Opole	13	29	25-8
4. OKS Olesno	13	28	38-24
5. Odra Opole	13	26	26-17
6. Handlowiec Domaszkowice	13	22	21-19
7. BTP Brzeg	13	21	17-15
8. TOR Dobrzeń Wielki	13	20	20-14
9. Start Namysłów	13	20	20-16
10. Polonia Głubczyce	13	17	23-20
11. Polonia Pogórze	13	17	22-22
12. Płon Skoroszyce	13	13	11-21
13. RTS Koźle Rogi	13	7	13-27
14. Olimpia Lewin Brzeski	13	7	13-45
15. Unia Krapkowice	13	6	5-34
16. Ruch Zdzeszowice	13	4	8-31

II liga juniorów

LZS Kotlarnia – Włókniarz Kietrz 1:11 (Skupniewicz
--

– Kuśnierz 3, D. Krzywy 3, K. Martwik 2, Świder, P. Barlik, Czajkowski), Zawisza Stara Kuźnia – Meble Pogoń Prudnik 7:3 (Malik 3, Majnusz 3, Polak dla Zawiszy), Sokół Boguchwałów – LZS Wałce 2:4, Raclavia Raclawice Śl. – KS Kędzierzyn-Koźle 6:4 (D. Warzecha 3, Stefanik dla KS), Naprzód Ujazd Niedzwrowice – LZS Stare Koźle 1:3 (Pośniak – Bielka 2, Woźniak), Victoria Cisek – Troja Włodzienin 1:2 (P. Węgrzyk – Kudzia, Balcer), Zryw Pawłowiczki – Orzeł Dzierżysław 3:1 (Gocz, Mandrela, samobójcza – Kłis)		
1. LZS Stare Koźle	12	30 44-18
2. LZS Wałce	12	28 40-15
3. Raclavia Raclawice Śl.	12	27 46-28
4. Troja Włodzienin	12	25 37-30
5. Victoria Cisek	12	22 34-22
6. Sokół Boguchwałów	12	21 35-21
7. Zryw Pawłowiczki	12	21 25-15
8. Włókniarz Kietrz	12	14 24-26
9. Zawisza Stara Kuźnia	12	13 26-31
10. Orzeł Dzierżysław	11	13 12-21
11. Meble Pogoń Prudnik	12	7 14-31
12. KS Kędzierzyn-Koźle	11	6 20-39
13. LZS Kotlarnia	12	5 14-50
14. Naprzód Ujazd Niedzwrowice	12	4 18-42

Opolska liga juniorów młodszych

Piast Brzeg - Swornica Czarnowąsy 3:0 v.o., OKS Olesno - Odra Opole 0:1, Pomologia Prószków - Start Namysłów przelozony, Hetman Byczyna - TOR Dobrzeń Wielki 0:2, Rodło Opole - Małapanew Ozimek 2:3, MKS Kluczbork - UKS PG Kościelce 7:0, RTS Koźle Rogi - Polonia Nysa 1:2 (Krzywański dla RTS), mecze zaległe TOR Dobrzeń Wielki - Pomologia Prószków 3:1, Start Namysłów - OKS Olesno 1:0

1. Odra Opole	13	34	49-7
2. MKS Kluczbork	13	30	62-11
3. Polonia Nysa	13	26	49-12
4. Pomologia Prószków	12	25	42-15
5. Start Namysłów	12	23	16-10
6. Piast Brzeg	13	23	27-25
7. Małapanew Ozimek	13	22	39-31
8. Rodło Opole	13	20	33-22
9. OKS Olesno	13	18	27-19
10. TOR Dobrzeń Wielki	13	15	26-36
11. RTS Koźle Rogi	12	10	17-52
12. Hetman Byczyna	13	6	10-41
13. Swornica Czarnowąsy	13	6	9-75
14. UKS PG Kościelce	12	0	7-57

Opolska liga oldbojów

Megawat Elektrownia Opole – Oldboj Frącków przelozony, Orzeł Polska Cerekiew – LZS Konradowa 3:0 v.o., Stal Brzeg – Skaut Opole 0:4, Kumiec Jelowa – Zefir Chemik Kędzierzyn-Koźle 1:3, Old Metal Kluczbork – Sokół Niemodlin 3:0 v.o.

1. Skaut Opole	9	25	28-5
2. KWS Grodków	9	20	26-10
3. Old Metal Kluczbork	8	18	21-11
4. Oldboj Frącków	7	13	12-9
5. Stal Brzeg	9	13	15-16
6. Zefir Chemik Kędzierzyn-Koźle	10	13	14-19
7. Megawat Elektrownia Opole	8	11	14-19
8. Orzeł Polska Cerekiew	8	10	14-12
9. Sokół Niemodlin	9	8	14-22
10. Kumiec Jelowa	8	4	10-18
11. LZS Konradowa	9	0	0-27

Zebrał Piotr WARNER



Gracze RTS-u walczyli o każdą piłkę wienia kropnął pod poprzeczkę bramki Hupana.
- Odmłodziłem skład i teraz drużyna gra bardzo walecznie, więc zdobyliśmy ważne punkty – powiedział trener Ryszard Kasperski.
Tekst i foto: Piotr WARNER

Stawiam na sport

Kędzierzyński Klub Tenisowy ma już ponad 13-sto letnią historię. Jednym z jego głównych zadań statusowych jest popularyzacja gry w tenisa ziemnego. Cel ten realizujemy z dobrym skutkiem od początku naszego istnienia. W tym czasie zorganizowaliśmy na kortach KKT aż 12 międzynarodowych turniejów tenisowych, 11 turniejów kobiecych, jeden męski o puli nagród 10 tys. \$ oraz jeden turniej żeński o puli 25 tys. \$. Imprezom tym każdorazowo patronowały europejskie organizacje tenisowe: ITF (International Tennis Federation) oraz ETA (European Tennis Association). Wszystkie turnieje przeprowadzone w ścisłej współpracy z Urzędem Miasta w Kędzierzynie-Koźlu, który w znacznej mierze wspierał finansowo te przedsięwzięcia. Uważam, że tego rodzaju zawody sportowe są doskonałą promocją naszego miasta, w tym również działających na jego terenie przedsiębiorstw, firm oraz instytucji, współfinansujących przedmiotowe imprezy.

Na naszych kortach przy współpracy z Opolskim Związkiem Tenisa Ziemnego corocznie odbywają się różne rozrywki młodzieżowe rangi wojewódzkiej (skrzaty, kadeci).

Dużą wagę przywiązujemy także do tenisa amatorskiego, gdzie przy współudziale władz naszego miasta i MOSIR od dwóch lat organizujemy otwarte mistrzostwa Kędzierzyna-Koźla w grach singlowych, podwójnych i mieszanych. KKT posiada obiekt sportowy składający się z pięciu kortów, trzech o nawierzchni ceglanej, dwóch – pokrytych dywanem z tzw. „sztucznej trawy”, trybun dla widzów oraz budynku klubowego z szatnią i sanitariatami. W okresie zimy na dwóch kortach trawiastych instalowany jest tzw. balon pełniący funkcję hali sportowej (ogrzewany i oświetlany). Dysponujemy także dobrym zapleczem szkoleniowym. Nasi trenerzy prowadzą dziecięce szkoły tenisowe, a także udzielają lekcji wszystkim chętnym amatorom tenisa chcącym podnieść swoje umiejętności sportowe.

Z naszego obiektu w ciągu roku korzysta Publiczne Gimnazjum nr 5 w K-K, które posiada klasy sportowe o profilu tenisowym. W okresie ferii zimowych oraz wakacji letnich udostępniamy korty dzieciom i młodzieży szkolnej, organizując wspólnie Urzędem Miasta w Kędzierzynie-Koźlu akcje pod nazwą „Lato z rakieta” i „Zima z rakieta”.

Nie chcemy by Kędzierzyn-Koźle był jedynym ośrodkiem w naszym województwie propagującym uroki tenisa ziemnego. Posiadamy bardzo bogate tradycje, po które warto sięgnąć. Chciałbym by w przyszłości, za pieniądze pozyskane ze środków unijnych, na terenie K-K powstała hala tenisowa dla gimnazjum i Szkoły Podstawowej nr 5 w K-K.

Kandydat do Rady Miasta Kędzierzyn - Koźle

Andrzej Bandurowski - 52 lata. Technik-Chemik,
prezes Kędzierzyńskiego Klubu Tenisowego.

Lista nr 4
Pozycja nr 2
Okręg nr 4

(Piasty, Powstańców Śl., Azoty,
Blachownia, Cisowa, Miejsce
Kłodnickie, Stawiejsce, Lenartowice)



Andrzej Bandurowski

samorząd 2006
Prawo i Sprawiedliwość



To pomoc społeczeństwu poprzez :

- Edukacja dzieci i młodzieży poprzez sport
- Utworzenie "Fundacji Sportu" dla uzdolnionych dzieci i młodzieży
- Tworzenie masowego sportu i rekreacji
- Skuteczne działanie w pozyskiwaniu funduszy z Unii Europejskiej na cele kulturalne, naukowe i sportowe

AiGO

Twój uśmiech
jest dla nas **najważniejszy**

pożyczki gotówkowe

AIG Bank Polska zaprasza do Oddziałów AIGO

Kędzierzyn Koźle, al. Jana Pawła II
czynne: pon.-pt. 9.00-17.00



AIG BANK
POLSKA SA



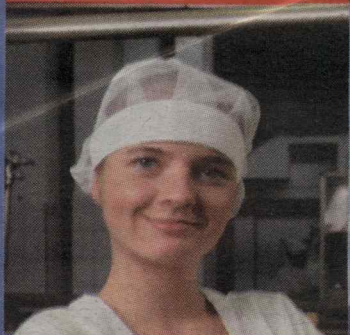
INFOLINIA AIGO:
0 801 80 88 88



szybka
wypłata



niski
procent



małe
raty

